

# EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Domingo 5 de junio de 1994  
Precio: 150 Ptas. (Con suplemento)

## El obispo de Ávila pide un rearme moral en todos los campos de la sociedad actual

### Se registra un eclipse de la moralidad

El obispo de Ávila, Antonio Cañizares, denuncia, en un artículo que publicamos en la edición de hoy, el ambiente de corrupción moral que se vive en España. El obispo no se refiere sólo en su escrito a la corrupción política y económica.

El prelado afirma, frente a este estado, que "nos urge el rearme

moral de nuestra sociedad, en todos los campos. Nos urge la recuperación de la verdad de la persona. Nos apremia el que se encuentre el fundamento universalmente válido donde se asiente el comportamiento del hombre".

Asimismo señala que "es preciso, si queremos tener futuro, que elevemos la calidad moral de nuestro pueblo, en su dimensión individual y social. En esa tarea la Iglesia, por su misión evangelizadora que implica la renovación de la humanidad, tiene una especial e insoslayable responsabilidad".

Página 5

## Ávila contará con un Centro de Atención al Toxicómano

### Según Cáritas, estará en funcionamiento "en 4 ó 5 días"

Cáritas de Ávila pondrá en funcionamiento "en 4 ó 5 días" un nuevo centro de atención a los drogodependientes abulenses. La

labor de este Centro complementará, sin sustituir, a la que presta el Servicio de Atención al Toxicómano (SAT), también de Cáritas.

El nuevo Centro Específico Ambulatorio de Atención al Toxicómano contará con los servicios de un médico, un psicólogo y un educador social, y abrirá sus puertas en la calle Francisco Gallego, de lunes a viernes durante media jornada.

Fernando Carrasco, delegado diocesano de Cáritas en Ávila, ha

querido aclarar que este nuevo servicio será complementario sin sustituir para nada al Servicio de Atención al Toxicómano (SAT) que desde hace varios años funciona en la calle San Juan de la Cruz.

La creación de este nuevo centro ha surgido de un convenio entre la Junta de Castilla y León y

Cáritas de Ávila tras la toma de conciencia de los cambios surgidos en el mundo de la drogadicción y la necesidad de nuevos cuidados. La Junta financiará el coste de personal y los gastos de infraestructura del nuevo centro, local que ha sido aportado por Cáritas.

Página 3

### "EL ECO SENIOR"

En la edición de hoy El Diario de Ávila incluye "El Eco Senior".

pág.

### "LA GLORIA DE DON RAMIRO"

Hoy ofrecemos, sin aumento de precio, el fascículo número siete de la "Gloria de Don Ramiro", obra ambientada en la ciudad amurallada y escrita magistralmente por Enrique Larreta.

pág.

### "EL RASTRO DE AVILA"

El Diario de Ávila incluye un nuevo número del suplemento de anuncios "El Rastro de Ávila", como es habitual los domingos.

pág.

### VIRGEN DE NAVASERRADA

La totalidad de vecinos hoyancos celebraron el último domingo de mayo la tradicional romería de la Virgen de Navaserrada.

pág. 6

### JORNADAS MEDIOAMBIENTALES

Se están celebrando con gran asistencia de público en Las Navas del Marqués las II Jornadas Medioambientales "Tierra y Aire".

pág. 7

### RESES MUERTAS EN LA ADRADA

Ocho reses de vacuno de más de 400 kilos permanecieron tres días al descubierto en la localidad abulense de La Adrada.

pág. 10

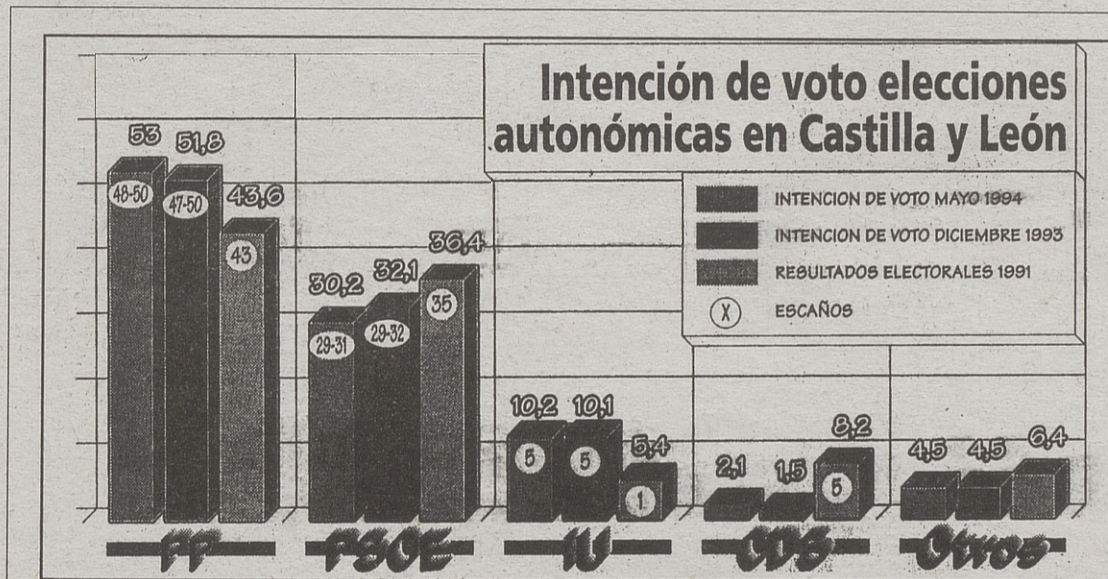


Gráfico sobre la intención de voto en Castilla y León en unas elecciones autonómicas

### Lucas alcanzaría el techo de Fraga en unas elecciones autonómicas

La prospección del voto ante las elecciones autonómicas de mayo de 1995 refleja un claro aumento de las perspectivas del Partido Popular que, de celebrarse hoy unas elecciones autonómicas en Castilla y León, igualaría el techo del 53% conseguido por Fraga en las elecciones gallegas del pasado otoño, según revelan los datos de una encuesta de la agencia Sigma Dos para el Grupo ICAL. Castilla y León sigue siendo uno de los feudos del PP y así se refleja en el sondeo. Si en el ámbito nacional el PP consigue una intención de voto del 40,2%, en Castilla y León alcanza el 52,2%. Un margen de doce puntos porcentuales que habla por sí solo del grado de penetración en la región de la formación que lidera Aznar.

Suplemento en páginas centrales

### Las Navas se juega hoy el estar la próxima temporada en Tercera División

La A.D. Las Navas se juega hoy, a partir de las 12,00 horas ante el Iscar en Segovia, la posibilidad de participar la temporada que viene en la Tercera División del fútbol español, para lo que tendrá que ganar al equipo vallisoletano en este partido de desempate que se disputará en el campo segoviano de "La Albuera".

La baja del defensa central López, por sanción, es la única del equipo que entrena Santiago Izquierdo, que sueña hoy con hacer historia.

Página 17

### Las últimas lluvias provocan cuantiosos daños en la agricultura de Candeleda

#### Sobre todo en el tabaco y pimiento

Las últimas lluvias, llegadas a destiempo, han provocado cuantiosos daños en la agricultura de Candeleda, temiéndose incluso por la pérdida de buena parte de las plantaciones de tabaco y pimiento.

Además estas lluvias han hecho perder la producción de cerezas de El Raso con daños que podrían superar los 100 millones de pesetas.

Las elevadas precipitaciones

han creado un efecto negativo pues se han anegado los tabacales recién puestos y con el efecto del sol las pequeñas plantas se han cocido literalmente.

Igual suerte han tenido las plantaciones de pimiento, si bien este cultivo aguanta la postura de plantas más desarrolladas. Para ambos cultivos lo peor ha sido la vuelta de la lluvia y la amenaza del frío.

Página 8

### Prensa del Gobierno Civil acusa al "Diario" de informar sesgadamente

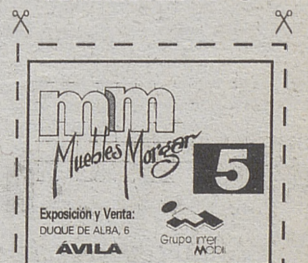
El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Ávila, a través de un comunicado, acusa a El Diario de Ávila de informar sesgadamente en relación con las irregularidades detectadas en el edificio del INSS (Instituto Nacional de la Seguridad Social) en Ávila. Acusa al diario de no poner la versión de la Administración, cuando el periódico lo único que hizo fue hacerse eco de dos informes del Ministerio de Trabajo y recogió la versión del director del INSS.

Información y editorial en Página 4

## GRAN CONCURSO

EL DIARIO DE AVILA  
PARA TODOS  
SUS LECTORES

CUADRÍCULA Nº 5



RECORTE Y  
PEGUE  
EN LA CASILLA  
CORRESPONDIENTE DE SU  
HOJA ÁLBUM





▶ **VENTRILOQUIA**  
JUAN CARLOS HUERTA

**Las elecciones**

Dicen que esta semana sí se va a empezar a hablar de las cosas de Europa, de lo que se entiende que es Europa, o sea la Europa a la japonesa, convertida en una colosal planta industrial. Las fábricas modernas ya no son como las de Schindler, tan épicas, tan ferrosas, tan marxistas.

Esta gran fábrica nuestra importa cultura americana y memoria japonesa, y exporta aluminio, para hacer Napal, y huesos para los negros africanos, porque con la carne se quedan en Andalucía, que siempre han sido maestros de la picaresca. España es el economato de Europa y además viene Pierce a recordárnoslo.

"Somos europeos, no gilipollas", dicen los de Falange Española y de las JONS. EL CDS y HB protestan porque se les ha relegado a la segunda cadena y quieren meter la cabeza ahí, en la primera, entre el Cola Cao de la Valenzuela y el culebrón de la otra. La segunda cadena es otra cosa, es la catacumba de la política: visionarios, republicanos, falangistas, cazadores, leonesistas, toreros, pescadores y Ruiz Mateos con el casco amarillo y "que me votes, leches", que éste sí sale por la primera, pero su sitio es el que digo. Una risa, o sea. Un viaje a las catacumbas de la España electoral, harto de que Chaves me mire a los ojos con esa cara de "bulldog" adoctrinado, y duro y dale con el "Miré usted". Harto del señoritismo de Arenas y de la impostura de Morán y de Matutes —vaya muermo—. Harto de "damboreneas", "guerras" y "francos". Harto de que me recuerden lo útil que soy, lo imprescindible que resulto para esa abstracción napoleónica que nunca será.

Harto de estas y de otras cosas más, conecto La 2 y me sumergo en los subterráneos de la patria mía. *Fale.*

**El punto en la i**

**Cáritas**  
Cáritas Diocesana de Ávila abrirá dentro de pocos días en nuestra capital un Centro Específico de Atención al Toxicómano, iniciativa que realizará en concierto con la Junta de Castilla y León y que nace para atender a los nuevos problemas derivados del consumo de drogas. Una ampliación de servicios que atenderá a un sector muy castigado de nuestra sociedad.

**Medio Ambiente**  
Las Navas del Marqués celebra hasta el próximo día 17 de junio las II Jornadas Medioambientales "Tierra y Aire", en las cuales se realizarán un gran número de actividades encaminadas a conocer mejor la naturaleza y saber cuidarla. En unos momentos en los que el entorno que nos rodea está cada día más castigado, bueno es que nuevas voz se levante en su defensa.

**Daños en la agricultura**  
Las últimas lluvias caídas en Candeleda han provocado graves daños en la agricultura de la localidad, fundamentalmente en los cultivos de tabaco y pimiento y en las cerezas de El Raso. Nunca llueve a gusto de todos y no siempre la lluvia es buena, en este caso numerosos agricultores candeledanos van a sufrir graves pérdidas. El campo, una vez más, demuestra su dureza.



▶ **CASIOPEA**  
JAVIER IGLESIAS

**Entre elecciones y borregos**

El Valle ha vivido una semana intensa, sobre todo su Bajo Tiétar, donde la campaña electoral no ha oscurecido, ni por asomo, otros asuntos de primera índole para esta comarca abulense, lo cual, de entrada, ya es alentador. Es, para empezar, una prueba de que la ciudadanía, la de aquí igual, y es de suponer que la del resto del país, convive perfectamente con el engrase democrático, donde unas elecciones, por muy importantes que sean, no son más que un mecanismo más de una maquinaria que sigue su paso sin necesidad de sobresaltos que hagan temer por un futuro democrático.

Así entre sondeos de intención voto, insultos de campaña, fichajes sorpresas y reivindicaciones del voto útil, el Bajo Tiétar ha visto como las 2.000 ovejas del "Proyecto 2.001", financiado por la Unión Europea en aras de recuperar los cordeles y vías pecuarias de nuestro país, han entrado en la provincia abulense por su comarca. Un evento entre lo curioso e histórico, entre lo natural y el fomento y ayuda a la ganadería. Y mientras las 1.998 ovejas (dos de ellas fueron arrolladas por un vehículo en la tarde del viernes) enfilan el Puerto de El Pico, las Jornadas de Animación a la Lectura que el Centro de Profesores organiza en Arenas de San Pedro por noveno año consecutivo, se saldan con un nuevo éxito, como ya nos tienen acostumbrados. A lo que todavía no se acostumbra uno es a la sorpresa de cada año, a la imaginación constante de sus organizadores, a la fuerza de esta campaña cultural y de alto valor educativo. Gloria Fuertes, su nombre lo dice todo, pasó encantada por esta ciudad y sorprendió a los que pensaban que ya no podría hacerlo. El Valle, pues, vuelve a la palestra y, ahora, de forma positiva y de fomento de desarrollo futuro. Que la pauta marcada siga sin cesar.



CALEIDOSCOPIO

**El camino que discurre por detrás del Hospital Psiquiátrico** está impracticable no sólo para vehículos de cualquier clase, sino lo que es peor para caminantes, porque entre continuos baches, piedras y basura pocos abulenses harán en él camino al andar. Y es una lástima porque es esta vía un lugar ideal para dar un paseo por los alrededores de Ávila con tranquilidad, sin tener que soportar ruidos de coches y disfrutando de un silencio que siempre es de agradecer. No es que haya que hacer del camino una carretera; bastaría con adecentarlo un poco.

ENRIQUE

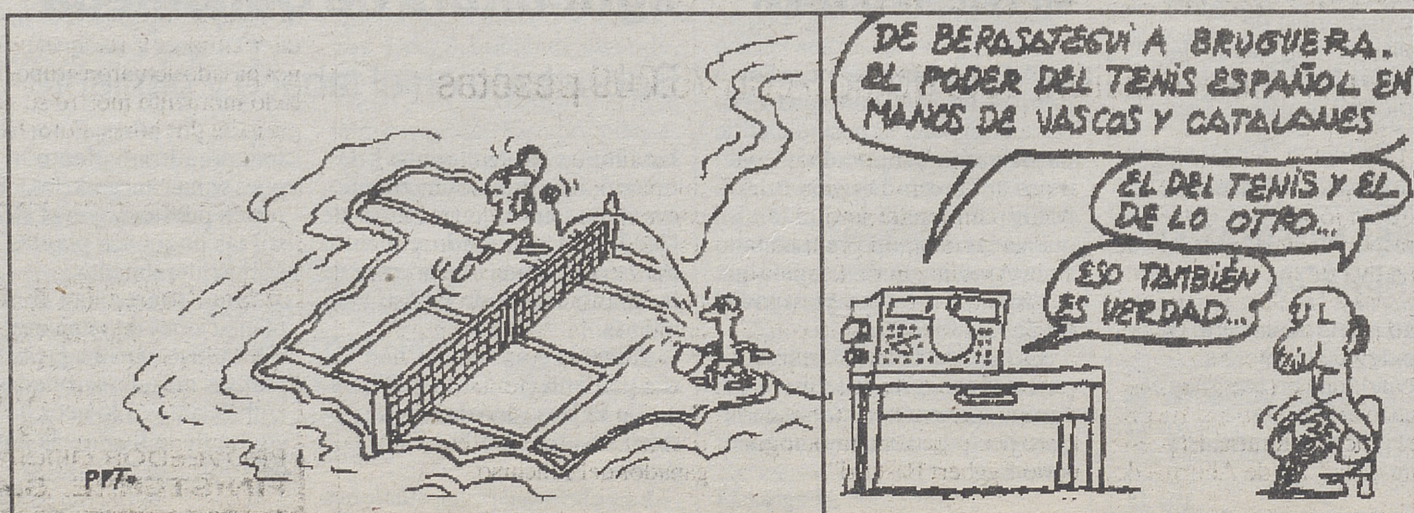
**Rosas** de alto nivel cultural, con ansias de enseñar, aprender y de promoción turística para las **Jornadas de Animación a la Lectura, que el Centro de Profesores de Arenas de San Pedro organiza anualmente en esta ciudad** y que en esta ocasión llega a su novena edición. Este evento, que desde su nacimiento se ha desarrollado siempre con brillantez, logró situarse como el primero en España en su faceta y así lo es por tercer año consecutivo. Los nombres más conocidos del mundo de la cultura y literatura de nuestro país y de otros puntos del planeta plasman en Arenas su sabiduría en aras de la promoción a la Lectura. Además tiene un valor añadido, como es llevar el nombre arenense por todos los rincones del país.

**ROSAS y ESPINAS**

**Espinas** anti sanitarias y de claro tinte antisocial y mal oliente para **quien ha dejado abandonado, sin ningún tipo de pudor, ocho reses muertas tiradas sin enterrar ni evitar que su descomposición se hiciera al aire libre.** Hechos de este tipo son graves por las consecuencias que puede traer consigo a la hora de ser foco de bacterias que pueden incidir sobre el ser humano. Hay que ser más solidario y tener mucho más cuidado con cosas como estas, que no es ya la mala imagen lo que está en juego, si no la salud de las personas. Por eso hay una normativa rigurosa que siempre debe ser cumplida. Ahora resta saber quién tuvo ese descuido y pedirle las responsabilidades correspondientes para evitar que vuelva a suceder algo similar.

**NOTICIAS SIN CONFIRMAR**

**ppt.**





# Cáritas de Ávila abrirá en breve un Centro Ambulatorio de Atención al Toxicómano

Inaugurará a final de verano un nuevo local infanto-juvenil en La Toledana

Cáritas de Ávila, a través de un concierto con la Junta de Castilla y León, pondrá en funcionamiento "en 4 ó 5 días"

un nuevo centro de atención a los drogodependientes abulenses. Este nuevo servicio será complementario al actual,

Servicio de Atención al Toxicómano (SAT), el cual seguirá funcionando con las mismas responsabilidades.

David Casillas  
ÁVILA

El nuevo Centro Específico Ambulatorio de Atención al Toxicómano tendrá su sede en la calle Francisco Gallego de nuestra capital, y prestará sus servicios de lunes a viernes durante media jornada. Fernando Carrasco, delegado diocesano de Cáritas en Ávila, ha querido aclarar que este nuevo servicio será complementario al SAT que desde hace varios años funciona en la calle San Juan de la Cruz, "será un servicio de apoyo médico a los toxicómanos que no se meterá en competencias de nadie, de igual forma que los servicios ahora existentes para cuidado al drogodependientes seguirán con todas sus responsabilidades".

La creación de este nuevo centro ha surgido de un convenio en-

tre la Junta de Castilla y León y Cáritas de Ávila "a partir de la nueva realidad existente en el mundo de la drogadicción, con nuevos modelos de consumo, toxicómanos que tras creer que se habían desintoxicado han vuelto a caer, toxicómanos con V.I.H. o con SIDA, y ante esta realidad la Junta ha previsto la creación de estos centros específicos", informó Fernando Carrasco que en realidad son "una ampliación de la oferta de servicios existentes hasta ahora y complemento a esa labor".

Según el delegado diocesano de Cáritas en Ávila "quedaban solamente Zamora y Ávila sin tener un Centro Específico", falta que ya se ha subsanado en Ávila gracias al convenio con la Junta, la cual financiará el coste de personal —un médico, un psicólogo y un educador social— y los gas-

tos de infraestructura del nuevo centro, aportado por Cáritas, quien ya ha invertido unos dos millones de pesetas.

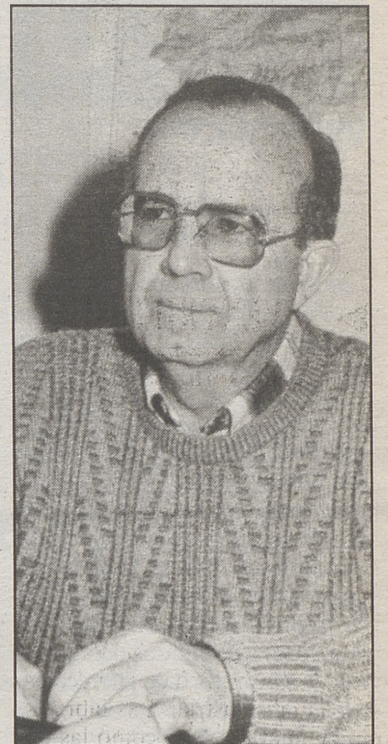
Los principales objetivos del nuevo Centro, según Fernando Carrasco, son "la desintoxicación, deshabituación y rehabilitación ambulatoria de drogodependientes derivados del primer nivel desde los centros de salud mental, el apoyo a los tratamientos de drogodependientes realizados por el equipo de salud mental, la educación sanitaria relacionada con el consumo de drogas, el apoyo psicológico a toxicómanos, toxicómanos con VIH y enfermos de SIDA, y, finalmente, la derivación a unidades hospitalarias, centros de día y comunidades terapéuticas acreditadas de los usuarios del centro".

Durante los últimos años "no ha aumentado en Ávila especta-

cularmente el consumo de droga, lo que ocurre es que está cambiando el tipo de droga que se consume, aumentando la cocaína y disminuyendo la heroína, y por ser los efectos que produce esta última conocidos a más largo plazo es por lo que los problemas están más ocultos".

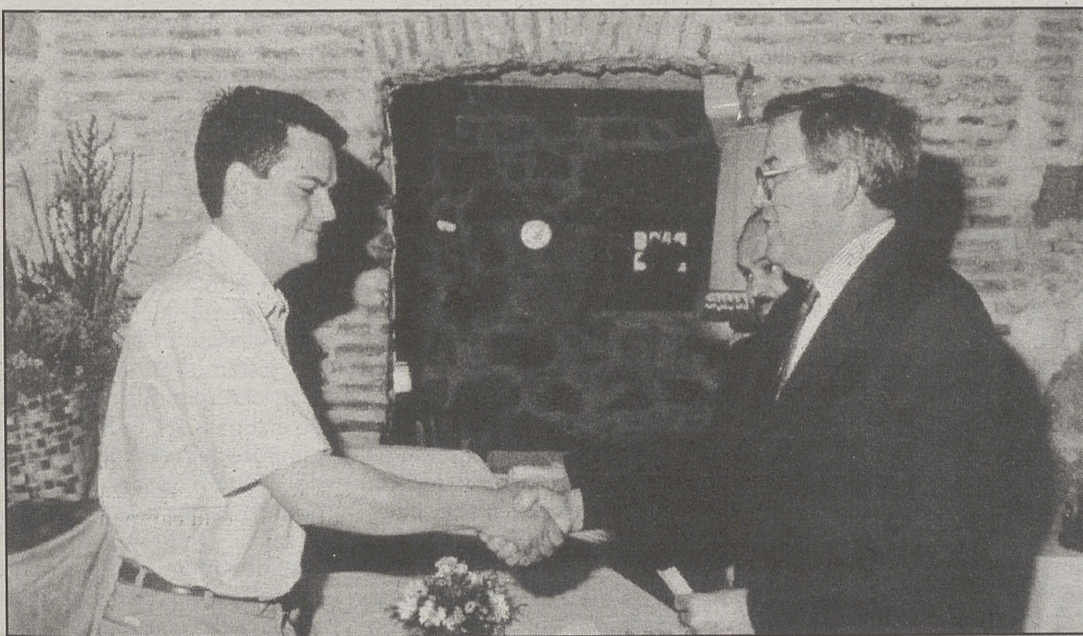
## CENTRO INFANTO-JUVENIL

Cáritas de Ávila tiene también previsto inaugurar un nuevo centro cultural infanto-juvenil para finales del verano, centro que se ubicará en un local situado en el barrio de La Toledana y en el que ha invertido cinco millones de pesetas (con esta inversión y los dos millones gastados en el Centro Específico de Atención al Toxicómano, Cáritas ha gastado los siete millones que tenía preparados a este efecto desde finales del pasado año).



Fernando Carrasco.

La principal novedad del nuevo local con respecto al que viene utilizando hasta ahora Cáritas es la de su mayor amplitud, lo que ofrece la posibilidad de acoger a más jóvenes; su objetivo sigue siendo fundamentalmente el de educar a los jóvenes "en la línea de prevención de marginaciones juveniles y contra cualquier tipo de deterioro, con cierta especificidad contra la delincuencia y la droga".



Eugenio González, a la izquierda, recogió el premio de manos de Jesús Terciado.

## Eugenio González recibió el premio de la Asociación de la Prensa

En su primera edición, está dotado con 75.000 pesetas

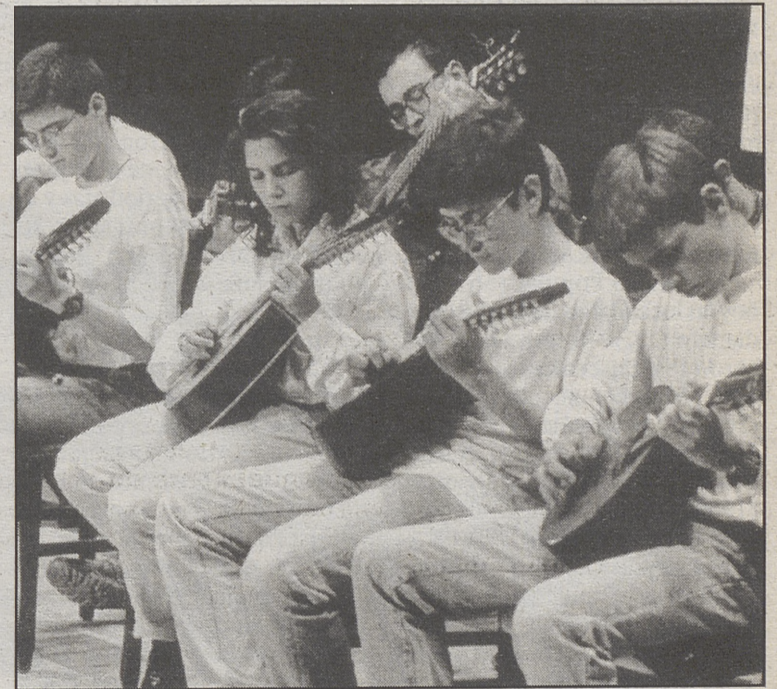
ÁVILA.—El universitario abulense Eugenio González Martín recogió ayer el galardón correspondiente al I Premio de Narrativa de la Asociación de la Prensa de Ávila, en acto celebrado por la tarde en la Hostería de Bracamonte. Su obra titulada "Espejo tardío" se hizo acreedora al triunfo en esta primera edición literaria. El presidente de la Caja de Ahorros de

Ávila, Jesús Terciado, hizo entrega del premio al ganador, dotado con 75.000 pesetas.

Previamente, el presidente de la Asociación de la Prensa de Ávila, Antonio Mayoral Bernabé, hizo lo propio con el accésit de 25.000 pesetas, otorgado a Javier Aroca García, por su trabajo "Historia del malogrado pederasta octogenario Eggbert Bastard".

Al acto asistieron, junto a miembros de la Asociación convocante, autoridades locales, y los miembros del jurado.

Pronunciaron unas palabras, tanto el presidente de la Asociación de la Prensa, como Jesús Terciado y Antonio Martín, este último director de Caja de Ávila, que ha patrocinado el premio. También intervino el ganador del concurso.



El pasado viernes, se celebró un Festival Misionero, en el Teatro Avenida, de nuestra ciudad, organizado para esa tarde por el Grupo de Apoyo Misionero "Juan Pablo II", que tenía como lema "Haz de tu vida una misión". El festival se encuadra en el conjunto de actividades que la agrupación organizadora realiza como medio para dar a conocer la realidad misionera en el mundo. En el festival del viernes pasado actuaron grupos musicales y solistas, ante un público que en todo momento mostró su satisfacción con repetidos aplausos, por espacio de dos horas. Foto: LUMBRERAS

Velatorios

**ISABELO ALVAREZ**  
FUNERARIA ALVAREZ, S.A.

TELEFONOS DE ASISTENCIA PERMANENTE

920/254646 254747 229999

ÁVILA

PROVEEDOR OFICIAL EN AVILA Y PROVINCIA DE:  
FINISTERRE, S.A. Y SANTA LUCIA, S.A.



ELECCIONES

**El PP pregunta sobre los delegados electorales gubernativos**

Jaraz  
ÁVILA

Los diputados abulenses del Grupo Parlamentario Popular han formulado una pregunta al Gobierno de la Nación, deseando obtener respuesta por escrito sobre cuáles son los criterios objetivos por los que designa el Gobierno Civil de Avila a los delegados gubernativos en los diferentes procesos electorales.

Asimismo, quieren conocer el procedimiento seguido por el gobernador civil abulense para seleccionar a los citados delegados, y cuál es la relación, pormenorizada y nominal, de los delegados gubernativos designados por el gobernador en los tres últimos procedimientos electorales y en las elecciones del próximo 12 de junio, así como cuánto cobran por su participación electoral.

**El ministro de Educación visitará Avila el próximo día 7 de junio**

Jaraz  
ÁVILA

Durante el día de hoy el PSOE visitará, dentro de la campaña electoral, las localidades de Arenas de San Pedro, La Parra, Ramacastañas, Hontanares, Pedro Bernardo, Mijares, Gavilanes y Lanzahíta, celebrando mítines en Arenas, Pedro Bernardo, Mijares y Gavilanes. El martes visitará Avila Gustavo Suárez Pertierra, ministro de Educación y Ciencia.

El Partido Popular recorrerá hoy las localidades de Carpio Medianero (18,30 horas), Diego Álvaro (19), Pascualcobo (19,30), San Miguel de Serrezuela (20,15), Cabezas del Villar (21), Herreros de Suso (18,30), Narros del Castillo (19), Salvadiós (19,45), Gimialcón (19,45) y El Tiemblo (20,30 horas).

Por su parte, los días 6 y 9 realizarán una visita a nuestra ciudad las candidatas del CDS al Parlamento Europeo, Alicia Canto de Gregorio y Pilar Salarrullana de Verda

En cuanto a Izquierda Unida, hoy celebrará sesiones informativas en los Colegios Públicos de Madrigal, a las 13,30 horas, Bercial de Zapardiel a las 20,30, y San Pedro del Arroyo, a las 12,30 horas, organizado por la COAG, con la participación de Pedro Tomé y Maribel García, candidatas por Castilla y León.

**Prensa del Gobierno Civil acusa a este periódico de informar sesgadamente**

En las informaciones sobre las irregularidades detectadas en el edificio del INSS

**ÁVILA.**—El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Avila ha enviado una nota de prensa, dirigida al director de este periódico, en relación con las deficiencias que **El Diario de Avila** denunciaba en el edificio del Instituto Nacional de la Seguridad Social en la Capital abulense. Este periódico se hacía eco de dos informes del Gabinete de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Reproducimos a continuación el texto íntegro de la mencionada nota de prensa:

“Con sorpresa, el Gobierno Civil ha comprobado cómo El Diario de Avila que usted dirige no ha facilitado a la opinión pública abulense la versión de la Administración acerca de una información sobre la funcionalidad del edificio que alberga a las direcciones provinciales del Instituto Nacional de la Seguridad Social y la Tesorería de la Seguridad Social.

Lo publicado por El Diario de Avila es, por tanto, una información sesgada e incompleta, ya que oculta o ignora todas las medidas

que se han adoptado, se están adoptando y van a seguir adoptándose para continuar mejorando las condiciones en que se desarrolla el trabajo cotidiano de los funcionarios y el servicio que se presta al público.

El Diario de Avila parece que ha querido ignorar que las “irregularidades” a las que se refieren los titulares de esa información son, en todo caso, las lógicas limitaciones arquitectónicas de un edificio construido en 1945. Es preciso matizar esta afirmación de los titulares del periódico porque, de ninguna forma, son de carácter administrativo. Aclarado esto, es falso que no se hayan efectuado actuaciones tendentes a paliar la densidad de concentración de personal en la superficie del inmueble.

Una vez más, es preciso recordar a El Diario de Avila que desde 1985 se han llevado a cabo diversas ampliaciones. En ese mismo año se habilitó como oficinas lo que eran la vivienda y la terraza del director provincial. Esto su-

puso una superficie adicional de más de 300 metros cuadrados.

Posteriormente, en 1988, se reformó la entrada y la primera planta, con el objetivo de lograr una más racional distribución del espacio en que se mueven los funcionarios. Continuando con estas actuaciones de mejoras, en 1990 se habilitó un patio interior para acoger los servicios de secretaría, produciéndose la consiguiente descongestión.

Otro tipo de reformas ha consistido en la modificación de toda la instalación eléctrica y en el establecimiento de alarmas y mecanismos de control de riesgos.

**PRÓXIMAS AMPLIACIONES**

No obstante, las gestiones de la Dirección Provincial para aumentar la capacidad de las instalaciones nunca han cesado. De esta forma, se calcula que en el mes de septiembre esté preparado un local para el Centro de Información de la Seguridad Social (CAISS) que absorberá a ocho funcionarios y, lo que será más

perceptible, hará disminuir al día en un 50 % los visitantes a la sede del Instituto.

También se ha elevado propuesta de adquisición de un almacén en la calle David Herrero para desconcentrar otras actividades de los servicios principales. Finalmente, en este mes, ha abandonado el último de los diez ocupantes de las viviendas existentes en el inmueble de la calle Eduardo Marquina, número 3, que serán acondicionadas como nuevas oficinas, con lo cual se ganará un notable espacio en la actual sede del INSS. Esta última ampliación será de 1.100 metros cuadrados, y en ella se instalará la Tesorería de la Seguridad Social.

Todas estas próximas ampliaciones han de tener unos efectos de descongestión que son fácilmente previsibles. Y los lectores de El Diario de Avila tienen derecho a conocer también esta información... aunque no reciba el mismo tratamiento de portada que han tenido las obras publicaciones sobre el mismo tema”.

**La mala fe del Gabinete de Prensa del Gobierno Civil**

**E**L Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Avila no sabe cuál es su papel, no se entera de lo que sucede y, además, se arroga un derecho que no tiene pues juzga la labor de unos periodistas y de un medio de comunicación social, con la intención de desacreditarnos ante la opinión pública. Y sólo porque hemos informado de un hecho no desmentido.

No se entera porque el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, que nosotros sepamos, es parte de la Administración del Estado. Y toda la información que este periódico ha publicado (ver **El Diario de Avila** de fechas 27 y 28 de mayo último, primera y tercera páginas) se limita a reproducir dos informes elaborados por el Instituto Nacional de Segu-

ridad e Higiene en el Trabajo, en abril de 1989 y en febrero de 1994. En este último se dice que las deficiencias detectadas en el primero no han sido subsanadas aún.

La razón de la información está en que la Junta de Personal de la Administración General del Estado en Avila ha denunciado las irregularidades, que su presidente califica de **gravísimas**.

Pero si el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Avila desconoce que el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo forma parte de la Administración del Estado en esta provincia, también demuestra desconocer que el Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) en Avila es un organismo público que depende del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, es decir, de la

Administración del Estado.

Al director provincial del INSS acudió este periódico para que, como responsable directo de este organismo en Avila, diera su versión sobre la denuncia presentada por la Junta de Personal. Y, muy gustoso, la dio. Y la recogimos en la página 3 de la edición del día 27. La respuesta que da ahora el Gabinete de Prensa es similar a la que publicamos en su día, recogiendo declaraciones del director del INSS. El director provincial dijo lo mismo que la nota del Gabinete de Prensa del Gobierno Civil expresa, excepto en las críticas a este **Diario**.

El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil ha actuado, en este caso, con mala fe. Y así hemos de manifestarlo. Porque su responsable debe saber que su trabajo

consiste en facilitar a los medios de comunicación social la información que éstos demanden y aquella que considere interesante para la sociedad abulense, sin necesidad de que le sea solicitada. Ése es su papel. Y nada más. Criticar a los profesionales o a los medios, decir lo que éstos deben hacer o intentar confundir a la opinión pública con mentiras para desacreditarnos es intolerable. Estamos en una sociedad libre y el responsable del Gabinete de Prensa del Gobierno Civil tampoco parece haberse enterado. ¿Qué ha pretendido con la nota enviada a este periódico? Él lo sabrá. De lo que nosotros no tenemos dudas es de que se merece cambiar de oficio o ser cesado en el puesto que ocupa.

**EL DIARIO DE AVILA**

*Trabajemos por la justicia.*

**CÁRITAS**

Colabora

**CAMPAMENTOS AULAS EN LA NATURALEZA**

Inscripción y Actividades de Educación Ambiental Gratuitas (Destinatarios: Asociaciones, Instituciones y grupos de un mínimo de 40 Personas)

**PLAZAS DISPONIBLES:**

- Segunda quincena de Julio: SEGOVIA
- Primera quincena de Agosto: SORIA
- Segunda quincena de Agosto:

AVILA  
BURGOS  
LEON  
SALAMANCA

**INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES:**

CORRESPONDENCIA:  
Servicio Territorial de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de cada Provincia.

Tfno y FAX: OCA. OFICINA DE COORDINACION DE LAS AULAS  
TFNO. 983 31 05 34 • FAX: 983 55 23 69

Junta de Castilla y León  
CONSEJERIA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

APRESURESE A RESERVAR SU PLAZA

**¡BUENA SUERTE!**

**La Quiniela**



**CARTA DEL OBISPO**

**Corrupción moral**

La sociedad española atraviesa un momento difícil. Los presuntos casos de corrupción económica y política ocupan la atención diaria de los medios de comunicación social y conmueven a la opinión pública. Las gentes se ven desconcertadas ante lo que está sucediendo. Es una situación grave la que venimos padeciendo.

No es pesimista afirmar que nos hallamos dentro de una sociedad moralmente enferma. Es verdad en ella aspectos que no nos; ni tan debilitada que ya no este sentido, cabe señalar en rayo de esperanza que supone la denuncia llevada a cabo sobre este tema por profesionales de los medios de comunicación y la apelación al saneamiento moral que se escucha desde tantas partes.

Todo parece centrarse en la esfera política. Es verdad que desde hace algún tiempo asistimos a fenómenos tan poco edificantes como el tráfico de influencias, el transfuguismo o algunas prácticas de corrupción. No voy a quitar nada a la gravedad que tales hechos comportan. Pero creo que es necesario que no enmascaremos las cosas y digamos claramente que esos fenómenos son síntoma de una crisis moral más amplia. A esta crisis apuntaba el actualísimo documento de hace cuatro años "La verdad os hará libres" de la Conferencia Episcopal Española.

Aquel texto, rechazado en su momento por amplios sectores como exagerado e injusto con la sociedad, se ha quedado corto. Su visión de la realidad ha sido confirmada por los hechos que se vienen sucediendo. El diagnóstico era certero. Algunos lo leyeron en clave política y no se dieron cuenta de que no era esa la clave.

El problema, entonces como ahora, es el eclipse y la quiebra de moralidad que padece nuestra sociedad. En efecto, decían entonces los obispos y podemos repetir con la misma razón hoy, "se dan en nuestra sociedad creencias y convicciones que reflejan, a la vez que causan, el eclipse, la deformación o el embotamiento de la conciencia moral. Este embotamiento se traduce en una amoralidad práctica, socialmente reconocida y aceptada, ante la que los hombres y mujeres de hoy, sobre todo los jóvenes, se encuentran inermes".

Uno de los peligros más graves que corremos es el adormecimiento de la conciencia moral y la resignación ante lo que está aconteciendo como si ese tuviese que ser inevitablemente nuestro destino.

¿Cómo vamos a resignarnos, por apuntar a un campo a modo de ejemplo, a la falta de respeto que nos circunda al bien básico e inestimable de la vida ya en su mismo origen, ya en el decurso de su existencia o en su etapa final? ¿Cómo podemos cruzarnos de brazos ante trasgresiones graves de la exigencia del respeto a la vida? ¿Podemos quedarnos en una no discutida aceptación social de la violación de esta exigencia en hechos como la legalización y práctica del aborto, o de la esterilización de deficientes, o del exe-

crable cáncer de los asesinatos terroristas, o del ignominioso e incalificable tráfico de drogas? Hay que ser lúricos y caer en la cuenta de que el que estos hechos ocurran y la resignación ante ellos es uno de los síntomas más graves de una sociedad moralmente enferma o "desmoralizada".

Cuando, por ejemplo, se plantea el tema del aborto como un derecho de la madre a decidir si quiere tener o no ese hijo que lleva en sus entrañas, se está escamoteando el derecho fundamental a la vida, sobre el que nadie tiene capacidad de decidir. Cuando ha perdido la batalla moral. ¿Por qué? Sencillamente por que lo bueno o lo malo, lo verdadero o lo falso, lo justo o lo injusto depende de una decisión, no de aspectos objetivos valederos y verdaderos por sí mismos. ¿Quién es uno para decidir sobre la vida de otro? ¿Quién es la madre para decidir sobre la verdad, sobre la existencia de otro ser humano ya engendrado?

Aquí está en juego un asunto muy grave que está en la base de la degradación moral de nuestra sociedad. Es éste un plano inclinado por donde se desliza la corrupción. Porque, ¿en virtud de qué decimos que hay corrupción económica? ¿No han decidido los presuntos corruptos que eso era bueno para ellos, como ha decidido la madre que la eliminación de un ser humano que está en su seno también era buena para ella?

Nos urge el rearme moral de nuestra sociedad, en todos los campos. Nos urge la recuperación de la verdad de la persona. Nos apremia el que se encuentre el fundamento universalmente válido donde se asiente el comportamiento del hombre. Para nosotros los cristianos, este fundamento es Dios. Nos lo recordaba el Papa en su reciente visita a España: "Es cierto que el hombre puede excluir a Dios del ámbito de su vida. Pero esto no ocurre sin gravísimas consecuencias para el hombre mismo y para su dignidad como persona. Vosotros lo sabéis bien: el alejamiento de Dios lleva consigo la pérdida de aquellos valores morales que son base y fundamento de la convivencia humana. Y su carencia produce un vacío que se pretende llenar con una cultura —o más bien pseudo-cultura— centrada en el consumismo desenfrenado, en el afán de poseer y gozar y que no ofrece más ideales que la lucha por los propios intereses o el goce narcisista".

Esa lucha por los propios intereses es lo que está en la base del capitalismo más feroz e inhumano, del liberalismo más duro y radical, del individualismo más craso y, por tanto, con menos capacidad de progreso y de futuro. Es preciso, si queremos tener futuro, que elevemos la calidad moral de nuestro pueblo, en su dimensión individual y social. En esa tarea la Iglesia, por su misión evangelizadora que implica la renovación de la humanidad, tiene una especial e insoslayable responsabilidad.

**Antonio Cañizares**  
Obispo de Ávila

**CONCERTO**

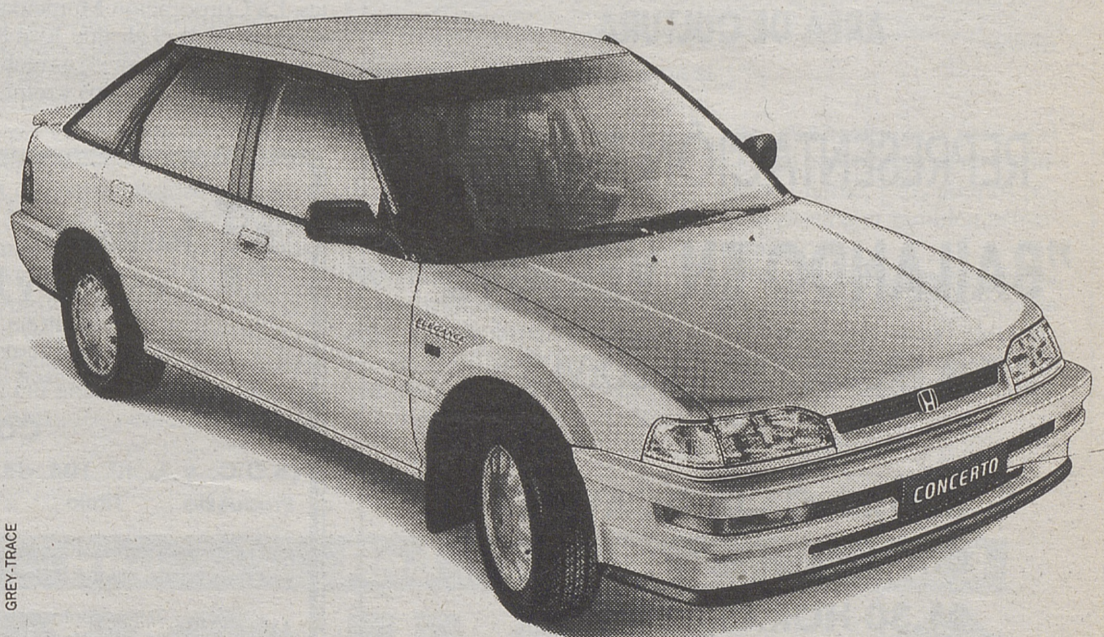
**ELEGANCE**  
SERIE LIMITADA

**Nunca antes su dinero tuvo tanto valor.**

- ✓ Aire Acondicionado.
- ✓ Radiocassette Pioneer (2x25W) con frontal extraíble.
- ✓ Dirección asistida.
- ✓ Elevalunas eléctricos en las 4 puertas.
- ✓ Retrovisores eléctricos.
- ✓ Alarma antirrobo (sólo en la versión 111 CV).
- ✓ Cierre centralizado.
- ✓ Volante regulable en altura.
- ✓ Faros con regulación eléctrica de altura.
- ✓ Apertura de maletero y depósito desde el interior.
- ✓ Porta-cassettes.
- ✓ 16 válvulas.
- ✓ 90 CV ó 111 CV.
- ✓ Inyección Electrónica Programada (PGM-FI).
- ✓ Precio final desde: 2.080.000 ptas.
- ✓ 4 años de garantía total.

Lubricante recomendado

GREY-TRACE

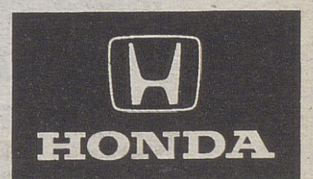


El Honda Concerto Elegance combina una tecnología y fiabilidad inigualables con el mayor equipamiento que se ofrece en su categoría de precio. Venga a conocerlo. Su Concesionario Oficial Honda le presentará también el resto de versiones de la gama Concerto, para las que le ofrecerá un ahorro de 225.000 ptas (100.000 ptas más de ayuda gubernamental en el caso de que el coche que deje a cambio tenga más de 10 años), además de una garantía total de 4 años. (Ofertas promocionales sólo válidas durante este mes y para vehículos en stock).



**Hay un Concerto de 90 CV por 1.855.000 ptas.** (IVA, transporte, imp. de matric. y descuento promocional incluidos)

**Zazos Motor, S.L.**  
Av. Madrid, 19. Tel. 25 28 13. AVILA







Nuevo Juez de Paz, Mariano Galán.

## Tomó posesión como nuevo Juez de Paz de la localidad el hoyanco Mariano Galán

Fue concejal durante siete años

Manuel Tabasco  
 EL HOYO DE PINARES

Con fecha veinte de mayo de este año, tomó posesión el nuevo Juez de Paz de Hoyo de Pinares, Mariano Galán Estévez.

Nació en esta localidad, y cuenta con cincuenta y siete años de edad, está casado y tiene dos hijos.

Su relación con el Ayunta-

miento de la localidad ha sido considerable, ya que permaneció como concejal siete años. Como vocal representó a la Cámara Agraria durante un largo período de tiempo así como a la Cooperativa Vinícola "San Miguel Arcángel" de la villa.

Vaya nuestro saludo y cordial felicitación para Mariano, con los mejores deseos de una larga y feliz etapa en este trabajo.



La mucha presencia de público engalanó la fiesta en El Hoyo.

## Numeroso público en la tradicional romería de la Virgen de Navaserrada

Los hoyancos lo celebran el último domingo de mayo

Un año más se celebró con brillantez la romería para honrar a la Virgen de Navaserrada de la localidad. La historia se repite un año más y en esta

ocasión se vio coloreada con un acontecimiento popular en un día de primavera con temperatura muy agradable.

M. Tabasco  
 EL HOYO DE PINARES

Los hoyancos abrieron su calendario de fiestas para ensalzar a la Virgen siempre el último domingo de mayo.

El Ayuntamiento se encargó de organizar el programa de fiestas. La Corporación Municipal, y en su nombre el alcalde José Navas, previamente invitó a celebrar la romería a todos los vecinos y

amigos del entorno y así lo hicieron.

A las diez de la mañana salía de la iglesia parroquial la imagen de la Virgen en una carroza acompañada del párroco Marino, alcalde, concejales y las demás autoridades locales, con mucho público, en gran procesión, un par de kilómetros, hasta el lugar de la romería "El Fresne".

Instalada la imagen en el sitio de costumbre, un grupo de perso-

nas, la mayoría eran amas de casa, la cantaron las célebres seguidillas.

Sobre las once de la mañana comenzó la celebración de la Santa Misa, a campo abierto donde los rayos perpendiculares del sol se hicieron sentir en la faz de los romeros que oían y seguían bien, en esta ocasión, las palabras de Dios por la megafonía allí instalada.

Concluida la ceremonia religiosa, el Ayuntamiento ofreció a todo el público un vaso de limonada en el quiosco aderezada con un aperitivo.

Ubicada cada familia en el sitio ideal, comenzaron a humear las chuletas y a deshincharse las botas repletas del vino de pitarra, al son de la dulzaina acompañada del tamboril ofreciendo un repertorio salpicado de música alegre y sencilla.

Se procedió a varios juegos infantiles, destacando el de descolgar el jamón, de un palio liso y rociado de grasa de unos diez metros de altura clavado en el suelo, este año lo consiguió Antonio Méndez un experto atleta en subir a los pinos de acceso más difícil.

A las ocho de la tarde, regresó la imagen de la Virgen acompañada de un público apasionado que cantó el Santo Rosario hasta la iglesia parroquial.

### TEMPERATURA

Así pues, la historia se repitió un año más y se vio coloreada con este acontecimiento popular en un día de primavera donde la brisa del pinar dulcificaba la temperatura que los romeros sentían en sus rostros coloreados por el sol, aprovechando para respirar a pulmón abierto.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE AVILA

### AREA DE CULTURA

## REPRESENTACIÓN TEATRAL

## "BAILANDO EN VERANO"

CÍA PRODUCCIONES COLVI, S.L.

TEATRO CAJA DE AVILA

DÍA 5 DE JUNIO

21,30 HORAS

PRECIO DE LA LOCALIDAD:

500 PESETAS

Colaboran:

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

RED DE TEATROS

CAJA DE ÁVILA



## Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio  
 Dirección General del Medio Ambiente

### CONCURSO

(B.O.C. y L. nº 104 de fecha 31 de mayo de 1994)

Propuesta	Título	T.licit.
AV-1472/94	"Tratamientos selvícolas en 54 Há. en el t.m. de Mijares y dos más"	18.028.932
AV-1473/94	"Tratamientos selvícolas en 34 Há. en el t.m. de Las Navas del Marqués y dos más".	11.980.572
AV-1474/94	"Tratamientos selvícolas en 172 Há. en el t.m. de Villarejo del Valle y dos más".	19.907.268

Plazo de presentación de ofertas: Hasta las 14:00 horas del día 23 de junio de 1994.

El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas están a disposición de los interesados en la Dirección General del Medio Natural, Servicio de Protección de la Naturaleza, C/ Murao, nº 9 de Valladolid, tfn. 983-30.50.55 y en la Sección de Coordinación del Medio Natural de Avila, Plaza Santa Ana, s/n.

Apertura de proposiciones: El día 1 de julio de 1994 en la Sala de Juntas de la Dirección General (C/ Murao, 9 de Valladolid) a las 12:30 horas.

NOTA: El importe del presente anuncio será porrateado entre los adjudicatarios.





**ARANDILLA**

FCO. MORENO

**¡Nos vamos a nidos!**

Esta era una frase que se oía hace algunos años en esta época del año.

Ahora es algo que casi no se oye; y digo casi, porque seguramente existen todavía algunos niños o jóvenes que les gusta eso de cojer nidos.

Lo que también es cierto que los tiempos han cambiado y hoy en día la mayor parte de la gente vive bien y no se carece de nada, y los niños tienen casi demasiadas cosas para entretenerse o jugar. Mientras que antes hace ya algunos años, era muy posible que además de no tener muchas cosas para divertirse los chavales de aquellos años conocían los lugares donde se encontraban los nidos y además eran muy astutos para cogerlos, aunque también es cierto que la mayor parte de la gente vivía en el campo o estaba muy relacionada con él y pasaba la mayor parte del tiempo entre los pinares y robledales, entre la naturaleza.

Con esto me viene a la memoria que cuando yo era niño e iba al colegio donde yo estudié, hacíamos grupos para competir y ver cuantos nidos cogíamos cada grupo.

Con todo esto no digo que yo esté en contra de la naturaleza y quiera destruirlo sino todo lo contrario, yo soy una de las personas que me encanta la naturaleza pero también reconozco que cada vez nos vamos apartando más de nuestros orígenes, de la naturaleza, del campo, que al fin y al cabo en el lugar de donde salen todos nuestros alimentos, tanto, carnes, pescados, frutas..., como muchas de las cosas que utilizamos nosotros diariamente. Por tanto, cuidemos la naturaleza.

# Se celebran en Las Navas las II Jornadas Medioambientales "Tierra y Aire"

Coloquios, exposiciones y proyección de vídeos, actividades programadas

Se han organizado en Las Navas del Marqués, las II Jornadas Medioambientales "Tierra y Aire", las cuales tienen una

duración de 24 días, del 25 del mes pasado al próximo día 17. Algunas de las actividades son las relacionadas con la senda

ecológica, proyección de vídeos, concursos, coloquios, recogida de papel o plantación de árboles.

F. Moreno

LAS NAVAS DEL MARQUÉS

Las actividades que se han organizado con motivo de estas II Jornadas Medioambientales "Tierra y Aire" son:

**\* Senda Ecológica:**

— Recorrido dirigido por los Agentes Forestales y con cuaderno de campo, específico, por el monte "El Aljjar". Actividades centradas en el estudio del suelo, aire y vegetación.

— Los escolares la realizarán por cursos, durante las Jornadas.

— El domingo día 5 de junio, queda todo el pueblo invitado a realizarla. La salida se hará desde el parque municipal a las 11,00 horas.

**\* Charla coloquio.**

— Charla a cargo de Federico Velázquez (ADENA), con el título de "Contaminación en suelo y aire", que fue impartida el pasado día 25 de mayo a las 15,30 horas, en el casino municipal.

**VÍDEO**

**\* Proyección de vídeos, en pantallas:**

— Durante las Jornadas, en horario escolar dirigido a alumnos/as.

— Los pasados días 24 y 26, a las 20,00 horas, en la biblioteca del C.P. "Vicente Aleixandre", las proyecciones de una hora de duración estuvieron dirigidas al público en general.

**\* Concurso exposición.**

Bases:

— Podrá participar todo aquel que desee: niños/as, jóvenes y adultos.

— El tema será: "Ecología de la vida cotidiana", como es el cuidado del entorno material (plantas, animales,...) y de las calles del pueblo, el uso correc-

to del agua, etc.

— Las modalidades de presentación de los trabajos son libres: dibujo, poesía, pintura, fotografía, escultura, cuento...

— A todas y todos los participantes se les entregará un sobre conmemorativo con unas semillas e instrucciones de siembra adecuada, como recuerdo de su participación.

— Se organizará una exposición, con todos los trabajos presentados, en el C.P. "Vicente Aleixandre", en su pabellón ubicado en la Travesía del Grupo Escolar, del seis al diecisiete de junio.

— Las fechas de presentación de los trabajos han sido de los días 16 al 31 de mayo en el Excmo. Ayuntamiento y en el C.P. "Vicente Aleixandre".

**\* Plantación de arbolitos:**

— En el mes de octubre, los arbolitos que hayan nacido de las semillas sembradas en las I Jornadas Medioambientales, se plantarán en la fecha y lugar que se indique en dicho mes.

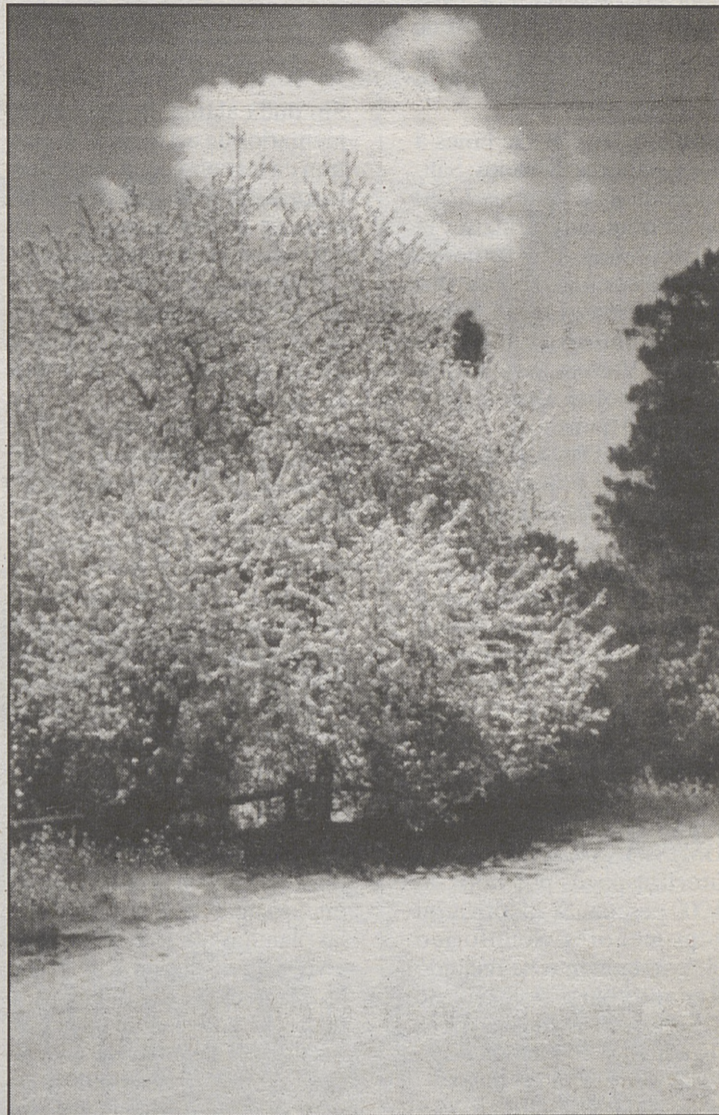
**\* Recogida de papel:**

— Puntos de recogida: Excmo. Ayuntamiento y C.P. "Vicente Aleixandre", el primero y tercero lunes de cada mes por la mañana.

Estas jornadas son organizadas por: C.P. "Vicente Aleixandre", Excmo. Ayuntamiento de Las Navas, Agentes Forestales, de Las Navas, A.P.A. (Asociación de Padres de Alumnos) y el grupo ecologista local "Los Abetos".

Los patrocinadores de estas II Jornadas son; el Excmo. Ayuntamiento y el C.P. "Vicente Aleixandre".

Así pues en esta segunda edición de las jornadas medioambientales organizadas en la localidad abulense de Las Navas del Marqués, numerosas son las



MORENO.

Panorámica de un paisaje natural.

actividades que se han organizado, todas enfocadas al tema de la defensa del medio ecológico.

**PARTICIPACIÓN**

La participación será uno de los aspectos más importantes en estos veinte días de curso, y en este punto los más jóvenes tienen mucho que decir, aunque

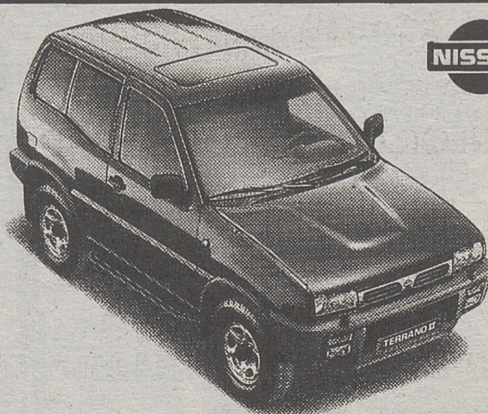
por supuesto las jornadas "Tierra y aire" no están restringidas a nadie, y los adultos podrán participar también activamente.

Se espera finalmente que la aceptación de las Jornadas en la localidad sea muy elevada, como ya ocurrió el año pasado con la primera experiencia similar.

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red

# AHORA TERRANO II

Ahora tu coche para todos los terrenos desde 2.650.000 ptas.



NISSAN

\*P.V.P. recomendado (IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos) en península y Baleares. Oferta válida para vehículos en stock.

**CATYMSA**

CTRA. AVILA-VILLACASTIN, KM. 110,5  
TELS.: 22 22 12 / 22 22 16 - AVILA

Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red Concesionarios Red



**AGENDA**

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

Ayuntamiento: 38 00 01  
Guardia Civil: 38 00 63  
Policía Local: 38 00 01  
Registro Civil: 38 00 36.  
Médico de urgencia: 38 01 97  
Ambulancias: 38 01 77  
Estación Autobuses: 38 08 25  
**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Del 6 al 12: Lcdo. Gómez Olmedo, Domingo Labajo, 2.  
**HORARIO DE AUTOBUSES**  
Candeleda-Madrid: Por Talavera: Laborables, 9 y 18 horas. Festivos, 21 horas. Domingos, 21 horas. Por Arenas: Lunes a viernes, 10 horas.

Candeleda-Avila: De lunes a viernes, 6,30 horas. Sábados: Salida especial de Avila a las 17,30 horas. Candeleda-Jaraiz de la Vera: Laborables: 14 y 20 horas. Lunes a viernes: 18,10 horas. Domingos y festivos: 11 y 14 horas. Sábados, domingo y festivos: 11,15 horas. Viernes, vísperas festivos: 21,30 horas. Domingos y festivos: 21,30 horas.

**REGISTRO CIVIL**

Defunciones: Francisco Hornero Leandro (día 29), 86 años. Nacimientos (inscripciones): Olga González Carretero; Ana Redondo López; Sonia Retamal Blázquez; Elisabeth Jara; Javier Pazos Pérez; Raquel Rodríguez; María Belén; Pedro José y Luis Miguel Delgado Gómez; Guillermo y Patricia Sánchez; Jenifer y Héctor Pérez Requero. Matrimonios: Juan Manuel García y María de las Nieves Campos.

**COMISIÓN DE GOBIERNO**

Autorizar pagos por valor de 9.700.000 pesetas. Se autorizaron 15 obras menores. Se informó que el Ayuntamiento ha recibido un Renault para servicio de obras. Se acordó las que las plicas para la adjudicación de los festejos taurinos se abrirán el día 9.

**CARTELERA**

Domingo y lunes: "Todos los hombres sois iguales". Producción española de 1993.

# Las últimas lluvias provocan cuantiosos daños en la agricultura de Candeleda

Devastadoras en el tabaco y pimiento, han condenado a las cerezas de El Raso

Las fuertes lluvias, llegadas a destiempo días atrás, han generado graves daños a la agricultura candeledana y se

teme por la pérdida de buena parte de las plantaciones de tabaco y, aunque en menor grado, de las de pimiento. Además,

estas lluvias han hecho perder la producción de cerezas de El Raso, con pérdidas de más de 100 millones de pesetas.

Jesús Monforte  
CANDELEDA

Sin duda alguna, todos los comentarios de actualidad se centran en las consecuencias devastadoras del pasado temporal de agua en nuestros campos. Los agricultores candeledanos están atravesando una muy difícil situación y están luchando a fondo para intentar salvar parte, al menos, de sus cultivos de tabaco y pimiento.

La intensa lluvia anegó los tabacales recién puestos y al salir el sol, las plantitas se han cocido literalmente. Muchos han tenido que volver a arar las tierras y esperar para volver a poner, pero se han encontrado con la falta de plantas, ya que los semilleros se habían pasado y encontrar plantas es una aventura. Me cuentan que hasta en algunos semilleros se han segado las plantas para volver a aprovechar alguna. De otra parte y en las zonas menos húmedas, los agricultores han de pasar día a día cultivándola para intentar que desaparezca la humedad y las plantitas ateridas comiencen a vivir. Igual suerte han tenido las plantaciones de pimiento, si bien este cultivo aguanta la postura de plantas más desarrolladas. Y para ambos cultivos, lo peor es la vuelta de la lluvia y la amenaza del frío. Fuentes de la Cámara Agraria nos han confir-



ARCHIVO

Las plantaciones de tabaco han sufrido las inclemencias del tiempo.

mado estos hechos y abundan en la mala perspectiva campera para este año, augurando que muchas plantaciones se quedarán en la mitad.

Pero no sólo ha sido en el suelo donde el temporal hizo presa. La práctica totalidad de las cerezas de El Raso se han perdido, lo que supondrá unas

inmensas pérdidas para los habitantes de nuestro anejo, valoradas en 100 millones de pesetas. También ha resultado muy afectado la zona de olivar y vid, por lo que el año puede calificarse de nefasto en el sentido agrícola.

La fisioterapeuta del Hogar del Pensionista, María Caste-

jón, que atiende diariamente a más de 30 de nuestros mayores, ha consolidado su estancia candeledana con la apertura de un espléndido Estudio de Danza, en el que junto a clases de gimnasia rítmica, un excelente plantel de profesores titulares imparte cursos y conocimientos de diversas variedades rítmicas.

**ZONA DE ARENAS DE SAN PEDRO y CANDELEDA**

Ahora tiene la oportunidad, sin desplazarse hasta AVILA capital, de efectuar su COMPRA

**TRANSPORTES**  
**AG EXPRESS**  
\* RAPIDEZ  
\* ECONOMÍA  
\* SEGURIDAD

ENTREGAS Y RECOGIDAS URBANAS Y NACIONALES

LE OFRECE ADEMÁS SERVICIOS DE:

✓ CORRESPONDENCIA DE EMPRESAS	✓ MENSAJEROS
✓ BUZONEO/PUBLICIDAD	✓ PAQUETERÍA
✓ ENCARGOS URGENTES	✓ VALIJAS
✓ CAMPAÑAS ELECTORALES	

Avisos e Informes:  
AG EXPRESS  
Teléfono 25.20.52

**CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO**

**RESIDENCIA DE ANCIANOS LA MEJORADA VALIDOS y ASISTIDOS**

**INAUGURADA JUNIO-94**

- Asistencia Médica, Asistente Social.
- Habitaciones dobles y triples con baño geriátrico.
- Todos los servicios que Vd. desea.
- AMBIENTE FAMILIAR.

Muy próximo a su domicilio.

**ESTANCIAS PERMANENTES Y TEMPORALES**

**Tel.: (983) 60 00 27 OLMEDO (VALLADOLID)**

**El Arziprestazgo de Oropesa eligió Chilla para preparar su Congreso Eucarístico**

Jesús Monforte  
CANDELEDA

El pasado martes, tuvo lugar una reunión en Chilla de los sacerdotes del Arziprestazgo de Oropesa. Eligieron este lugar para la preparación de los actos del próximo Congreso Eucarístico de Toledo. El silencio y recogimiento de esos lugares incidieron en sus decisiones.

Igualmente, el miércoles llegó a Chilla una peregrinación de las parroquias de Talavera de la Reina, con más de 400 personas. También eligieron este lugar como el templo mariano más importante de la zona. El pasado sábado, y también en el Santuario de Chilla, celebraron un día de convivencia los jóvenes que se están preparando para la Confirmación en Candeleda y Arenas de San Pedro.

Por último, tan sólo indicar que a partir de este mes, las misas en Chilla se celebrarán tan sólo el primer domingo de cada mes.

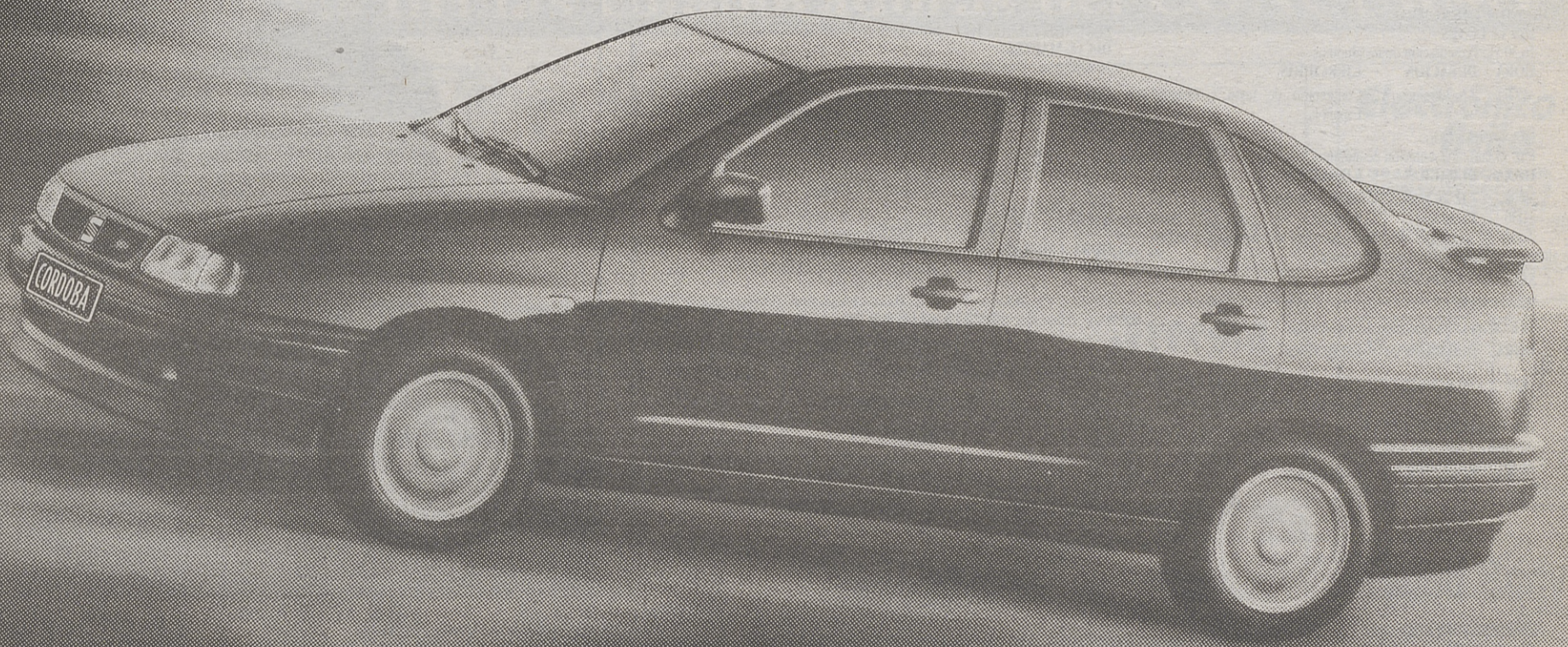


# TIENES MUCHO QUE ENSEÑAR

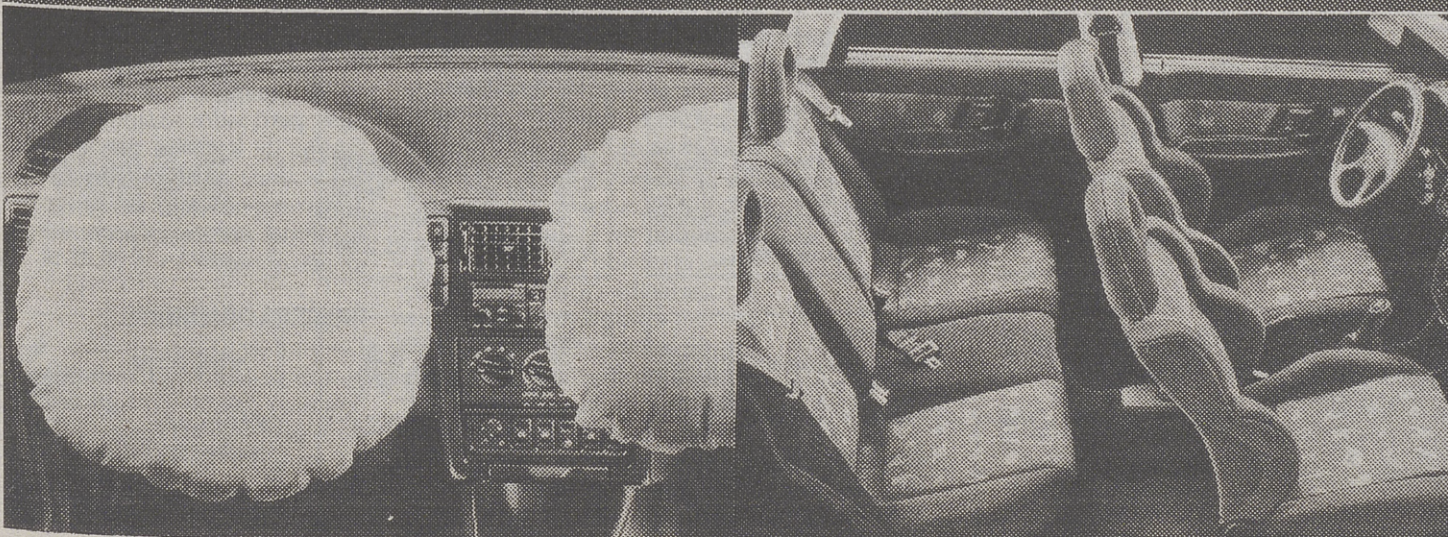
La gama más amplia del mercado; 7 motorizaciones en diesel, turbodiesel y gasolina. La tecnología alemana más sofisticada, hasta 115 CV. Barras de protección lateral, ABS e incluso doble airbag. Aire acondicionado, dirección asistida y un maletero sorprendente. SEAT CORDOBA. Enséñalo. Y aprovéchese ahora de las excepcionales condiciones de financiación de FISEAT.

**DESDE SOLO 1.398.000 PTAS.**

P.V.P. transporte, ahorro promocional y subvención gubernamental incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares. No compatible con otras ofertas.



**SEAT** *Si!*



**SEAT**  
**CORDOBA**  
**ENSEÑALO**

TAPSA/INWAVE





## Universidad de Salamanca

### CONVOCATORIA DE LAS PRUEBAS DE APTITUD PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD JUNIO 1994

Las Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad se celebrarán en todo el ámbito de la Universidad de Salamanca los días 13 (lunes), 14 (martes), 15 (miércoles) y 16 (jueves) en una convocatoria única que se iniciará a las cuatro treinta de la tarde del día 13.

Los alumnos realizarán los ejercicios en las localidades y centros que se especifican a continuación:

#### ALUMNOS DE COU

##### SALAMANCA

A.—EDIFICIO DE LA FACULTAD DE MEDICINA (Avda. Campo Charro, s/n).

Alumnos de los Institutos de Bachillerato "Fray Luis de León" (Aulas 1 y 2), "Calisto y Melibea" (Aula 2) y de los Colegios "María Auxiliadora" (Aula 4), "Misioneras de la Providencia" (Aula 4) y "Maristas" (Aula 5).

B.—EDIFICIO DE AULAS DE LA FACULTAD DE MEDICINA (Próximo al Hospital Clínico Universitario)

Alumnos de los Institutos de Bachillerato "Torres Villarroel" (Aulas A y B), "Lucía de Medrano" (Aulas C y D) y de los Colegios "Maestro Avila" (Aula B), "Nebrija" (Aula D) y "San Agustín" (Aula D).

C.—PABELLÓN DE AULAS DE LA FACULTAD DE BIOLÓGICAS (junto al Hospital Clínico Universitario).

Alumnos de los Institutos de Bachillerato: "La Vaguada" (Aulas Magnas I y II) y de los Colegios "Santa Teresa" (Aula Magna II) y "Santísima Trinidad" (Aula A2).

D.—EDIFICIO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS (Pza. de la Merced s/n)

Alumnos de los Institutos de Bachillerato: "Fernando de Rojas" (Aulas C1 y C2), "Mateo Hernández" (Aula Magna II) y "Francisco Salinas" (Aula C3) y de los Colegios "Calasanz" (Aula B1), "La Inmaculada" (Aula B2), "Antonio Machado" (Aula C3) y "Montessori" (Aula C2).

##### ÁVILA

E.—EDIFICIO DE LA E.U. DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE E.G.B. (Bajada Alonso de Madrigal, 3).

Alumnos del Instituto de Bachillerato "Alonso de Madrigal" y del Colegio "La Medalla Milagrosa"

F.—edificio de la escuela de topografía (Santo Tomás s/n).

Alumnos del Instituto de Bachillerato: "Isabel de Castilla" y del Colegio "La Asunción de Nuestra Señora".

##### ZAMORA

G.—EDIFICIO DE LA E.U. DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE E.G.B. (Ronda de San Torcuato, 4)

Alumnos de los Institutos de Bachillerato "María de Molina" y "Claudio Moyano", y del Colegio "Corazón de María".

H.—EDIFICIO DEL "CENTRO DE ENSEÑANZAS INTEGRADAS" (Antigua Universidad Laboral de Zamora) Avda. Príncipe

de Asturias s/n.

I.—Los alumnos del Instituto de Bachillerato "Maestro Haedo" y del "Centro de Enseñanzas Integradas".

J.—Los alumnos de los Institutos de Bachillerato de Alba de Tormes, Béjar, Ciudad Rodrigo, Guijuelo, Peñaranda de Bracamonte, Vitigudino, Arenas de San Pedro, Arévalo, Piedrahíta, El Tiemblo, Benavente, Toro y Puebla de Sanabria y los de los Colegios "La Inmaculada" de Armenteros y "Muga de Sayago" se examinarán en su propio Centro.

K.—Los alumnos del Colegio "San Jerónimo" de Alba de Tormes se examinarán en el Instituto de Bachillerato de Alba de Tormes y los alumnos del Centro "Miguel de Cervantes" de Villalpando de Benavente.

Los ejercicios se desarrollarán con el siguiente horario y naturaleza:

#### PRIMER EJERCICIO

##### DÍA 13, LUNES

16,30 H.: Presentación de los alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
17,00	2 h. 30 min.	Comentario de texto y Lengua Española

##### DÍA 14, MARTES

8 h. 30 min.: Presentación de alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
9:00	1 h. 20 MIN.	Idioma moderno
11:30	1 h. 30 min.	Filosofía

Todos los exámenes del primer ejercicio son comunes a todos los alumnos, independientemente de la opción.

#### SEGUNDO EJERCICIO

##### DÍA 14 MARTES

16 h. 30 min.: Presentación de los alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
17,00	2h. 30 Min.	Dibujo Técnico (Opciones A y B)
	2 h.	Matemáticas 2 (Opciones C y D)

##### DÍA 15, MIÉRCOLES

8 h. 30 min.: Presentación de los alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
9:00	2 h.	Matemáticas (Opciones A y B)
		Historia del Mundo Contemporáneo (Opciones C y D)
11,30	2 h.	Geología (Opciones A y B)
		Griego (Opciones C y D)

Los ejercicios se desarrollarán con el siguiente horario y naturaleza:

#### PRIMER EJERCICIO

##### DÍA 13, LUNES

16,30 h.: Presentación de los alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
17:00	1 h. 30 min.	Análisis de un Texto de Lengua Española.
19:00	1 h. 30 min.	Historia

##### DÍA 14, MARTES

8 H. 30 MIN.: Presentación de alumnos

HORA	DURACIÓN	EJERCICIOS
9:00	1 h. 20 min.	Idioma Moderno
11,30	1 h. 45 min.	H.º de la Filosofía

Los exámenes del primer ejercicio son comunes a todos los alumnos, independientemente de la opción.

#### ADVERTENCIAS:

Los alumnos deberán ir provistos del D.N.I. que, durante el desarrollo de los ejercicios, estará a disposición de cualquier miembro del Tribunal. La tarjeta de inscripción se les entregará en el momento de la presentación.

Para las asignaturas que lo requieran, se permitirá el uso de calculadoras, siempre que no sean programables, es decir, siempre que no admitan texto.

Los alumnos que hayan elegido las disciplinas de Latín y/o Griego como materias optativas deben llevar el diccionario correspondiente. Está permitida la utilización de los folletos gramaticales incluidos en los diccionarios de lenguas clásicas.

Los alumnos que hayan cursado Dibujo Técnico como materia optativa deberán ir provistos del material adecuado, que deberá incluir: escuadra y cartabón, regla milimetrada de 50 cm. como mínimo, compás, goma de borrar y lapiceros (H y 2B).

Los alumnos que hayan cursado Geología deberán ir provistos de regla, lápiz normal, lápices de colores y goma de borrar.

#### ALUMNOS LOGSE

##### A.—SALAMANCA

A.—Pabellón de aulas de la Facultad de Biológicas (Junto al Hospital Clínico Universitario).

Alumnos de la "Escuela de Artes y Oficios Aplicados de Salamanca" (Aula A1) y de los I.E.S. "Venancio Blanco" (Aula A1) y García Bernalt (Aula A1).

##### ÁVILA

B.—Edificio de la E. U. de Formación del Profesorado de E.G.B. (Bajada Alonso de Madrigal, 3).

Alumnos de la "Escuela de Artes y Oficios Aplicados de Avila".

##### ZAMORA

C.—Edificio de la E.U. de Formación del Profesorado de E.G.B. (Ronda de San Torcuato, 4).

Alumnos de la "Escuela de Artes Aplicadas y OO. AA. de Zamora".

D.—Edificio del Instituto de Bachillerato "León Felipe".

Alumnos del I.E.S. "Los Saucos".

#### ADVERTENCIAS:

Los alumnos deberán ir provistos del D.N.I. que, durante el desarrollo de los ejercicios, estará a disposición de cualquier miembro del Tribunal. La tarjeta de inscripción se les entregará en el momento de la presentación.

Para las asignaturas que lo requieran, se permitirá el uso de calculadoras, siempre que no sean programables, es decir, siempre que no admitan texto.

En los ejercicios de Dibujo Técnico y Dibujo Artístico se empleará un papel especial, proporcionado por la Universidad. Para los exámenes de Dibujo Técnico, el alumno aportará los útiles necesarios para la realización de los mismos, que deberán incluir: escuadra y cartabón, regla milimetrada de 50 cm. como mínimo, compás, goma de borrar y lapiceros (H y 2B). Asimismo, para los exámenes de Dibujo Artístico, Fundamentos de Diseño y Técnicas de Expresión Gráfico-Plástica el alumno podrá utilizar regla, cartabón, escuadra, lápices de distintas numeraciones, lápices y rotuladores de colores, acuarelas y pinceles.

Los alumnos que hayan cursado C.C. de la Tierra y Medio Ambiente deberán ir provistos de regla, lápiz normal, lápices de colores y goma de borrar.

Salamanca, 3 de junio de 1994.

El Vicerrector de docencia, Fdo.: Francisco Navarro Vila.

## Ocho reses muertas, de más de 400 kilos, permanecieron 3 días al descubierto

### Se desconoce al autor del "abandono"

Javier Fernández

LA ADRADA

Ocho reses de vacuno, de alrededor de 400 kilos cada una de ellas (reses de engorde, raza charle-sa/limosín), se enterraron ayer en La Adrada, después de haber permanecido descubiertas durante tres días, desconociéndose la causa de la muerte de los animales.

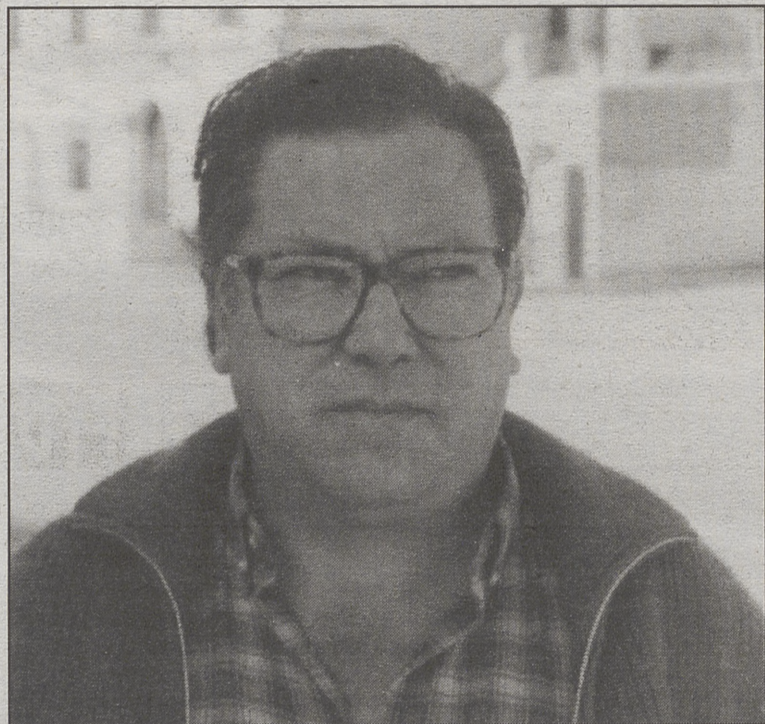
Los responsables de haber depositado las reses, las dejaron al descubierto, ignorando las normativas existentes de cubrir con cal y enterrar las reses, además de notificar el hecho. Tres días de gestiones infructuosas en búsqueda de los veterinarios para que tomasen las muestras y recogiesen las chapas de identificación; Sanidad (Avila) tampoco ha dado resultado, ni la decisión a tomar, toda vez que, según ellos, "deben

ser los veterinarios de zona" y según éstos, Sanidad.

Finalmente, tras improbos esfuerzos, aparecieron los veterinarios (también estaba notificada la Guardia Civil) y se llevó a cabo el enterramiento de los cadáveres. Pero aún así, han sido tres días los que han permanecido al descubierto los animales.

#### GRAVEDAD

Un asunto demasiado grave, de posibles repercusiones sanitarias y sobre el cual habrá que seguir una serie de investigaciones casi policiales, con el objeto de poder descubrir al desaprensivo que abandonó las reses en esas condiciones que, además con los calores que llegan ahora, origina un claro peligro a la hora de generar cualquier tipo de enfermedad que pudiera repercutir sobre el ser humano.



PEDRO JOSÉ

Ricardo Martínez Sacido.

## Se cumple el primer año de la muerte de Ricardo Martínez Sacido, portavoz local del PP

### Por su carácter, era querido por todos

Javier Fernández

LA ADRADA

Hace ahora un año, en la madrugada del domingo 6 de junio, moría Ricardo Martínez. Estaba ingresado en un hospital y haciendo un esfuerzo "cívico", salió para ejercer su derecho-deber de votar, en las elecciones del 93 en su pueblo, La Adrada. No se lo quería perder, así lo dijo. Los que le vimos el sábado anterior, sonriente, saludando a todos (como si de una despedida se tratase), no nos podíamos creer cuando se corrió la voz de lo sucedido, en aquella mañana de domingo electoral.

Veterinario de profesión, concejal y portavoz del Partido Popular en nuestro Ayuntamiento, era persona muy querida, tanto en éste como en todos los pueblos de

los alrededores, especialmente en Sotillo de La Adrada. Ricardo permanece en el recuerdo de todos como persona íntegra, amante de su pueblo y siempre con un trato afable, optimista. Dejó, como familia directa, mujer y dos hijas, pero todos se sintieron algo familia de Ricardo. Sirvan estas pocas líneas como recuerdo del amigo que nos dejó, tan inesperadamente, tan de sorpresa. Hace un año ahora.

#### PRIMERA COMUNIÓN

Un total de 25 niños y niñas recibieron su Primera Comunión el domingo pasado, en la festividad de la Santísima Trinidad. Cada año se repite la tradicional fiesta de los niños, con un templo a rebotar y una ceremonia fue brillante. Enhorabuena a todos.



**¡¡PARTICIPE Y GANE!!**

**GRAN CONCURSO DE  
EL DIARIO DE AVILA  
PARA SUS LECTORES**



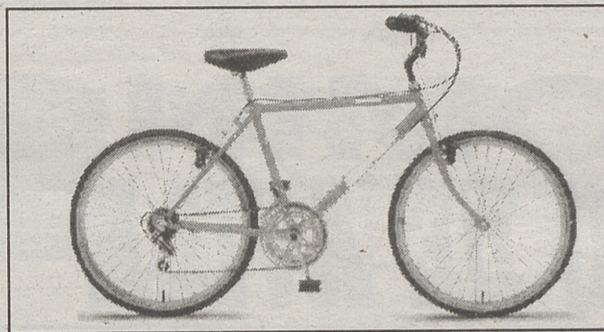
**6 VIAJES A LANZAROTE**

Para dos personas  
**1 SEMANA (7 noches)**



Avda. de Portugal, 12  
**ÁVILA**

**5 BICICLETAS DE MONTAÑA  
marca MOUNT GAMBIER**



**5**  
**MOTOCICLETAS**  
  
marca  
**PEUGEOT**  
  
Gama **FOX**

**Estas son las firmas colaboradoras del CONCURSO**

**VINGOS**  
MODA  
Eduardo Marquina, 16  
Tlf. 21 32 13 - AVILA

**CUCADAS**  
MODA NIÑOS  
C/ Duque de Alba, 18. Tffs.: 25 51 84

Joyería **MARVIC**  
Duque de Alba, 1  
Teléfono: 21 36 78  
**AVILA**

**CALZADOS**  
**Los Abulenses**  
PRECIOS ECONOMICOS  
C/ Cozuelo, 9. **AVILA**  
C/ Ntra. Sra. Sonsoles, 74

**mm**  
Muebles Masera  
Exposición y Venta:  
DUQUE DE ALBA, 6  
**AVILA** Grupo rier mobil

**Electrónica Avila**  
GRAN EXPOSICIÓN EN MUEBLES DE COCINA Y ELECTRODOMESTICOS  
Avda. José Antonio, 15 - 20  
**ÁVILA**

**COMAVILA**  
CONTRATACIONES Y MANTENIMIENTOS, C.S.  
REFORMAS DE ALBANILERIA EN GENERAL  
Plaza. Santa Ana, 4  
☎ 25 51 71 **AVILA**

**TIRITORU**  
Tu marca de deportes

**FIDALGO**  
S.A.T. OFICIAL **BRAUN**  
**ufesa** **Kelner**  
**BLACK & DECKER**  
Alfonso de Montalvo, 2 Avila

**MUEBLES NAVAS**  
GRAN EXPOSICIÓN DE MUEBLES  
Plz. del Ejército, 8  
(Esquina Cuesta Antigua)  
**AVILA**

**Freesia**  
Floristería  
C/ David Herrero, 17  
☎ 25 66 81  
**AVILA**

Mercería  
Lencería  
Cariacis  
Av. Juan Pablo II n.º 1  
☎ 25 58 46 - **AVILA**

CONFECCION INFANTIL  
**COCA**  
Textiles para el hogar  
Comuneros de Castilla, 6.  
Tlf: 21 18 29 **Avila**

**DISCO 70**  
Plz. Santa Teresa, 1  
☎ 21 15 43 - **AVILA**

MODA JOVEN  
**KOPD'S**  
ROPA SPORT  
DESCUENTOS PRIMER ANIVERSARIO  
Alfonso de Montalvo, 2 - **AVILA**

Deportes  
Libre sport  
**CAMISETAS 50% DTO**  
PRIMERAS MARCAS  
Doctor Fleming, 24 Multi-Tienda  
Avila 05001 tlf: 21 37 24

perfumería **clima** *Microquímica*  
C/ RAFAELA DE ANTONIO, 10  
(Junto al Colegio Pablo VI)  
**AVILA**

**Sound Body**  
marca la diferencia  
Gimnasio  
Deportes

**FEDEROPTICOS CUADRADO**  
Avda. José Antonio, 13  
☎ 22 68 95 **AVILA**

COMERCIAL TEXTIL **LA MARINA**  
HOGAR  
CONFECCIÓN - DECORACIÓN  
c/ Virgen de la Vega, 19  
Tlf: 22 23 16

**MUEBLES Barrios**  
DECORACION  
**PARA SU HOGAR**  
Avda. 18 de Julio, 2 **AVILA**

**2Linea**  
Peluqueros  
Rufino Martín, 5  
Teléf.: 256357 - **ÁVILA**

**Pecas**  
Moda Joven  
ALFONSO MONTALVO. 6

**NUEVO ESTILO**  
DECORACIÓN  
Cortinas, estores, persianas, etc.  
Valle del Tiérar, 1 ☎ 25 36 84  
**AVILA**

MUEBLES COCINA BAÑO **LOOS**  
MODULAR INTEGRAL  
**DURAN Y GARCIA**  
C/ San Juan de la Cruz, 9  
☎ 25 30 35 - **AVILA**

**PEUGEOT**  
Concesionario oficial Avila y Provincia  
**DEPORTE 2000**  
Virgen de la Soterraña, 7  
Teléf. 25 05 10 5005 **AVILA**

ELECTRONICA ALMOHALLA  
**EA**  
INSTALACION Y VENTA DE ANTENAS - REPARACION DE T.V. VIDE HI.FI. - VENTA DE COMPONENTES ELECTRONICOS - ACCESORIOS DE RADIOAFICION - REPARACION Y VENTA DE ORDENADORES SONORIZACIONES PROFESIONALES  
C/ Jacinto Benavente, 1 Tl. 25 08 78 Fax 22 72 58 **AVILA**

**PANADERIA - HORNO VIRGEN DE SONSOLES**  
Avda. Madrid, 72  
Teléf. 21 26 45  
**AVILA**

**BICICLETAS DE MONTAÑA DEPORTE 2.000**  
Virgen de la Soterraña, 7  
Tlf. 25 05 10 05005 **AVILA**

**Antoesa**  
SUVAN PEDRU  
C/ Cuartel de la Montaña s/n  
(Centro comercial Avenida)  
☎ 25 19 84 **AVILA**

**ACUA-ZOO**  
Lo mejor para sus animales de compañía  
C/ Dr. Fleming, 24 (Multitienda)  
**AVILA**

**NAVAS**  
\*VIDEO \* TV \* HI.FI  
\*RELOJERÍA  
\*ELECTRODOMESTICOS  
Juan José Martín, 4  
☎ 22 18 92 **AVILA**

LA PATRIA HISPANA SEGUROS  
Fundada en 1916  
Agente representante para Avila y Provincia  
Santiago Hernández Cuesta  
Avd. José Antonio, 10 - Of. 3  
Tffs. 21 17 79 - Fax: 25 32 72  
**ÁVILA**

**MAQUINAS Y MUEBLES DE OFICINA HDO. CECILIO MARTIN**  
Avda. Portugal, 11  
Tffno. 25 60 46  
**Avila**

MOTOCICLETAS - BICICLETAS MATERIAL DEPORTIVO  
**DEPORTE 2.000**  
Virgen de la Soterraña, 7  
Tlf. 25 05 10 05005 **AVILA**

**HAZLO TÚ MISMA**  
RETALES ISABEL TEJIDOS  
C/ David Herrero, 19 **AVILA**





Un rincón típico de Sotillo de La Adrada.

ARCHIVO

## La nueva Cofradía tuvo su primera aparición en la fiesta de la Trinidad

Los actos religiosos, protagonistas durante toda la jornada

Javier Fernández  
SOTILLO DE LA ADRADA

Sotillo de La Adrada todavía vive los ecos de la Fiesta de la Trinidad. El "Día Grande" fue, sin duda, el domingo 29 de mayo y especialmente en su aspecto religioso, con un templo donde no cabía un alfiler, con una manifiesta devoción popular. Además fue en esta fiesta donde se llevó a cabo la primera aparición de la Cofradía. Ya anunciamos la creación de la

Cofradía y Hermandad "Jesús del Gran Amor y Nuestra Señora de la Esperanza", sus objetivos a largo y corto plazo y la respuesta popular que ha tenido esta primera aparición en un acto público de esta recién creada Cofradía, a la que se augure un futuro feliz y duradero.

En este domingo festivo de la Santísima Trinidad, sus cofrades, aún sin sus típicos trajes pero identificados con el escudo de la Cofradía, han organizado, presi-

didado y acompañado la primera procesión, acompañando a los niños que la semana anterior habían realizado su Primera Comunión.

Una procesión tradicional, con la imagen representativa de la Trinidad, y los niños y niñas flanqueándola, portando grandes hachones encendidos y vestidos como el día de su Primera Comunión. Los hermanos cofrades les acompañaron en este primer acto público. Una gran cantidad de personas acompañaron la procesión, amenizada con la música de la banda de Cadalso y, al frente, las primeras autoridades municipales, haciendo el recorrido tradicional. La animación y el colorido fueron la tónica de este día grande, que fue seguido por la admiración de los muchos visitantes que nos acompañaron.

### OTROS ACTOS

Terminada la solemne misa, autoridades y pueblo se dirigieron a la calle que iba a ser protagonista de un emotivo acto (damos cuenta del personaje en otro apartado), el descubrimiento de la placa con el nombre del profesor Dupierier, para perpetuar la memoria de tan insigne personalidad científica, que tuvo, como nota destacada, la presencia de una hija del mismo.

Los festivales taurinos programados, los acontecimientos deportivos y, en medio de todo, otro especialísimo "personaje". La Plaza de la Concordia, que lució como nunca tras su completa remodelación. Una obra realmente digna, muy bien realizada, y que ha llamado la atención de propios y extraños, que han quedado admirados por el trabajo realizado. Un buen regalo, para el pueblo, que no ha regateado elogios.

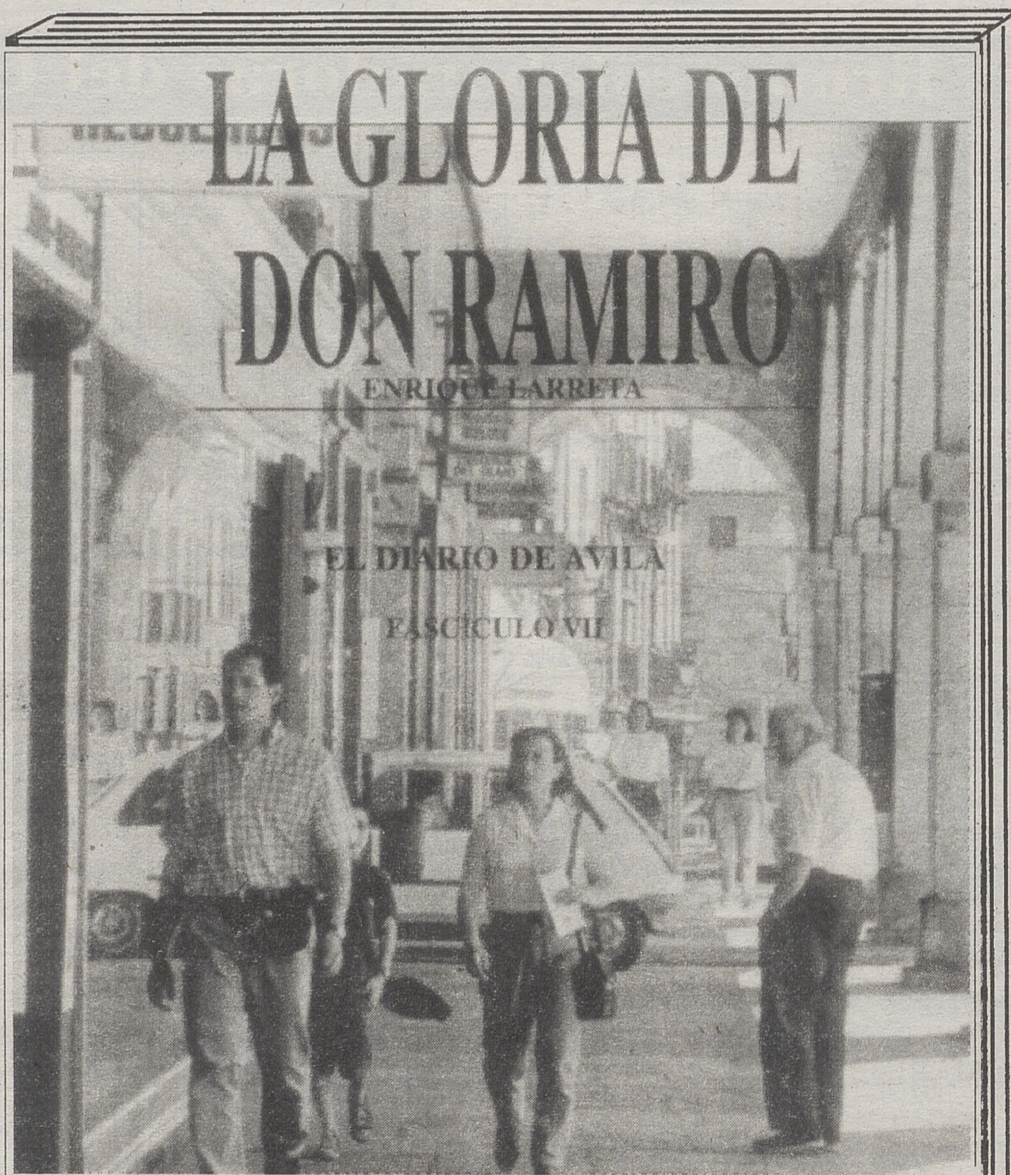
# ESTE DOMINGO EL DIARIO DE AVILA

## LES PRESENTA

*Ahora tiene la oportunidad de coleccionar una gran obra "AVILA, RETRATADA MAGISTRALMENTE POR EL NOVELISTA ENRIQUE LARRETA"*

Un coleccionable de ocho fascículos, impreso a una tinta, con sus tapas para encuadernar en cartón.

Una obra de más de 200 páginas en formato 21 x 28 cms.



## ESTE DOMINGO EN SU QUIOSCO SEPTIMO FASCICULO

Sin Coste adicional con el periódico de «FIN DE SEMANA»  
A SUSCRIPTORES TOTALMENTE GRATUITO

NO SE PIERDA ESTA MAGNÍFICA OBRA

### CON EL PATROCINIO DE:

LIBRERIA MEDRANO  
Plaza Sta. Ana, 2  
Reyes Católicos, 26  
AVILA

YEMAS DE STA. TERESA  
LA FLOR DE CASTILLA  
Central: C/ Valle Tiétar, 2  
AVILA

RESTAURANTE  
MESÓN DEL JAMÓN  
Doctor Fléming, 26  
AVILA

ELECTRONICA  
ÁVILA  
Avda. José Antonio, 15  
AVILA

## AGENDA

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Ayuntamiento: 866 00 02, 866 03 18 y 866 02 36 (fax).  
Telefax: 866 02 36.

Policía Local; Serenos; Incendios y Protección Civil: 866 00 02 (24 horas).

Guardia Civil: 866 00 30.

Consultorio Médico de la Seguridad Social: 866 02 07 (de 9 a 15 horas).

Centro Médico de Urgencias y Guardias: 866 12 12 (diario de 15 a 9 horas, más sábados, domingos y festivos: 24 horas).

Casa Parroquial: 866 00 84.

Correos: 866 00 61.

Autobuses de pasajeros, información de horarios: 866 00 29 (parada frente al Bar Madrid).

Juzgado de Paz: 866 00 03.

Extensión Agraria: 866 07 35.

Casa Forestal: 866 01 34.

Onda Tiétar: 866 00 53.

VIDA PARROQUIAL. Horario de Misas: Diaria (excepto sábados): 20,30 horas. Domingos y festivos: 11,30 y 19,00 horas. Misas en la ermita: Sábados, a las 19,00 horas.





LA  
SOLANA

## Otra bofetada a Lucas

JOSÉ MANUEL SERRANO

**B**UEN ENFADO debe haberse cogido el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, al enterarse de que el portavoz del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados, Rodrigo Rato, ha presentado en la Cámara Baja una proposición no de ley en la que insta al Gobierno de la Nación a apoyar la candidatura de Santiago de Compostela a la capitalidad cultural europea para el año 2000. Como es sabido, el Ejecutivo castellano-leonés y las Cortes de nuestra Comunidad se han pronunciado a favor de que la denominación

recaiga en la ciudad de Salamanca. Incluso allí se celebró un pleno del Parlamento regional para apoyar esta designación. Ahora, los populares de Castilla y León, y, sobre todo, su presidente, se sienten ridiculizados porque el partido, a nivel nacional, tiene otros intereses.

NO ES la primera vez que Juan José Lucas recibe un desplante de la dirección estatal del PP. Hace unos meses, con ocasión del incendio del Gran Teatro del Liceo barcelonés, el presidente de Castilla y León criticó, con dureza, la actuación discriminatoria de la Administración Central, gobernada por

los socialistas, hacia la conservación del patrimonio histórico-artístico. Pocos días después, dirigentes nacionales del PP pedían en el Parlamento un trato de favor hacia los particulares que contribuyeran a la restauración del Liceo incendiado.

A QUÉ juega el PP, nos preguntamos muchos. Los dirigentes de este partido en nuestra Comunidad han apostado por Salamanca como capital cultural. No es comprensible que ahora venga Manuel Fraga imponiendo sus decisiones y pida que el Parlamento de la nación apueste por la capital de la Comunidad que aquél gobierna.

## El Tribunal del Jurado

DANIEL GÁLVEZ

**E**N el Boletín de las Cortes Generales del 20 de mayo último se ha publicado el Proyecto de Ley Orgánica del Tribunal del Jurado. Su exposición de motivos recuerda el tiempo transcurrido sin que se cumpliera el mandato contenido en el artículo 125 de la Constitución española de 1978, constatándose, asimismo, que el Jurado se estableció en las Constituciones de 1812, 1837, 1869 y 1931.

Tal vez convendría que se hubiese recordado la llamada Ley del Jurado de 20 de abril de 1888, que hizo práctico el anhelo demostrado por los legisladores de Cádiz, al decir de muy autorizada doctrina, puesto que la constante histórica se inició con una formulación programática, al prevalecer la tesis sustentada en el Discurso preliminar, donde se reconocía la 'imposibilidad por ahora', de implantar en España los jurados. 'Ni el espíritu público, ni la opinión general de la Nación se decapueden estar dispuestos en el día para recibir sin violencia una novedad tan sustancial'.

También fue inequívoca la voluntad del legislador de 1978, y, sin embargo, hasta la fecha el mandato constitucional continúa incumplido.

El legislador se encuentra constreñido por la propia Norma Fundamental, ya que las actuaciones de este Tribunal han de ser concordes con los principios constitucionales, y, muy especialmente, con lo que se dispone en sus artículos 24 y 120.

El Tribunal del Jurado no puede desconocer el importantísimo cuerpo de doctrina establecido en orden a aquellas normas, y, menos aún, cuando aparece como el gran remedio, para los que no comparten las bondades del vigente sistema judicial.

No obstante, el legislador ha resaltado que 'no hay reticencia alguna al juez profesional' y se ha sentido obligado a precisar que 'no se trata de instaurar una justicia alternativa en paralelo y menos aún en contradicción a la de los jueces y magistrados de carrera'. Se parte del genérico derecho subjetivo que ostentan los ciudadanos a participar en los asuntos públicos, conforme el artículo 23.1 de la aludida Carta Magna, conjugándole con el imperativo constitucional que les otorga su directa participación en la función de juzgar.

No se omite otra importante razón. 'El Jurado reaparece con una renovada carga de sugerencias y matices, capaces de dar sentido y proyección a la realidad social, hoy suficientemente contrastada, que demanda un cambio urgente en los modos de administrar justicia'. Queda, pues, aclarado que, para el legislador, su reaparición no obedece tan sólo a un mandato constitucional.

Es inevitable que surjan interrogantes, para cada uno de los temas del Jurado, pues no en vano es una pieza clave en el propio ámbito del Poder judicial y, sustancialmente, para el funcionamiento de la justicia penal. Se confía siempre en la bondad de lo novedoso, aunque después la berroqueña realidad se encargue de catapultar la más sólida de las esperanzas. De ahí que, en principio, el legislador haya de afrontar como primerísimos análisis, no sólo la modalidad o clase de Jurado, su composición, forma de seleccionar a los jurados o su indemnización, sino que, simultáneamente, ha de perfilar su ámbito de aplicación, y, en concreto, su desenvolvimiento, esto es, las líneas procedimentales del Tribunal del Jurado, toda vez que carecería de sentido que se desaten-

diera el obligado afán de superar lo existente.

El Tribunal del Jurado cuenta de antemano con una profunda crisis de la Justicia.

En esta permanente y globalizante crisis de la sociedad, es lógico que la Justicia no sea excepción. Se desconfía en el proceso, al que se tilda de excesivamente lento. Y, desde luego, es creciente la crisis de confianza en la justicia. Por tanto, este Proyecto de Ley sugiere, entre otros temas a ponderar, como son el coste económico de su funcionamiento, la modalidad participativa elegida o su provisional ámbito de competencia, si se cumplen los presupuestos necesarios, para que la agilidad y brevedad sean notas características de los procesos penales ante el Tribunal mencionado, y si al tiempo se virtualizable la recuperación de aquella confianza a través de este sistema judicial.

El 15 de septiembre de 1931, en solemne apertura de Tribunales, al comparecer por primera vez el Gobierno de la República, el entonces ministro de Justicia, don Fernando de los Ríos, recordaba las dos más hondas raíces que tiene la justicia.

La una en el presente, aquí y ahora, lo que los clásicos del mundo latino decían: 'hic et nunc'. Y la otra es una raíz clavada en el futuro, en la mañana, en la promesa ardiente. Pues bien, tal vez el conflicto continúe, porque no resulte fácil la solución adecuada de lo justo, o, quién sabe si es que, a veces, los valores más universales se encuentran en permanente crisis de adaptación, a causa de las indeclinable necesidad de responder a las modulaciones que traza la propia sociedad, que puede estar olvidando la prioritaria solución de sus auténticos conflictos.

## Campanas al vuelo, no

ENSENADA (\*)

**H**ASTA que se publiquen los datos de la Contabilidad Nacional correspondientes al primer trimestre de este año, careceremos de elementos suficientes para saber si está más cerca de la realidad la estimación de un 1% de crecimiento del PIB del ministerio de Economía o la del 0,5% del Banco de España. De todas formas, sea cual sea el porcentaje de crecimiento que obtenga el Instituto Nacional de Estadística, continuará siendo importantísimo el capítulo de revisiones de las tasas de crecimiento del Producto Interior Bruto trimestral, desde mediados de 1992 hasta el último trimestre de 1993. Las revisiones más profundas se concentran en la importancia de la aportación positiva del sector exterior al crecimiento de la economía española.

En este momento sería bueno tener en cuenta -y esto ha sucedido en Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia o Alemania- que una vez que se pasa de tasas negativas a tasas positivas en la evolución de la economía, ello no implica necesariamente que el proceso se desarrolle de modo lineal, en el sentido de que la tasa de crecimiento del Producto Interior Bruto de cada trimestre supere a la del trimestre inmediatamente anterior, a las de otros anteriores o a la de igual trimestre del año

anterior. Dado el papel marcadamente positivo que está jugando la aportación del sector exterior al crecimiento de la economía española, sería fundamental que la recuperación económica que están iniciando Alemania y Francia se consolidase, facilitando el aumento de las tasas de crecimiento de nuestras exportaciones a los mercados de esos dos países.

De todas formas, estamos bastante lejos todavía de poder hablar de una recuperación de la economía española continuada. En este sentido, no debe concederse demasiada importancia a la mejoría de la Bolsa en el último año y medio, ni tampoco depositar nuevas esperanzas en la continuación del proceso de descenso de los tipos de interés. Esto último va a resultar prácticamente imposible en lo que queda de año, debido a la necesidad de que los no residentes interrumpen el proceso de venta de Deuda Pública española que, con altibajos, parece haber tomado cuerpo en lo que va de 1994. Tres datos reales: la tasa de paro más alta de la OCDE, una inflación que se resiste a descender del 5% y un déficit público muy elevado, deberían tenernos con los pies en el suelo para no caer en optimismos injustificados.

(\*) Instituto de Estudios Económicos

## Verstringe y Damborenea

CARMEN FERRERAS

**N**o se puede por menos, enseguida hay que establecer las pertinentes comparaciones, con una diferencia sustancial: el PSOE no ha utilizado a Verstringe como ha hecho el PP con Damborenea.

Ocasiones y oportunidades no le han faltado al partido de González, pero no han sido oportunistas en ese sentido. Cuando el otro delfín de Manuel Fraga ha querido hacer y decir, lo ha hecho y dicho a título personal.

Hasta la fecha, que yo sepa, el PSOE no se ha servido de Verstringe ni electoral ni extraelectoralmente, postura que le honra. Y que conste que Verstringe sabe muchas cosas como ya demostrara no hace mucho en unas interesantes declaraciones aparecidas en El Correo Español. Declaraciones hechas a título personal.

Lo de Aznar en Zaragoza no ha sido una sorpresa. Lo de Aznar en Zaragoza ha sido una pasada que pone de manifiesto una vez más el barriojerismo del que constantemente hace gala el líder popular. Claro que de Aznar no cabe esperar otra cosa. La presencia de Damborenea en un mitin apoyando al PP ni prestigia, ni mucho menos dignifica a ese partido de las rarezas e inverosimilitudes que lidera Aznar. Lo hecho por Damborenea bajo los auspicios del PP es lo mismo que los di-

putados de diseño de Aznar reprobaban constantemente al PSOE en cuanto acoge a un transfuga autonómico. Están a la par unos y otros con diferencias claras en el estilo, mucho peor el de los conservadores, aún a pesar de Guerra. Los socialistas no han aprovechado a Verstringe de la misma forma que los populares han hecho con Damborenea. Un golpe de efecto que, a poca sensatez que se tenga, no va a surtir el efecto que se buscaba. La prisa de Aznar por llegar a ninguna parte, sus constantes errores y esa incógnita que siempre ha pesado sobre su partido y que Mercedes de la Merced se han encargado de despejar recientemente en unas declaraciones que no tienen desperdicio, dejan a partido y presidente muy mal parados.

Si Anguita, con más señorío, rechazó en su día el acercamiento de Ricardo G. Damborenea para evitar el circo que se suele montar tras actuaciones parecidas, José María Aznar, con más mala uva, o como dirían en su partido, más 'ingenuidad' y más 'inexperiencia', ha demostrado una vez más que no se para en barras con tal de lograr sus fines.

De momento Aznar ya tiene piso en propiedad, un dúplex que su señora se ha encargado de mostrar a España a través de las revistas del corazón. Tiene igualmente a Damborenea haciendo daño con un golpe bajo.



## «Ni un paso atrás»

González asegura en Valladolid que el PSOE también ganará en Castilla y León

Felipe González manifestó el viernes en Valladolid que «si en Castilla y León se agrupan los votos de la izquierda también

ganaremos a la derecha», entre los aplausos y los vítores de unas 5.000 militantes socialistas de toda la Comunidad que

acudieron al polideportivo Huerta del Rey, en Valladolid, para escuchar a su líder.

**VALLADOLID.** — «Ni un paso atrás, vamos a ganar otra vez estas y la próximas elecciones generales», añadió el líder socialista desde la tribuna del polideportivo Huerta del Rey, donde Felipe González puso el broche de oro al mitin electoral estrella del PSOE en la Comunidad.

González afirmó que no se producirán atajos en España, haciendo referencia a que «los resultados de las europeas no afectarán a un posible adelanto de las elecciones generales, argumento utilizado por la derecha. Vamos a trabajar las europeas para quitarle ese argumento al PP».

El PSOE, según el presidente del Gobierno, no quiere una Europa solamente de mercado, sino una Europa que tenga alma, valores y solidaridad entre los distintos territorios que la conforman.

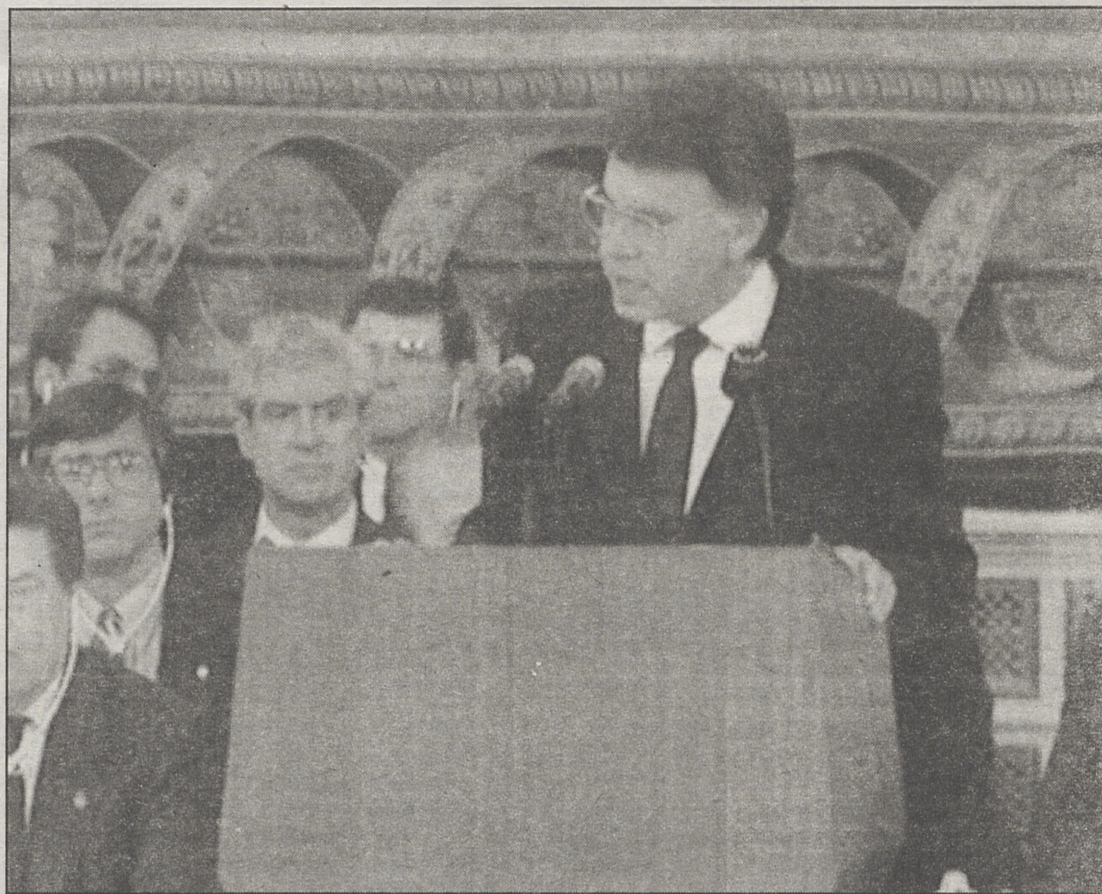
El líder socialista hizo referencia a la llegada de los fondos comunitarios aprobados por la Comisión Europea, «que suponen para España algo más de seis billones de solidaridad para nuestro país, que obedecen a las durísimas negociaciones del Gobierno socialista en Bruselas».

Acusó al PP de interferir la negociación, en clara alusión a las declaraciones de Aznar sobre la cumbre europea de Edimburgo. «Hicieron unas declaraciones desafortunadas que contribuyeron a joder la negociación», señaló González, quien añadió que su partido había estado solo en la Cumbre de Edimburgo para debatir el reparto de los fondos europeos. «En las elecciones del 12-J añadió- nos jugamos el futuro de Europa y las inversiones en infraestructuras para España».

### RECONSTRUCCIÓN

Felipe González hizo referencia a la importancia de la Unión Europea, «surgida como fórmula de reconstrucción del continente después de las guerras mundiales y como grito en favor de la solidaridad». El líder socialista aludió a los 30 años de retraso de la incorporación de España a Europa y volvió a recordar el peligroso fenómeno del racismo y la xenofobia que invade Europa, así como su preocupación porque se infiltran en el Parlamento Europeo neofascistas italianos y franceses de extrema derecha.

Respecto a la situación económica, González insistió en destacar los síntomas de recuperación de la economía española y señaló que «en los próximos años la política será más favorable para el Gobierno por la recuperación económica que se vislumbra».



«Si en Castilla y León se agrupan los votos de la izquierda, ganaremos a la derecha», dijo González. Al lado, Quijano

El líder socialista manifestó que «el PP tiene mucha prisa en que finalice la actual legislatura aunque saben que lo que se debate el 12-J es únicamente la composición del Parlamento Europeo».

Felipe González manifestó a los asistentes al mitin que «no me preocupa el acoso de la derecha, sino vuestro apoyo y aliento. Mientras lo tenga voy a

seguir gobernando este país con orgullo y con dignidad, apartando a aquellos que nos traicionan», en clara referencia a Rubio y Roldán.

Al acto electoral del PSOE, el más importante celebrado por esta formación en la Comunidad, asistieron militantes socialistas llegados de toda la región, además de otras personalidades de la vida política como

el presidente del Senado, Juan José Laborda, y la ex ministra de Asuntos Sociales, Matilde Fernández.

El eurodiputado Juan Colino, el candidato socialista mejor situado en las listas al Parlamento Europeo, abrió el mitin del PSOE, protagonizado por González, insistiendo en la idea de que el futuro de España y Castilla y León pasa por Europa.

Juan Colino señaló que el proyecto socialista es democrático, social y solidario; mientras que el del PP es un proyecto «de los ricos, de los banqueros como Abel Matutes y que no tiene en cuenta a Castilla y León».

José María Mendiluce, número dos del PSOE a las elecciones europeas, manifestó a continuación que se presenta por la lista del PSOE «porque no quiero que haya sarajevos en España» y repudió a los que asesinan en Sarajevo y en Madrid, en alusión a los que asesinan en nombre de ETA, a quien ha acusado de querer convertir este país en una Bosnia-Herzegovina, «matando la libertad, la tolerancia y la solidaridad».

Por su parte, el secretario general del PSCL-PSOE, Jesús Quijano, manifestó que «esta región no es un huerto privado del PP» y pidió al PP que no utilice Castilla y León como instrumento para sus fines políticos.

## Una cuarta parte de las familias de la región están en el umbral de la pobreza

**VALLADOLID.** — El 27 por ciento de las familias que viven en la región se encuentran «en el umbral de la pobreza» según el estudio sociológico publicado por Cáritas bajo el título «La pobreza en Castilla y León» y que recoge datos de 1990. La presentación del informe coincide con la celebración, hoy, del Día Nacional de la Caridad, instituido por la Iglesia católica.

El informe señala que el 16 por ciento de los hogares de la región vive en la pobreza severa, sin agua corriente, teléfono y aparatos electrodomésticos, fundamentalmente en las áreas rurales. Otro 11 por ciento se encuentra en el umbral denominado «de pobreza moderada», a pesar de disfrutar de algunas de las anteriores comodidades básicas de la sociedad actual.

Entre los colectivos más castigados por la miseria y la pobreza severa figuran las comunidades étnicas gitanas, además de otros grupos marginales y de vagabundos urbanos.

Para determinar el grado de pobreza Cáritas ha tenido en cuenta, además de las materiales, otras variables sociológicas como la promoción cultural y los problemas familiares, que crean situaciones de miseria y condiciones de vida infrahumanas e impropias de una sociedad de consumo.

## El sueldo medio masculino en la región supera en 36.000 pesetas al femenino

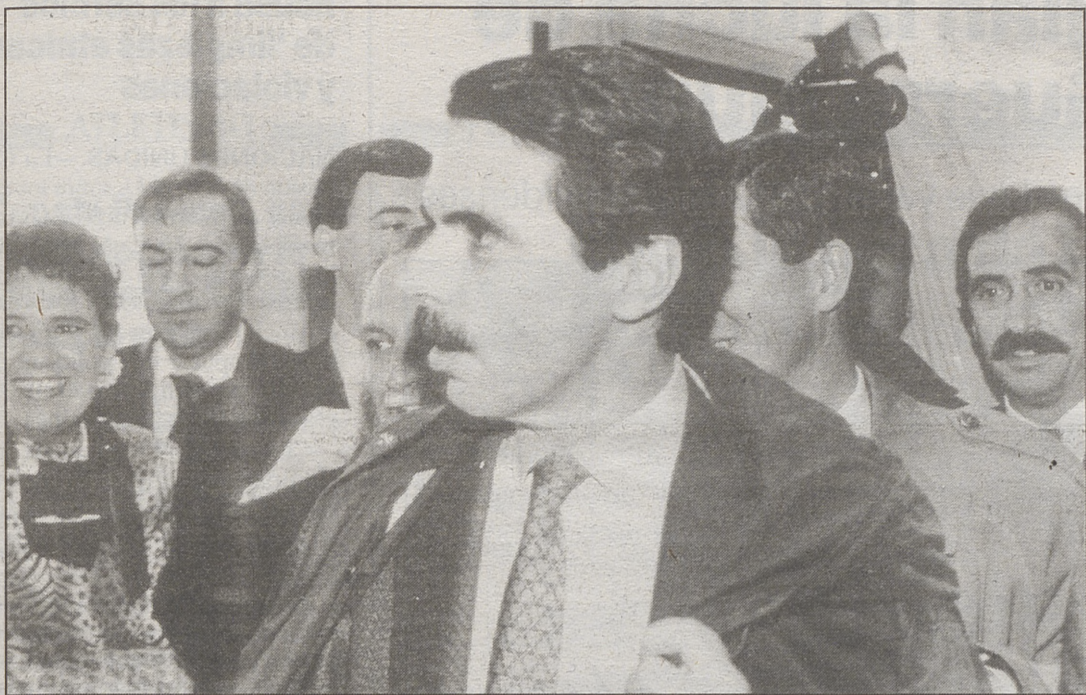
**VALLADOLID.** — El sueldo medio de los trabajadores varones de Castilla y León superó en 36.000 pesetas al de las mujeres en el cuarto trimestre de 1992, según los últimos datos disponibles extraídos de una encuesta de salarios en la industria, construcción y servicios realizada por el Instituto Nacional de Estadística. Los hombres cobraron una media de 197.000 pesetas mensuales, por 161.000 las féminas -salario bruto, incluidas horas extraordinarias-.

En la categoría de empleados la diferencia es más acusada, con 263.000 pesetas para ellos y 197.000 para ellas. La encuesta refleja que en la categoría de obreros los hombres tuvieron una media de 163.509 pesetas al mes, por 126.447 de las mujeres.

La media mensual de todo el año 92 fue de 164.860 pesetas, aunque las diferencias según categoría laboral son significativas: 213.000 los empleados por 138.000 los obreros. A nivel nacional, Castilla y León ocupó el puesto número siete entre las 17 comunidades autónomas. Madrid fue la que obtuvo mejor media, con 206.000 pesetas, mientras que Murcia se situó en la «cola» con 131.000 pesetas por trabajador y mes.

La ganancia media por hora trabajada es otro dato curioso. Los varones se cotizaron a 1.345 pesetas (octavo lugar nacional), y las mujeres a 1.124 (quinto lugar).





José María Aznar, presidente del Partido Popular

## Aznar: "Sólo gente nueva como la del PP puede limpiar España"

"Europa crea empleo a costa de España", según Matutes

José María Aznar dijo en Málaga que su partido, cuando llegue al Gobierno, "no rebuscará en la basura como hizo el PSOE con UCD y

no encontró nada" y consideró que "sólo gente nueva como la del PP puede tener la autoridad moral para limpiar España".

**MÁLAGA.**—En un mítin celebrado en la plaza de toros de Málaga en el que se reunieron nueve mil personas, Aznar recordó las palabras de Ricardo García Damborenea en Zaragoza en las que este ex-dirigente del PSOE pidió el voto para el PP.

"Los que no tienen otra obsesión que estar en el poder no entienden esas palabras, pero hay miles de españoles que deseaban, como dijo Damborenea, que alguien tomará la bandera de defender la democracia por encima de la lucha de los partidos", opinó el líder del PP, entre los aplausos del público al citar a Damborenea.

En este acto también participaron el expresidente de la República Francesa y presidente de la UDF, Valéry Giscard D'Estaing, y los candidatos a la Junta de Andalucía y al Parlamento Europeo, Javier Arenas

y Abel Matutes, respectivamente.

Aznar señaló que ha llegado el momento de quitarse de encima "la enorme desvergüenza que han echado sobre nosotros" y dijo que el día 12 de junio el PP "no puede fallar".

El presidente del PP enumeró seis medidas que tomará en el caso de llegar al Gobierno: una auditoría general del país, un plan de austeridad pública, un plan de contención de la deuda, congelación de impuestos, ayudas a los empresarios que crean empleo y un plan que "evite que a los pensionistas les quite el dinero los que se han enriquecido con el trabajo de otros".

Aznar señaló a los presentes que "hoy uno de esos socialistas, que solo saben insultar, decía que nadie en su sano juicio duda que el PSOE ganará las elecciones: queridos locos os

invitó a hacer esa locura de sacar España de la crisis".

Giscard, en su intervención, dijo que en los últimos meses en su país "hemos vivido con tristeza los últimos avatares del Gobierno español" y señaló que "hay que votar el 12 de junio para que la Europa de la democracia controle a la Europa de la burocracia".

El ex presidente de la república francesa deseó al PP el mismo éxito que a los dos tenistas españoles Sergi Brugera y Alberto Berasategui, que jugarán hoy la final de Roland Garrós.

Giscard deseó que Aznar y a Matutes el domingo 12 de junio abran la puerta grande de la plaza de toros de Madrid.

Matutes indicó que "Europa crea empleo a costa de España, pero que esto no es culpa de Europa sino de la mala gestión socialista".

## El problema fundamental no es ETA, sino quien le vota, según el ministro de Justicia

El Gobierno descarta el diálogo

**BILBAO.**—El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, dijo, sobre el terrorismo, que el "el problema fundamental no es ni siquiera ETA sino que pueda sobrevivir ese electorado tan masivo" y que "resulta incomprensible que se pueda seguir votando a una organización (en referencia a HB) que se sustenta precisamente en ETA".

En una rueda de prensa celebrada en la capital vizcaína, donde ha acudido para participar en la campaña electoral socialista, Belloch ha reiterado que "acabará con ETA por la vía puramente policial" y que desde el Gobierno se descarta "cualquier forma de diálogo, relación, toma de temperatura o como se quiera llamar con ETA".

Sin embargo, ha reconocido que, además de la "represión del delito y la detención de los delin-

cuentes", para lo que se cuenta con la colaboración de Francia, según dijo, existe un problema de normalización democrática derivado de la franja de votantes de HB.

"Me preocupa -subrayó- que exista un electorado que apoya un proyecto que únicamente se sustenta en la existencia de ETA. Este situación -reconoció- no se acaba con la vía policial, sino que su solución estaría enmarcada en el Pacto de Ajuria-Enea".

Belloch aseguró que ETA está viviendo en la actualidad una fase de "aislamiento y debilidad", aunque precisó que dicha situación puede provocar "secuelas graves" debido a la "ausencia de cualquier programa que no sea matar, y matar es relativamente sencillo". Según el ministro, la policía sospecha que la autoría de los últimos atentados es de ETA.

## La comisión Rubio encuentra "graves problemas" por la falta de "pruebas reales"

Pese a que existen "muchas sospechas"

**LOGROÑO.**— La Comisión de Investigación del caso Mariano Rubio "está encontrando graves problemas", por lo que "va a ser muy difícil probar" los temas que han originado esta comisión, aseguró ayer en Logroño Angel Martínez Sanjuán, presidente de la Comisión de Economía del Congreso y miembro de la investigación.

Martínez Sanjuán, en una rueda informativa como secretario general del PSR-PSOE, en la campaña electoral europea, comentó que, en la comisión, "nos estamos manejando en los términos de la casi certeza de que se han producido unas circunstancias, pero nos estamos encontrando con el problema de la falta de existencia de pruebas reales".

"Hay muchas sospechas -añadió- respecto al tema que dió origen a esta comisión", como "el

del patrimonio, la gestión y cómo se produjo, y sobre qué tratos de favor posibles ha habido", pero, insistió, "la experiencia nos está diciendo que va a ser muy difícil probar todo esto".

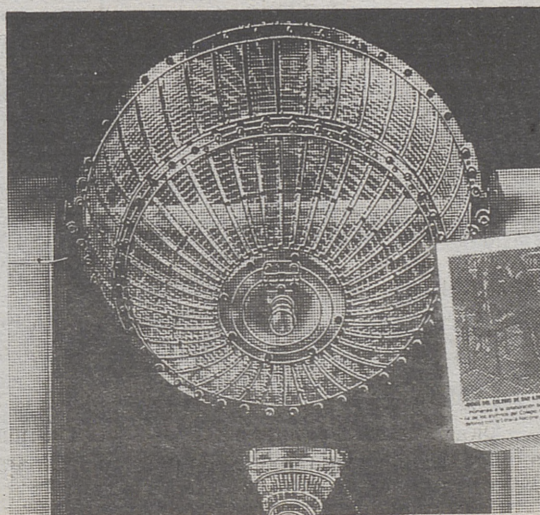
En cuanto a la trama Ibercop, "la información única y exclusiva la tenía la alta cabeza, los mandamases, los Tamayo, Soto y De la Concha", y en la parte que podía explicar bastante la evolución del patrimonio, "al menos yo creo que ha podido existir testaferreros o personas interpuestas".

En estos temas, añadió, "o tenemos pruebas documentales concluyentes, o existe testimonio de la prueba verbal, de alguna de las personas que ha intervenido de una forma directa, o nos seguimos moviendo en el terreno de la sospecha permanente o cuasicerteza".

# JUEGUE EN JUNIO COMO EN NAVIDAD

**11 de JUNIO**  
SORTEO EXTRAORDINARIO

**"NIÑOS DE SAN ILDEFONSO"**



1<sup>er</sup>. PREMIO: 3.000 MILLONES A UN NUMERO MAS DE 13.000 MILLONES EN PREMIOS  
Y miles de pedreas como en Navidad.



**Lotería Nacional**  
AHORA, SORTEOS DE LOTERIA JUEVES Y SABADOS



# Clinton y Major elogian la lucha de los aliados en la II Guerra Mundial

El presidente de EE.UU. visitó el cementerio en el que yacen 3.812 estadounidenses

**LONDRES.**—El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, y el primer ministro de Gran Bretaña, John Major, realizaron ayer en Cambridge la estrecha cooperación entre las fuerzas estadounidenses y británicas que les permitió ganar la Segunda Guerra Mundial contra la Alemania nazi.

Al inaugurar una ceremonia en el cementerio de soldados estadounidenses en Cambridge con motivo del 50 Aniversario del Desembarco Aliado en la Normandía, que se cumple mañana, el presidente Clinton destacó el espíritu de sacrificio de los aviadores norteamericanos y británicos durante la conflagración, y aseguró que "queremos continuar con la obra de estos caballeros alados".

Por su parte, Major se refirió a la "hermandad de soldados, marineros y aviadores" que lucharon juntos en aquel entonces. Sostuvo que la tarea de los aliados no culminó con la liberación de Europa y mencionó la Guerra del Golfo y las misiones de paz de las Naciones Unidas como ejemplos de que se precisa de más sacrificios para alcanzar un mundo libre.



Una imagen del día del desembarco aliado en las playas de Normandía

Ante la presencia de unas diez mil personas y bajo una fina llovizna, Clinton visitó el cementerio en el que yacen 3.812 aviadores estadounidenses. En un muro de mármol están grabados además los nombres de otros 5.126 desaparecidos, en-

tre los cuales figuran Joseph Kennedy, el hermano mayor del posterior presidente John F. Kennedy así como Glenn Miller, el famoso compositor de jazz.

Clinton y Major se reunieron posteriormente en la residencia

de campo de la jefatura de gobierno británica.

En la segunda etapa de su viaje por Europa que tendrá como punto culminante su participación mañana en la conmemoración en Francia del 50 Aniversario del Desembarco.

## Un informe de la ONU acusa a los serbios de 'limpiezas étnicas' y violaciones

**NACIONES UNIDAS.**—La Comisión de la O.N.U. sobre los crímenes de guerra emitió un informe definitivo en el que decía que hay evidencia en la ex Yugoslavia, de que los comandantes serbios infringieron las leyes internacionales, al aplicar una política deliberada de "limpiezas étnicas", asaltos sexuales y violaciones.

"Los crímenes cometidos han sido particularmente brutales y feroces en su ejecución y el número de víctimas es enorme" dijo la comisión.

Las "limpiezas étnicas", los asaltos sexuales y las violaciones se efectuaron sistemáticamente sin que las autoridades trataran de impedir o castigar a los violadores.

La comisión, dirigida por Cherif Bassiouni nacido en Egipto y profesor de leyes en la Universidad DePaul, Chicago, remitió sus hallazgos y archivos al Tribunal Internacional sobre los crímenes de guerra cometidos en la ex Yugoslavia, en su sede de La Haya, Holanda.

El Tribunal, podría acusar y juzgar a los acusados de crímenes de guerra en Bosnia-herzegovina y en otras partes de la ex Yugoslavia, aunque ha sido lento en organizarse. Su primer fiscal renunció antes de asumir el cargo, y el Consejo de Seguridad no ha nombrado aún un sustituto.

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 4 DE JUNIO DE 1994 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 45 94		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final			
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 5 de septiembre de 1994, INCLUSIVE									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas	Número Pesetas
43400.....110.000	43401.....100.000	43402.....110.000	43403.....100.000	43404.....110.000	43405.....100.000	43406.....100.000	43407.....100.000	43408.....100.000	43409.....100.000
43410.....110.000	43411.....100.000	43412.....110.000	43413.....100.000	43414.....110.000	43415.....100.000	43416.....100.000	43417.....100.000	43418.....100.000	43419.....100.000
43420.....110.000	43421.....100.000	43422.....110.000	43423.....100.000	43424.....110.000	43425.....100.000	43426.....100.000	43427.....100.000	43428.....100.000	43429.....100.000
43430.....110.000	43431.....100.000	43432.....110.000	43433.....100.000	43434.....110.000	43435.....100.000	43436.....100.000	43437.....100.000	43438.....100.000	43439.....100.000
43440.....160.000	43441.....100.000	43442.....110.000	43443.....100.000	43444.....110.000	43445.....100.000	43446.....100.000	43447.....100.000	43448.....100.000	43449.....100.000
43450.....110.000	43451.....100.000	43452.....110.000	43453.....100.000	43454.....110.000	43455.....100.000	43456.....100.000	43457.....100.000	43458.....100.000	43459.....1.280.000
43460.....20.010.000	43461.....1.280.000	43462.....110.000	43463.....100.000	43464.....110.000	43465.....100.000	43466.....100.000	43467.....120.000	43468.....100.000	43469.....100.000
43470.....110.000	43471.....100.000	43472.....110.000	43473.....100.000	43474.....110.000	43475.....100.000	43476.....100.000	43477.....100.000	43478.....100.000	43479.....100.000
43480.....110.000	43481.....100.000	43482.....110.000	43483.....100.000	43484.....110.000	43485.....100.000	43486.....100.000	43487.....100.000	43488.....120.000	43489.....100.000
43490.....110.000	43491.....120.000	43492.....110.000	43493.....100.000	43494.....110.000	43495.....100.000	43496.....100.000	43497.....100.000	43498.....100.000	43499.....100.000
49200.....110.000	49201.....100.000	49202.....110.000	49203.....100.000	49204.....110.000	49205.....100.000	49206.....100.000	49207.....100.000	49208.....100.000	49209.....100.000
49210.....110.000	49211.....100.000	49212.....110.000	49213.....100.000	49214.....110.000	49215.....100.000	49216.....100.000	49217.....100.000	49218.....100.000	49219.....100.000
49220.....110.000	49221.....100.000	49222.....110.000	49223.....100.000	49224.....110.000	49225.....100.000	49226.....100.000	49227.....100.000	49228.....100.000	49229.....100.000
49230.....110.000	49231.....100.000	49232.....110.000	49233.....100.000	49234.....110.000	49235.....100.000	49236.....100.000	49237.....100.000	49238.....100.000	49239.....2.100.000
49240.....80.000.000	49241.....2.100.000	49242.....110.000	49243.....100.000	49244.....110.000	49245.....100.000	49246.....100.000	49247.....100.000	49248.....100.000	49249.....100.000
49250.....110.000	49251.....100.000	49252.....110.000	49253.....100.000	49254.....110.000	49255.....100.000	49256.....100.000	49257.....100.000	49258.....100.000	49259.....100.000
49260.....110.000	49261.....100.000	49262.....110.000	49263.....100.000	49264.....110.000	49265.....100.000	49266.....100.000	49267.....120.000	49268.....100.000	49269.....100.000
49270.....110.000	49271.....100.000	49272.....110.000	49273.....100.000	49274.....110.000	49275.....100.000	49276.....100.000	49277.....100.000	49278.....100.000	49279.....100.000
49280.....110.000	49281.....100.000	49282.....110.000	49283.....100.000	49284.....110.000	49285.....100.000	49286.....100.000	49287.....100.000	49288.....120.000	49289.....100.000
49290.....110.000	49291.....120.000	49292.....110.000	49293.....100.000	49294.....110.000	49295.....100.000	49296.....100.000	49297.....100.000	49298.....100.000	49299.....100.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
6860.....260.000	001.....50.000	7602.....260.000	383.....50.000	4.....10.000	335.....50.000	0606.....250.000	617.....50.000	628.....50.000	8669.....250.000
240.....160.000	831.....50.000	112.....60.000	983.....50.000			026.....50.000	67.....20.000	738.....50.000	819.....50.000
510.....60.000	91.....20.000	2.....10.000				936.....50.000		998.....50.000	
530.....60.000								88.....20.000	
40.....60.000									
0.....10.000									

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 7.000.000.000 DE PESETAS

<b>PREMIO ESPECIAL</b> 492.000.000 Ptas. Núm. 49240 <b>PRIMER PREMIO</b>	FRACCION 2. <sup>a</sup>	SERIE 2. <sup>a</sup>	PREMIO ACUMULADO 500.000.000
---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------

<b>PREMIO ESPECIAL</b> 198.000.000 Ptas. Núm. 43460 <b>SEGUNDO PREMIO</b>	FRACCION 9. <sup>a</sup>	SERIE 1. <sup>a</sup>	PREMIO ACUMULADO 200.001.000
--	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------



ATLETISMO

**Conchi Paredes, con 13,84, logró ayer la mejor marca del año en triple salto**

L.C.S.  
ÁVILA

La atleta palentina afincada en Ávila, Conchi Paredes, del equipo Larios, logró ayer la mejor marca del año en triple salto al irse hasta los 13,84, con viento en contra, en el transcurso de la jornada de la Liga de Clubes disputada ayer en Pamplona. El hecho de que esa buena marca haya sido lograda con el viento en contra, da más valor a lo conseguido.

Conchi, además de ganar la de triple, se impuso en la prueba de longitud con un salto de 6,14, en esta ocasión, con viento a favor.

Por su parte, el atleta abulense del equipo Larios, Roberto Garcinuño, ganó ayer la prueba de triple salto de la tercera jornada de la Liga de Clubes disputada ayer en Aluche con un mejor salto de 16,12, no homologables debido al viento.

En la misma prueba, Santiago Moreno, también del equipo Larios, alcanzó la segunda posición con un mejor salto de 16,02, mientras que el también abulense José Bermejo, de la Real Sociedad, ocupó la tercera posición con 15,33.

La prueba estuvo marcada por el viento, que casi siempre estuvo por encima de los dos metros favorables, por lo que las marcas se quedaron sin homologar.

Moreno declaraba que él se había encontrado algo cansado y que esperaba haber saltado algo más, pero también afirmaba que estaba contento porque había ido a más y estaba bastante mejor que en anteriores pruebas.

FÚTBOL

**Llegó la hora de la verdad**

Las Navas juega hoy ante el Íscar su partido más importante

A partir de las 12,00 horas de la mañana de hoy, en el campo segoviano de "La Albuera" llegará la hora de la verdad para Las Navas

y el Íscar, que se juegan a un solo partido el ascenso a la categoría de la Tercera División del fútbol español.

García Plaza

ARENAS DE SAN PEDRO

Las Navas tiene hoy la oportunidad de hacer historia, si consigue ganar al conjunto del Íscar, y hacerse con el ascenso a Tercera División.

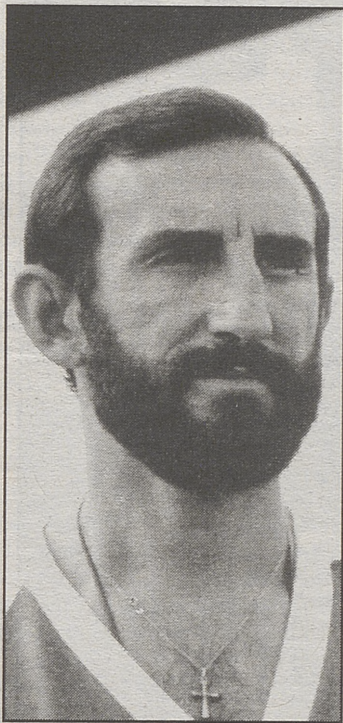
A las 12 de la mañana es la hora prevista para el comienzo del encuentro, y no hay que olvidar que en el Estadio de "La Albuera" habrá más aficionados naveros que del equipo vallisoletano, para alzar a su equipo a la meta puesta.

El conjunto de Las Navas saldrá hacia Segovia, a las 8,30 de la mañana, para poder estar preparado e intentar dar al traste con la historia, que da como favorito al equipo del Íscar, puesto que de 4 enfrentamientos entre ambos, los de Valladolid han conseguido 2 victorias, por 1 empate y 1 derrota.

Pero Las Navas tiene a su favor el gol-average, dado que la única victoria que consiguió fue por 10-0, lo que intentará repetir también hoy.

**DOS SUPERVIVIENTES**

De ese histórico resultado aún quedan dos jugadores en el equipo, Cuchillas y J. Carlos,



Santiago Izquierdo.

que serán los que tengan que animar para sacar adelante este partido, a ser posible como el anterior.

Los jugadores que llevarán Santiago Izquierdo en su expedición hacia Segovia serán: Aceña, Córdoba, Cuchillas, David, Hilario, J. Carlos, Lu-

ján, Michel, Moral, Nenu, Redondo, Samuel, Tablas y Víctor.

Estos 14 jugadores serán los encargados de llevar a Las Navas hacia Tercera División, animados por el numeroso público que desde Las Navas se desplace a las 10 de la mañana desde la Plaza de El Cristo, en un autocar puesto por el club navero.

Ambos conjuntos se tienen mucho respeto, y Santiago Izquierdo, entrenador navero y Ramón García, presidente del Íscar coincidían en señalar que estos partidos que son únicos, y donde se juegan tanto, es a cara o cruz, y que el que tenga el día bueno se llevará el gato al agua.

Ahora sólo falta esperar que Las Navas sea el que tenga el día bueno, y que cuando el árbitro pite el final del partido, esté por delante en el marcador y consiga traerse para tierras abulenses el ansiado ascenso, pero tampoco hay que olvidar que aunque no lo consigan, los jugadores de Santiago Izquierdo han realizado ya una muy buena temporada, que quedará para el recuerdo, y a pesar de que no consigan el ascenso, se merecen un aplauso, aunque el optimismo es hoy compañero de viaje de los naveros.

BALONCESTO

**Cebreros y Arenas juegan hoy el primer asalto de la Final del Provincial**

García Plaza

ARENAS DE SAN PEDRO

Hoy se disputa el primer partido de la final de baloncesto, entre el PMD Cebreros y el C.B. Arenas. El encuentro tendrá lugar en el Pabellón Municipal a partir de las 12 de la mañana.

Los arenenses viajan a Cebreros con la intención de sacar un buen resultado para luego conseguir el título en su pabellón la próxima semana, ante su público.

La final no tiene un pronóstico claro y ambos conjuntos dilucidarán una de las finales más igualadas de los últimos años, pues ambos han demostrado ser los mejores este año en el baloncesto provincial. El partido de ida se juega en Cebreros porque el Arenas consiguió más puntos a su favor en la semifinal.

BREVES

**COPA DELEGACION DE FÚTBOL**

Navatalgordo-Burgohondo y La Adrada - Hoyo de Pinares, semifinales de la Copa Delegación de Fútbol que hoy se juegan.

**PROVINCIAL DE TENIS**

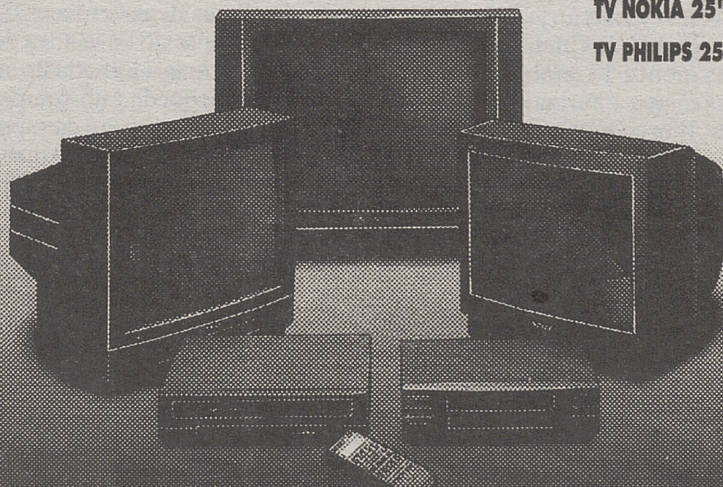
Jesús Díaz-Gustavo Crespo en infantil; Ignacio Sánchez-Fernando Montero en juvenil; Jesús Cenalmor-Martínez Gañán en senior; Susana Pérez-Pilar Arribas en féminas y hnos. San Román-Martínez/De la Rubia en dobles, finales del Provincial de Tenis-94.

**VENTAJAS DE CAMPEONATO EN TV-VIDEO**

**HASTA EL 30 DE JUNIO**

TV PHILIPS 14" TELETXT	39.900	TV SONY 25" ESTEREO NICAM/DUAL, TELETXT	119.900
TV DAEWOO 21" TELETXT	49.900	TV PHILIPS 28" ESTEREO NICAM/ALEMAN, TELETXT	125.900
TV GRUNDIG 25" TELETXT	86.500	VIDEO NOKIA 3603, 2 CABEZALES	43.900
TV DAEWOO 25" ESTEREO NICAM/ALEMAN, TELETXT	89.900	VIDEO JVC 210, 2 CABEZALES	54.900
TV SHARP 25" ESTEREO NICAM/ALEMAN, TELETXT	99.500	VIDEO PHILIPS 432, 4 CABEZALES, CANAL+	69.900
TV NOKIA 25" ESTEREO NICAM/ALEMAN, TELETXT	109.900	VIDEO PHILIPS 632, ESTEREO NICAM/ALEMAN, 4+2 CABEZALES	79.900
TV PHILIPS 25" ESTEREO NICAM/ALEMAN, TELETXT	114.900		

Centro de Información Castilla-León. Telf.: (983) 223784



**EL MEJOR PRECIO GARANTIZADO**

**3 AÑOS DE GARANTIA**

**3 AÑOS SEGURO DE ROBO**



# Los favoritos, sin problemas en la primera etapa de alta montaña del Giro

Ganó Pantani y todos los líderes entraron en el mismo tiempo

El italiano Marco Pantani (Carrera) se ha adjudicado la decimocuarta etapa del Giro de Italia, disputada ayer entre la

localidad austríaca de Linz y Merano con un recorrido de 235 kilómetros, el más largo de la septuagésimo séptima

edición de la carrera italiana. Todos los favoritos entraron en el mismo pelotón y hoy afrontarán otra dura jornada.

Adrián R. Huber  
MERANO

Pantani invirtió un tiempo de siete horas, 43 minutos y cuatro segundos y entró en solitario en meta con cuarenta segundos de ventaja sobre el primer grupo, en el que viajaba Miguel Induráin -que fue sexto- y los otros tres hombres fuertes del Giro'94, el italiano Gianni Bugno (Polti) -que con su segundo puesto obtuvo ocho segundos de bonificación-, el líder ruso Eugeni Berzin (Gewiss) -quinto- y el francés Armand de las Cuevas (Castorama) -noven-.

La primera jornada sería de alta montaña, con cuatro puertos de primera y uno de segunda, confirmó que el Giro será cosa de estos cuatro hombres. En Merano se confirmó la caída en picado de Marco Giovanetti (Mapei), el ganador de la Vuelta'90, a quien los dolores de espalda han minado sus fuerzas. El italiano perdió dieciséis minutos y ha bajado de la quinta a la vigésimo sexta plaza de la general, que sigue encabezada por Berzin.

El italiano Claudio Chiappucci (Carrera), que entró tercero en meta estuvo especialmente activo durante toda la jornada. Coronó el primer puerto -Passo Stalle-, por delante de su compatriota Michele Coppolillo (Navigare) y lo intentó en repe-



Gianni Bugno, segundo en la etapa de ayer.

tidas ocasiones.

La decimoquinta etapa, que se disputará hoy, será de nuevo de gran dureza y recorrerá 195 kilómetros entre Merano y Aprica en los que se subirán el Stelvio, el paso más elevado del Giro'94, el Mortirolo y el Valico de Santa Cristina, de segunda.

El italiano Marco Pantani, que estrenó su palmarés profesional por todo lo alto al ganar la decimocuarta etapa del Giro, comentó que se encuentra en una nube ya que el sueño de cualquier ciclista italiano es subir en alguna ocasión al podio de la carrera italiana.

## ETAPA

- 1º Pantani, M., (Carr.) 7h.43:04
- 2º Bugno, G., (Polti) a 40"
- 3º Chiappucci, C., (Carr.) m.t.
- 4º Rebellin, D., (Magli.) m.t.
- 5º Berzin, E., (Gewiss) m.t.
- 6º Induráin, M., (Banesto) m.t.
- 7º Podenzana, M., (Navi.) m.t.
- 8º Guipponi, F., (Bresc.) m.t.
- 9º De las Cuevas, (Casto.) m.t.
- 10º Belli, V., (Lampre) m.t.
- 11º Tonkov, P., (Lampre) m.t.
- 12º Argentin, M., (Gewiss) m.t.
- 13º Ouschakov, (Polti) m.t.
- 14º Rodríguez, N., (ZG) m.t.
- 15º Vona, F., (Magli.) m.t.
- 16º Hampsten, A., (Moto.) m.t.
- 20º Cubino, L., (Kelme) m.t.

## GENERAL

- 1º Berzin, (Gewiss) 60h.19:35
- 2º De las Cuevas, (Casto.) a 2:16
- 3º Bugno, G., (Polti) a 2:24
- 4º Induráin, (Banesto) a 3:39
- 5º Belli, V., (Lampre) a 5:24
- 6º Pantani, M., (Carr.) a 5:36
- 7º Tonkov, P., (Lampre) a 6:09
- 8º Podenzana, M., (Navi.) a 6:25
- 9º Argentin, M., (Gewiss) a 6:42
- 10º Rebellin, D., (Magli.) a 8:38
- 11º Hampsten, (Moto.) a 8:52
- 12º Richard, P., (Magli.) a 8:58
- 13º Casagrande, (Merca.) a 9:32
- 14º Pelliccioli, (Polti) a 9:32
- 15º Ouschakov, (Polti) a 10:24
- 16º Chiappucci, (Carr.) a 10:35
- 17º Cubino, L., (Kelme) a 10:43
- 18º Rodríguez, N., (ZG) a 10:56
- 19º Guipponi, (Bresc.) a 12:05
- 20º Totsching, (Polti) a 12:37

## Olano aguantó a Delgado en la etapa reina de la Vuelta a Asturias

ACEBO. — El colombiano Alberto Camargo (Artiach) impidió que el español Pedro Delgado se despidiera de la afición asturiana con un triunfo en la etapa reina de la Vuelta a Asturias, al batirle en la misma línea de meta del Alto del Acebo, tras una jornada en la que Abraham Olano (Mapei Clas) mantiene el liderato de la carrera.

La etapa, entre Pola de Siero y el Alto del Acebo, de categoría especial, cobró una inusitada emoción ya que recordaba los mejores tiempos del corredor segoviano. Perico, con aspiraciones a luchar por el primer puesto de la general, se convirtió en uno de los principales protagonistas de la prueba, cuando se iniciaban los nueve últimos de ascensión.

Pero, todo el empeño y los sucesivos ataques de Delgado chocaron contra la firmeza de los corredores del equipo Artiach que, posteriormente, remató con éxito Alberto Camargo.

Hoy se disputará la sexta y última etapa, entre Cangas del Narcea y Oviedo, de 164 kilómetros. Los pasos por el alto del Rodical (km.31, 2a. categoría), Mallecina (km.69, de 2a.) y el alto de la Miranda (km.125, de 4a categoría) serán las dificultades principales que tendrán que pasar los corredores.

## Dufaux, líder de la Dauphiné Liberé tras la primera etapa complicada

COLLET. — El francés Pascal Hervé (Festina) logró el triunfo en la quinta etapa de la clásica ciclista internacional Dauphiné Liberé, la primera jornada con verdaderas dificultades montañosas en el trazado, que transcurrió entre las poblaciones francesas de Echirolles y Collet d'Alleverd.

Hervé se impuso en los 173,5 kilómetros del recorrido con un tiempo de 5 horas 29 minutos y 19 segundos, seguido a 35 segundos del francés Ronan Pensec, mientras que el suizo Laurent Dufaux (ONCE), que fue sexto a 1:34 del vencedor, es el nuevo líder de la clasificación provisional de la prueba.

Dufaux, vencedor en 1993 de la clásica francesa, recuperó sus opciones de reverdecer triunfos al entrar sexto en la línea de meta de la primera jornada de auténtica montaña de esta competición, en la que, como era de suponer, la selección definitiva se hizo en los 11 kilómetros de ascensión al último puerto del día, donde estaba situada la línea de llegada.

El vencedor, Pascal Hervé, demarró con fuerza a unos 40 kilómetros de la meta y sorprendió con su actitud a los principales escaladores del pelotón, que se preparaban para disputarse el triunfo en las rampas del Collet d'Alleverd. No sin ciertos apuros, Hervé logró imponerse en el alto con apenas 35 segundos de adelanto respecto a Ronan Pensec.

## La final femenina de Roland Garros se reanuda hoy a las 12,00 horas

PARÍS. — La final femenina de Roland Garros entre la española Arancha Sánchez Vicario y la francesa Mary Pierce ha sido interrumpida por la lluvia cuando sólo se llevaban disputados 18 minutos y ha quedado suspendida hasta hoy a las 12,00 horas, momento en el que si el tiempo no lo impide, se reanuda el partido.

En el momento de la interrupción, Pierce vencía por 2-1, 30-40 y servicio en poder de la española Arancha Sánchez.

El partido, en un principio previsto para las dos de la tarde de ayer, hora española, no pudo dar comienzo, debido a la lluvia, hasta bien pasadas las seis de la tarde, pero cuando sólo se llevaban tres juegos disputados y 18 minutos, la lluvia volvió a hacer acto de presencia y el partido quedó definitivamente suspendido hasta hoy.

En lo poco que se pudo ver de juego, se apreció que la francesa, sin la derecha demoledora que acabó con Graf en las semifinales, dominaba el encuentro.

## Bruguera y Berasategui juegan hoy en París un partido histórico

Por primera vez, dos españoles en una final de Grand Slam

Miguel Luengo  
PARÍS

Sergio Bruguera, sexto cabeza de serie y Alberto Berasategui, 23 del mundo, lucharán hoy en una final histórica para el tenis español que este año se ha adueñado de Roland Garros.

Bruguera, campeón el pasado año, podría convertirse en el quinto jugador que conquista los Internacionales de Francia dos años consecutivos, como los estadounidenses Jim Courier (1991-92) e Ivan Lendl (1986-87), el sueco Bjorn Borg (1974-75 y 1978-79-80-81), y el checo Jan Kodes (1970-71). Este año es el máximo favorito, por su mayor experiencia y porque además domina en las confrontaciones con Berasategui por 4-1.

Sergio Bruguera tiene razones para que hoy, a partir de las 15:00 horas, si el mal tiempo no

le impide, pueda coronarse de nuevo campeón del torneo que más le gusta. Dice que está sorprendido por haber llegado a la final, pero a estas alturas se encuentra igual que el año pasado, pues sólo lleva perdido un set (en 1993 cedió el único hasta ese momento con Pete Sampras en cuartos). Esta vez ha dejado atrás al checo Martin Damm, al noruego Christian Ruud, al haitiano Ronald Agénor, al australiano Patrick Rafter, al ucraniano Andrei Medvedev, y al estadounidense Jim Courier.

### SIN PELIGRO

Con ninguno ha pasado peligro y ha demostrado que su derecha, y lo más importante, sus delicados hombros, se encuentran a punto, listos para lo que puede ser una dura batalla, pues Berasategui ha prometido luchar y responder a todo lo que

le llegue.

El jugador vasco, alegría y sensación en París este año, ha batido ya un récord y ha igualado otros. Desde 1976, primer año en el que todos los partidos se disputaron al mejor de cinco sets, jamás un jugador había llegado a la final, ganando solamente 15 mangas. La mejor marca anterior la tenía el sueco Bjorn Borg que había disputado 18-sets en 1978 y 1980. Es cierto que Berasategui tuvo la suerte de que dos rivales, el sufrancano Wayne Ferreira y el argentino Javier Frana se retiraron lesionados, pero el vasco ha destrozado a los demás, invirtiendo con todos ellos ocho horas y 12 minutos.

Berasategui, campeón este año en Niza, es el primer finalista, no cabeza de serie, que aparece en Roland Garros desde que el sueco Mikael Pernfors lo hiciera en 1986.



**TENDIDO** Alto

**Probando fuerzas**

Por NINO

Campano, Caballero e Higare, discretos en la corrida de Arenas

Junto al patio de arrastre de la plaza de toros madrileña me lo anticipaba Francisco de Fernando y luego me confirmó el cartel de los jóvenes matadores velarían sus armas en la plaza arenense, probando fuerzas para los inmediatos compromisos que tendrán lugar en Sevilla y Madrid, caso ayer de Rafael Camino en el ciclo isidril, Manuel Caballero y Óscar Higare.

**EMPRENDEDOR FELIPE**

Felipe Gómez, ese serio empresario candeledano, es inasequible al desaliento. Las escasísimas entradas que registra el coso arenense no son, hasta ahora el menos, causa suficiente para que no organice una y otra vez festejos de cierto fuste.

Con Felipe, la plaza arenense ha ganado en seriedad y los carteles que se anuncian no sufren, como hace bien poco ocurría, alteración alguna.

**FLOJÍSIMA ENTRADA**

No habría más allá de quinientas personas de pago para presenciar la lidia de los toros de Francisco Peña que estuvieron correctamente presentados, justitos de trapío y terciaditos, que no ofrecieron dificultades, salvo quizás el tercero, para los diestros, metieron bien la cabeza y algunos apretaron en el caballo recibiendo una buena tunda. El sexto, quizá el de menor pero, fue perseguido por el del castoreño hasta el centro del ruedo en un intento de "linchamiento". Este picador, en contra de lo preceptivo, no se descubrió el finalizar su "trabajo".

**RAFAEL CAMINO**

Si le sirvió o no la salida al ruedo

arenense se habrá visto en sus comparecencias de Sevilla y Madrid. Pero sus infinitos seguidores de este torero que empezó con enorme claridad de ideas su andadura y que ha caminado posteriormente con más dudas de las que sus incondicionales, en Arenas son casi todos, hubieran deseado. Puso voluntad, hizo algunas cosas estimables y vibró más en su segundo.

**HIGARES Y CABALLERO**

Esperaba más de Higare, pues recordaba la formidable faena de octubre a un toro de Victorino. No anduvo afortunado esta tarde pese a los buenos consejos de su padre, el matador retirado, Ángel García Higare. Dos series estimables en el sexto fue su bagaje. Pero mató mal.

Tampoco Caballero, pese a cortar una oreja en su primero, apuntó más alto que sus compañeros. Fuera de sitio y matando en los blandos antes dos toros, aunque sositos, colaboradores no dan motivo para la esperanza del reencuentro con el novillero que tanta expectación despertó.

**DETALLES DE SOCIEDAD**

Hubo jóvenes espectadoras que llegaron para admirar el palmito de sus toreros. De Ávila se acercaron el impenitente Consta, acompañado por las hermanas Losada, que se aposentaron, como es costumbre, en barrera de Sombra.

Rafael Camino lucía un traje futurista y Óscar Higare mandó callar la música, cosa que están haciendo algunos toreros serios.

Estuvo justo el presidente, bien asesorado por Francisco de Fernando y Ángel.

Y como siempre, en el callejón se desarrollaron con eficacia El Cordobés y Julito, estando siempre los subalternos las banderillas.

**ABULENSES EN MADRID**

Se esperaba a Pepe Ibáñez y Vicente Yesteras en la feria isidril. Pepe sigue fiel a su joven maestro Manolo Sánchez, y Vicente, este año con César Rincón, tenía que revalidar los triunfos del último ciclo. Aquel mostró su eficacia y Vicente puso dos buenos pares de banderillas. Pero donde sobresalió fue en la lidia del segundo toro de su maestro, que la llevó de manera impecable, como se lo reconocieron los buenos aficionados.

**REAPARECE JULITO**

Es quizá la mejor noticia que podía recibir la familia taurina abulense. La reaparición de Julito Campano es un poco la de alguien que nos es querido y familiar. A la recuperación del hombre, las manos del equipo del doctor Julián Castro y Santa Teresa, estuvieron al quite, parece que puede unirse la del torero. Es una gran noticia.

**NOTAS CORTAS**

Me ha comentado Ignacio Martín que es muy posible su actuación en Las Ventas mediado el mes de junio. Como también es probable que lidie Pepe Escolar por esas fechas.

La segunda salida a los ruedos de los toros de Jesús Gil está previsto que sea en Soria. Y registrar, una vez más, la enorme afluencia de aficionados abulenses a los festejos isidriles.

Y esperar la corrida de la Beneficencia Abulense, que será, si no hay más alteraciones de fechas, el próximo sábado día 18.

*Enrique Ponce, en el cuadro de honor de la Feria de San Isidro*

MANUEL MOLÉS

La Feria de las Ventas está que se sale de interés y está dando un ejemplo de categoría, de seriedad, de exigencia de buenos aficionados, de reivindicación del toreo eterno.

La semana pasada dejaba el comentario de la feria frente a escándalo. Ante la última corrida de Moura, pastueña y dócil pero baldada e irritante. Fue la tarde de la inquisición, en la que la afición dijo: "esto no lo queremos". No quisieron echarle ninguna cuenta ni a Manzanares ni a Espartaco porque el toro pujante y entero no estaba en la plaza. Ese toro que en muchas plazas convierte la tarde en un tentadero de posturas no fué consentida en las Ventas. Por convicción y por narices. En medio de la gresca se le echó cuentas, eso sí, a Javier Vázquez, entero con dos sobrosos.

Al día siguiente la corrida del marqués de Domecq marcó la mejoría de este hierro. Con una sola y abultada pega: la sospecha de manipulación en los pitones de algunos toros. Sin embargo su juego fue importante destacando un muy buen y móvil toro sexto. Con él cortó una oreja Manolo Sánchez, sin acabar de cuajar lo que el toro ofreció, y matando de una estocada caída.

**BRONCA A ORTEGA**

Perdido en la bronca y en la claudicación Ortega Cano vivió una tarde negra, una tarde de pasión. Este torero, al que respeto mucho, anduvo fatal y no busque ahora otras excusas.

César Rincón anduvo cerca del triunfo. Sin estar al cien por cien, se le ve más recuperado. En su primero hubo mulatazos muy hondos y muy suyos, pero también dejó excesivas pausas en la faena.

El triunfo del toreo a caballo llegaría con los hermanos Domecq y Moura, en una jornada en la que desentonaba Antonio Correas, un gitano con calidad pero tremendamente desigual.

La corrida de Murteira tuvo "mucho que pelar". Mansota pero encastada, destacaban los toros cuarto y quinto como más potables. El resto tuvo interés. Mariano Jiménez fue siempre de más a menos. Arreaba con el capote, sostenía con las banderillas y bajaba con la muleta. Lástima. Mientras Luis de Pauloba se la jugaba y estaba épico con el complicadísimo toro segundo. Era un milagro lo que conseguía y a punto estuvo de recibir el premio de una oreja;

pero pinchó.

**GRAN NOVILLADA**

Cada día continuaba teniendo su historia importante. En la última novillada, excelente en su juego de El Torreón, Víctor Puerto, hecho, fácil, correcto y frío no apasionó. El novísimo lógico, demostró que quiere y puede ser torero y apuntó el éxito de la Escuela de Tauromaquia de Madrid en esta feria; y el grave error de los que criticaron, no sé con qué intenciones, a la empresa por "dar cancha" a los alevines de Madrid. La bomba llegaría con José Ignacio Sánchez, el zurdo de oro, la encina torera de Salamanca, el nuevo río de autenticidad que nace de aquellas fuentes todavía vivas que fueron El Viti y Julio Robles. Serio por auténtico, bueno por natural, oliendo a torero caro, se planteó "un solo de naturales" y mulatazos exclusivamente con la mano zurda, la de la verdad y la de los billetes, en una primera faena redonda, en la que únicamente empleó la mano derecha para empuñar la espada. Se pasó la tarde empujando la puerta grande; y sólo los aceros le dejaron en el brocal de esa gloria.

Con la peor de la feria acababa el mes de mayo. Los mortecinos guardiolas arrastraban a Espartaco y a Emilio Muñoz en su exactitud técnica y en el muermo de sus embestidas. A Finito no le vimos, salvo con el capote.

Y empezaba junio con otro estallido. Una magnífica corrida de toros de Sepúlveda, en la que Manzanares pasó de puntillas pero dejó un quite primoroso por chicuelinas muy bajas las manos y muy ceñidas. Algo es algo, porque Paco Ojeda no hizo el menor esfuerzo para justificar su retorno y su inclusión en la feria. La tarde era, y fue, para Enrique Ponce. Más hecho, más sereno, más gustoso de su profesión. Al toro bueno lo toreó con aire, con belleza, mejor sobre la diestra, incompleto sobre la zurda, inteligente, estilista y a veces arrebatador. Entró a matar de verdad y la espada quedó algo caída. Le concedieron una oreja y le pidieron con tremenda fuerza la segunda.

Triunfo de verdad es lo que logró Ponce en el sexto. Ese es el Ponce completo que a mí me gusta, el que exige, el que no me conforma con el que enloquece a los que no le valoran en toda su impresionante extensión torera. Su cabeza, su facilidad, su torería y añádanle el ingrediente de la casta, el riesgo, el poderío. Fue su tarde más grande.

**TOREROS ABULENSES**

por RAMÓN NAVAS

Capítulo XXI

**Isidro Sánchez Martín, "Finezas"**

Matador de novillos, nacido en la pequeña localidad de El Mirón (Ávila) el 11 de mayo de 1906.

Sus primeras actuaciones vestido de luces se celebran por los años 28 y 29 en las localidades cercanas a Ávila y Madrid, sumando en este último año doce actuaciones y once el siguiente de 1930.

Fue un torero que permitió

forjar esperanzas por salirse de la vulgaridad, sabía hacer el toreo y no defraudar al respetable, y es por lo que el 20 de septiembre de 1931, hace su presentación en Madrid, acompañado de José Parada y Luciano Contreras.

Toreó luego algunos años por plazas de pueblos y aquellos prometedores triunfos no tuvieron el correspondiente reflejo, ya que

tanto durante dicha temporada, como las restantes torea una modesta cifra de corridas, no vistiendo mucho el traje de luces. En Ávila tuvieron los aficionados la ocasión de verle actuar tan solo en una novillada el viernes 29 de junio de 1928, con ganado de G<sup>o</sup>. Morón de Almorox (Toledo).

Próximo capítulo: Pelayo García.



**LIMPIEZA EN PRENDAS DE PIEL**

**CONSERVACIÓN Y LIMPIEZA DE**

ALFOMBRAS - CORTINAJES - VISILLOS Etc. Etc.

**SERVICIO A DOMICILIO - LLAMENOS**

CENTRAL: AVDA. MANZANARES, 28 Y SAN RUFO, 1 - Tel. 366 68 39

SUCURSALES: ARENAL, 8 (Centro Comercial) - Tel. 522 58 14

CRUZ, 1 (Plaza Canalejas) - Tel. 531 64 11

AVDA. MANZANARES, 64 - Tel. 469 72 73

TALLERES INDUSTRIALES: Polígono El Martinete - Tel. (920) 37 22 78 - ARENAS DE S. PEDRO



Domingo  
**5**  
Junio  
1994

**Santoral:** Corpus Christi; Santos: Doroteo, Bonifacio, Marcelino y Florencio.

**El Sol:** Sale a las 04:45, y se pone a las 19:41, (hora solar).

**La Luna:** Sale a las 02:16, y se pone a las 16:16, (hora solar)

**BONO LOTO**

Viernes 3 de junio de 1994			Lunes 30 de mayo de 1994			Martes 31 de mayo de 1994			Miércoles 1 de junio de 1994		
4 13 18 30 32 49			2 3 4 26 41 42			4 15 18 37 43 46			5 24 30 32 42 43		
Complem.	25 4		Reintegro	Complem.	16 1		Reintegro	Complem.	33 1		Reintegro
<b>Premios:</b>			<b>Premios:</b>			<b>Premios:</b>			<b>Premios:</b>		
6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	1	103.917.387	6 aciertos	0	Bote	6 aciertos	0	Bote
5+compl.	2	9.397.633	5+compl.	1	15.499.741	5+compl.	1	15.199.592	5+compl.	0	
5 aciertos	65	115.663	5 aciertos	-	131.913	5 aciertos	-	94.998	5 aciertos	-	628.334
4 aciertos	3.677	3.237	4 aciertos	-	4.317	4 aciertos	-	3.128	4 aciertos	-	4.061
3 aciertos	69.358	400	3 aciertos	-	400	3 aciertos	-	400	3 aciertos	-	400

**LOTERIA PR**

Jueves 2 de junio de 1994			Lunes 30 de mayo de 1994				
5 6 15 20 23 27			18 29 33 39 43 48				
Complem.	41 3		Reintegro	Complem.	46 5		Reintegro
<b>Premios:</b>			<b>Premios:</b>				
6 aciertos	2	133.178.624	6 aciertos	-	-	6 aciertos	-
5+compl.	10	5.510.840	5+compl.	-	-	5+compl.	-
5 aciertos	-	274.171	5 aciertos	-	-	5 aciertos	-
4 aciertos	-	6.158	4 aciertos	-	-	4 aciertos	-
3 aciertos	-	714	3 aciertos	-	-	3 aciertos	-

**DIA SORTEO**      **Nº premiado**

Lunes, 30 de mayo	7 7 8 9 6
Martes, 31 de mayo	4 1 5 1 2
Miércoles, 1 de junio	3 8 6 0 8
Jueves, 2 de junio	0 3 5 4 8
Viernes, 3 de junio	0 0 3 7 1
SERIE:	2 0 3

**ONCE**

Ultimo número premiado:

**00371**

SERIE: 2 0 3

**AYER.** — Temperatura máxima: 23,6° a las 16:40 h. Mínima: 3,6° a las 7:10. Velocidad del viento: 35 Km/h. NW. Estado del cielo: Nuboso: Humedad: 52%. Presión: 672,3 mm/mercurio. Fenómenos Especiales: Rocío.  
Información facilitada por el Observatorio Meteorológico de Ávila. Telf.: 254908.

**TRENES ESTACIÓN DE ÁVILA TRENES**

HORARIO		RECORRIDO		CIRCULACIÓN Y NOTAS
LLEGA	SALE	ORIGEN	DESTINO	
—	05:30	ÁVILA	MADRID CH.	Diario exc. S.D. No circula 31-03 y 1-04-94.
05:48	05:50	IRÚN/PAMP./BILBAO.	MADRID CH.	Diario.
06:08	06:10	FERROL.	MADRID CH.	Diario exc. Dom. Diario del 27-03 al 6-04-94
06:17	06:18	GIJÓN/SANTANDER	MADRID CH.	Diario
—	06:30	ÁVILA	MADRID CH.	Diario.
06:33	06:35	VIGO/PONTEVEDRA	MADRID CH.	Circula diario del 26-03 al 6-04-94
06:44	06:45	CORUÑA/PONTE/VIGO	MADRID CH.	Diario del 26-03 al 6-04-94
08:36	—	MEDINA DEL CAMPO.	ÁVILA.	Viernes.
08:42	08:43	PALENCIA.	MADRID CH.	Diario exc. Domingos.
08:48	—	MADRID CH	ÁVILA	Diario exc. Domingos.
08:52	08:53	SALAMANCA	MADRID CH.	Diario exc. S,D. y 31-03 y 1-04-94
—	09:15	ÁVILA	MADRID CH.	Diario.
09:24	09:25	MADRID CH.	GIJON	Diario.
10:03	10:04	LEÓN	MADRID AT.	Diario.
10:20	10:21	MADRID CH.	SANTANDER	Diario
10:44	—	MADRID CH	ÁVILA	Diario
11:05	11:06	SALAMANCA.	MADRID CH.	Diario
11:14	11:15	MADRID CH.	SALAMANCA	Diario
11:22	11:23	VITORIA.	MADRID CH	Diario exc. Domingos
11:25	11:26	MADRID CH.	HENDAYA	Diario
—	12:10	ÁVILA	MADRID AT.	Diario exc. Domingos
12:17	12:18	SANTANDER	ALICANTE	Diario
12:39	—	MADRID CH	ÁVILA	Diario exc. Domingos.
12:55	12:56	MADRID AT.	LEÓN	Diario
13:25	13:26	IRUN.	MADRID CH.	Diario
—	13:30	ÁVILA	MEDINA	Diario
—	14:15	ÁVILA	MADRID CH.	Diario.
14:53	14:54	MADRID CH.	BURGOS	Diario
15:17	15:18	MADRID CH	CORUÑA/VIGO	Diario (Domingos procede de Alicante)
15:40	—	MADRID CH.	ÁVILA	Diario.
15:44	15:45	SALAMANCA	MADRID CH.	Viernes y Domingos y 30-03. No circula 1-04-94
15:50	15:51	MADRID CH.	SALAMANCA	Viernes y Domingos y 30-03. No circula 1-04-94
16:04	16:05	CORUÑA/VIGO	ALICANTE	Sábados
16:07	16:08	MADRID CH.	VALLADOLID	Diario
16:14	16:15	GIJON.	ALICANTE	Diario (Sábados Gijón-Madrid Ch.).
16:20	16:21	ALICANTE	GIJON	Diario (Domingos Madrid Ch-Gijón).
—	17:15	ÁVILA	MADRID CH	Diario
17:23	17:24	ALICANTE	SANTANDER	Diario.
17:49	17:50	VALLADOLID	MADRID CH.	Diario.
17:50	17:51	MADRID CH.	SALAMANCA	Diario.
17:59	18:00	MADRID AT.	PONFE/SANTANDER	Viernes. Circula 30-03. No circula 1-04-94
18:24	18:25	VALLADOLID.	MADRID AT.	Domingos
18:39	—	MADRID CH.	ÁVILA	Diario
18:48	18:49	LEON	MADRID CH.	Diario
18:55	18:56	MADRID AT.	VITORIA	Diario exc. Sábados
19:14	19:15	SALAMANCA	MADRID CH.	Diario
19:33	19:34	SANTANDER.	MADRID CH.	Diario
19:54	19:55	CORUÑA/VIGO.	MADRID CH.	Diario excepto Sábados
19:56	19:57	MADRID AT.	LEÓN	Diario
20:06	20:07	LEÓN	MADRID AT.	Domingos y 2-05-94
—	20:15	ÁVILA	MADRID CH	Diario
20:49	20:50	MADRID CH	SALAMANCA	Diario exc Sábados
20:56	20:57	GIJÓN	MADRID CH.	Diario
—	21:00	ÁVILA.	MADRID AT.	Domingos y 31-03, 1-04 y 2-05-94
21:20	—	MADRID AT.	ÁVILA	Diario
21:20	21:21	MADRID CH.	PALENCIA	Viernes y 31-03. No circula 1-04-94
21:24	21:25	MADRID CH.	PALENCIA	Diario exc. Sábados
21:45	21:46	BURGOS	MADRID AT.	Diario
21:56	21:57	SALAMANCA.	MADRID CH.	Domingos. Circula 2-05-94. No circula 1-05-94
22:14	22:15	POÑE/SANTANDER	MADRID AT.	Domingos. Circula 2-05-94. No circula 1-05-94
22:39	—	MADRID CH	ÁVILA	Diario
22:59	23:00	MADRID CH.	FERROL	Diario exc. Sáb. Diario del 25-03 al 4-04-94
23:36	23:38	MADRID CH	CORUÑA/PONTE/VIGO	Diario (Del 24-03 al 4-04 destino Coruña)
00:00	00:02	MADRID CH	VIGO/PONTE	Diario del 25-03 al 5-04-94
00:25	00:26	SANTANDER	MALAGA	Miér. y V del 25-03 al 5-04-94
00:35	00:37	MADRID CH	HEN/PAMP/BIL.	Diario
00:43	00:45	MADRID CH	GIJ./SANTANDER	Diario
04:01	04:02	MALAGA	SANTANDER	Martes. y jueves del 29-03 al 7-04-94

Valido a partir del 30/01/94

**EL DIARIO DE ÁVILA**

HACE 25 AÑOS...

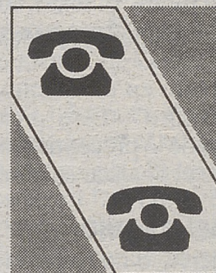
Andrés Bartolomé

• “A primera hora del sábado desapareció de su domicilio el niño Germán Alvarado Muñoz, de 8 años de edad. Se pensó en principio que podía haberse ahogado en el río, por lo que los bomberos del Parque de Ávila realizaron en la noche de ayer, domingo, un completo registro en la parte de la presa de la fábrica de harinas del puente Adaja, resultando la búsqueda infructuosa. La última noticia que se tiene es que fue visto a las dos de la madrugada del domingo por la carretera de BurgoHondo, aproximadamente a la altura de la Venta de San Vi-

cente, por lo que se han montado los oportunos servicios en dicha carretera. A la hora de redactar esta noticia no se conocían nuevos detalles acerca del posible paradero del niño”.

• “En el salón de actos de la Academia de Intendencia, convertido en florido templo y adornado con exquisito gusto, se ha celebrado la emotiva ceremonia de la primera comunión de un grupo de niños, hijos de militares que prestan sus servicios en tan docta institución castrense”.

**TELEFONOS DE INTERES**



Protección Civil ... 25 07 84	<b>Policia Local</b>	Correos ..... 25 63 64
Bomberos ..... 21 10 80	Ávila ..... 21 11 88	Renfe ..... 25 02 02
22 44 50	Arenas ..... 37 00 69	Est. Autobuses ... 22 01 54
<b>Cruz Roja</b>	Arévalo ..... 30 00 92	Taxis (Sta. Tere.) . 21 19 59
Ávila ..... 22 48 48	Barco ..... 34 00 13	Taxis (Estación) ... 22 01 49
Arenas ..... 37 14 66	Guardia Civil ..... 062	
Arévalo ..... 30 08 64	22 11 00	
Barco ..... 34 04 70	<b>Seguridad Social</b>	
Barraco ..... 28 12 20	Ávila ..... 21 29 99	
Las Navas (91) 897 21 07	Arenas ..... 37 00 60	
Piedrahíta ..... 36 08 14	Ayuda Contra la	
Policia ..... 091	Drogadicción 900 16 15 15	

**OFRECIDA POR**

Chocolates y Cafés



Paseo D. Carmelo, 26  
Teléfono: 220591

**CINE**

CINE TOMÁS LUIS DE VICTORIA: Teléf.: 220020. A las 20,15 y 23,00 horas: «MI VIDA»

**BINGO**

Casino abulense: Abierto todos los días de 6 de la tarde a 3,30 de la madrugada. Vísperas de festivo, de 6 a 4.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**HOY**

**Domingo día 5**  
D<sup>a</sup>. Julia Terciado Valls  
Capitán Peñas, 17

**MAÑANA**

**Lunes día 6**  
D. Pedro José Aparicio  
Avda. José Antonio, 18



# ANUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:  
Plaza de Santa Ana, 2  
Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados: De 9,30 a 12.  
Tardes: De 4,30 a 7,30  
Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después.

**TARIFA**  
Hasta 10 palabras  
(Mínimo) 350,- Ptas.  
Cada palabra más 35,- Ptas.  
+ 15% IVA

## ALQUILERES

—SE ALQUILA cafetería, 100 m<sup>2</sup>., en San Pedro del Arroyo. Renta 75.000. Fianza 1.000.000. Teléfono: 240580.

—ALQUILO ESTUDIO para verano, en Alicante centro. ☎ 21.34.33. (Ávila).

—SE ALQUILA piso pequeño. Plaza de la Victoria. ☎ 227786.

—OFICINA alquilo directamente en Duque de Alba n.º 8. Llamar al ☎ (91) 5520294.

—PISO AMUEBLADO, todo exterior, soleado, calefacción y garaje. Llamar al ☎ 25.41.05 de 8 a 10 noche.

—SE ALQUILA piso. C/ Capitán Peñas, 16. Llamar de 9 noche a 11 noche. ☎ 220851.

—LOCALES CARRETERA de Madrid, 54. 130 y 90 m<sup>2</sup>. ☎ 213162.

## COCHES VENTA

—SE VENDE Renault 11 GTL, seminuevo. Telf. 255449.

## PISOS VENTA

—SE VENDEN dos pisos, 3 dormitorios, en el pueblo de Burgo de Osma. ☎ 25.49.82.

## TRASPASOS

—SE TRASPASA BAR. C/ Virgen de las angustias. ☎ 22.00.47.

## TRABAJO

—PARA MADRID se necesita interna responsable para matrimonio y tres niñas. Hasta 100.000 Ptas. (91) 4293335 de lunes a viernes de 11 a 14 horas.

—SE NECESITA empleada de hogar interna-externa. Llamar tardes. ☎ 22.18.72.

—SE NECESITA empleada de hogar interna. Interesadas. ☎ 253773.

—BUSCAMOS MARIDOS que le enseñen este anuncio a su esposa. Importantes beneficios venta directa joyería chapada oro. Somos fabricantes. Solicite catálogo gratis. Apartado Correos 606. 46080 Valencia.

—SE NECESITA ayudante de cocina. ☎ 25.62.84.

## VARIOS

—RAPINO. PISCINAS Polies- ter, desmontables, hormigón, depuraciones, catalizadores- descalcificadores, productos Lí- nea Oro. RAPINO. Motores, bombas sumergibles, verticales nuevas, usadas, precios baratí- mos, desalojo del local. Paseo Estación 83. ☎ 923-258728.

## CLUB WINDSS'OR

¡Ahora sí!  
Avda. 18 de Julio, 32  
De 9-3,30.

## VENTAS

—TALLERES ANGEL, Fa- bricación de riegos por aspersión. Venta directa al agricultor. ☎ 923-37.10.31. Peñarandilla (Sala- manca).

VENDO PAJA y alfalfa, pa- quetes grandes y pequeños. Forraje y alfalfa granulada. ☎ 923-221139.



Hazte socio de la Cruz Roja.  
Harás Bien.

# URGENTE

Se necesitan donantes de sangre  
Por favor, no olvide esta cita



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Carretera de Madrid, km. 109  
Teléfonos 35 80 36 y 25 54 23  
AVILA

# Tú puedes cambiar este mundo (si quieres)

Tú puedes conseguir que los niños indígenas de Bolivia puedan ir a la escuela, que la población del Sahel tenga agua potable o que el maíz vuelva a crecer en los campos de Mozambique. Si quieres, tú puedes cambiar este mundo uniéndote a los más de 80.000 colaboradores de INTERMÓN. Envíanos este cupón con tus datos y te informaremos.

**intermon**  
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Tel. (91) 534 28 20  
Caja Madrid, of. 0603 c/c 6005465263

Quiero recibir información sobre INTERMÓN

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población y CP \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ 9417-8005

Cumplimenta el cupón y envíalo a INTERMÓN.  
Alvarado, 12 - 28039 Madrid

## EL DIARIO DE AVILA

## ANUNCIOS POR PALABRAS A TRAVÉS DEL CORREO

Si usted desea anunciarse en esta Sección, puede hacerlo de dos formas:

- 1.º Mediante una Agencia de Publicidad
- 2.º Directamente desde su domicilio, utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL DIARIO DE AVILA. Publicidad. Plaza de Santa Ana, 2. 05001 AVILA

### TEXTO

(escriba con letra clara o a máquina)

### DATOS PERSONALES

NOMBRE.....  
DIRECCIÓN.....  
POBLACIÓN.....  
TELÉFONO..... N.I.F. ....  
DÍAS DE PUBLICACIÓN.....

**COSTE DEL ANUNCIO: PRECIO POR DÍA 403 PESETAS (10 palabras, mínimo). Cada palabra más 41 Ptas. CALCULE EL IMPORTE E INCLUYA EN EL ENVÍO RESGUARDO DE GIRO POSTAL, TELEGRÁFICO O TALÓN NOMINATIVO A FAVOR DE DIARIO DE AVILA. S.A.**

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

AVILA

TE

NECESITA

LLAMA

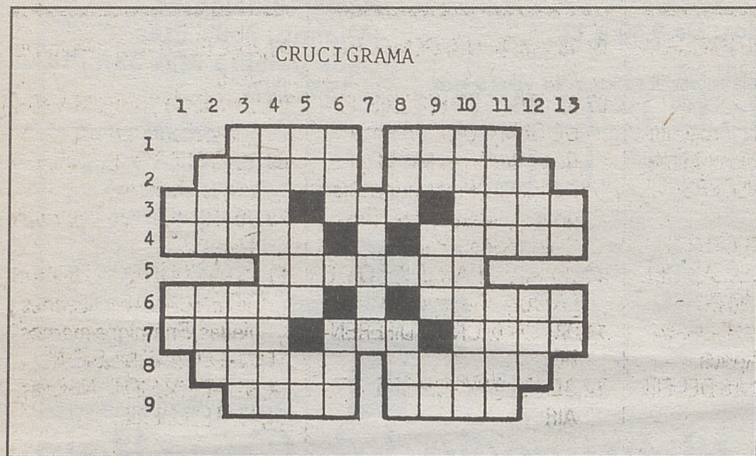
AL TELÉFONO

35-80-36

NO PASES COLEGA,  
DONA TU SANGRE



CRUCIGRAMA (Por E. Moreno)



**HORIZONTALES.-1.** Río de Alemania y Polonia. Rinoceronte. **2.** Zarcillo. Pico culminante de los Pirineos, en los Montes Malditos. **3.** Príncipe o caudillo árabe. Tratamiento inglés. Estaca. **4.** Tonalidades. Vácar. **5.** Cabalgar a carrera tendida. **6.** Suplicar. Perteneciente a la navegación. **7.** Utilidad. Municipio de la provincia de Pontevedra. Presta. **8.** Fem. que no tiene acentuación. Junta dos escudos de armas. **9.** Empezar algo con audacia. Arte de pesca. **VERTICALES.-1.** Ejército de Tierra. Símbolo químico del rutenio. **2.** Patrón. Constelación. **3.** Herrumbre. Felino. **4.** Anulados. **5.** En latín Y. Río de La Coruña, afluente del Ulla. Navarra. **6.** Cabeza de ganado. Océano. **7.** Imagen rusa. **8.** Cafetería. Santo. **9.** Partícula privativa. Regalan. Calcio. **10.** Purificados. **11.** Anudad. Cirio. **12.** Fenómeno atmosférico. Marchita, desluce. **13.** Orense. Nota musical.

RESPUESTAS

**HORIZONTALES.-1.** Oder. Bada. **2.** Arete. Aneto. **3.** Emir. Sir. Palo. **4.** Tonos. C. Dudar. **5.** Galopar. **6.** Rogar. N. Naval. **7.** Usad. Mos. **8.** Atona. Acota. **9.** Osar. Nasa. **VERTICALES.-1.** Et. Ru. **2.** Arno. Osa. **3.** Orin. Gato. **4.** Derogados. **5.** Et. Sar. Na. **6.** Res. L. Mar. **7.** Icono. **8.** Bar. P. San. **9.** An. Dan. **Ca. 10.** Depurados. **11.** Atad. Vela. **12.** Ola. Aja. **13.** Or. La.

SOPA DE LETRAS (Por E. Moreno)

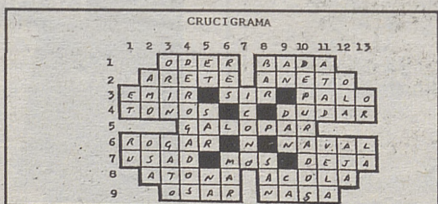
Entre las letras del recuadro figuran los 12 nombres de varón, que comienzan por la letra C, que se relacionan al final y que podrán ser localizados leyendo en horizontal, vertical o diagonal, tanto al derecho como al revés.

C A T C A L I C N O C O C A I R I C A S  
T U L O A C A O A Y E A T A N O C E A I  
I S I M I T N R O S Y C O A Y E T L A N  
O C I P R A A I A E I I N O C O I E R C  
I A C O I C E L T L C M E D O N N D I E  
O C C R A S O A I N I M I O I I R O O F  
C R P E E S N L E N C E I R N T C N I E  
O I C E S O L C U L O L E S O S T I I R  
C N O C A A S S T T I U L O C E I O R I  
R I A C O E R C R C S E S C E L N C I N  
O C E L R E S E E T I A N O C E E F E O  
R I N C O C A C O S T U C L O C C I R I

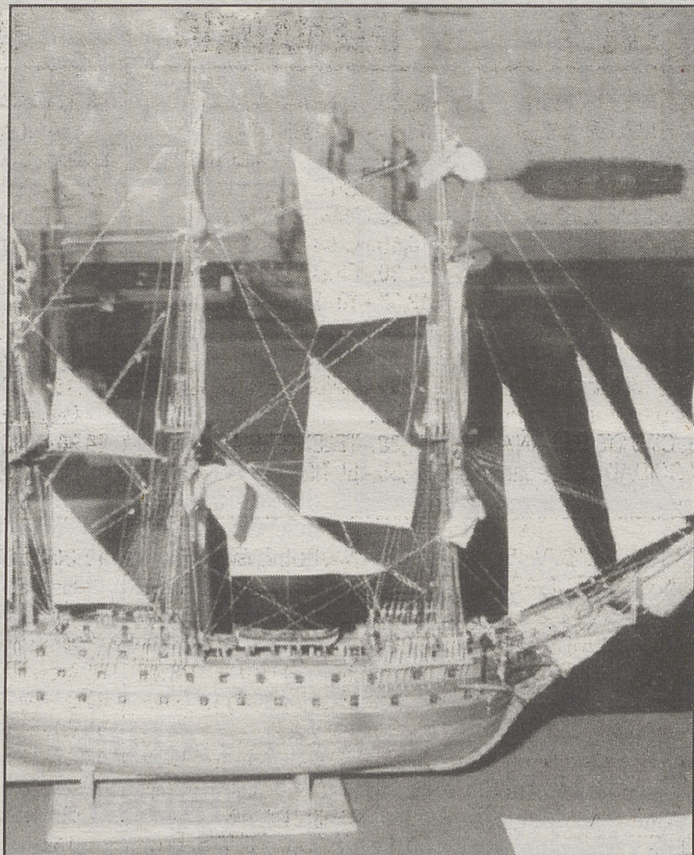
BUSCAR

Casimiro. Cástulo. Catalino. Cayetano. Cecilio. Ceferino. Celedonio. Celestino. Cesáreo. Cipriano. Ciriaco. Crescencio.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS



C A T C A L I C N O C O C A I R I C A S  
T U L O A C A O A Y E A T A N O C E A I  
I S I M I T N R O S Y C O A Y E T L A N  
O C I P R A A I A E I I N O C O I E R C  
I A C O I C E L T L C M E D O N N D I E  
O C C R A S O A I N I M I O I I R O O F  
C R P E E S N L E N C E I R N T C N I E  
O I C E S O L C U L O L E S O S T I I R  
C N O C A A S S T T I U L O C E I O R I  
R I A C O E R C R C S E S C E L N C I N  
O C E L R E S E E T I A N O C E E F E O  
R I N C O C A C O S T U C L O C C I R I



El navegante italiano Malaspina zarpó en julio de 1789

TVE estrena por fin el macrodocumental 'Expedición Malaspina'

Sus 6 episodios en La 2, a las 22,30

Concha Barrigós  
MADRID

Con una de las gestaciones más largas de la producción propia, y con un parto no menos difícil, llega hoy, por fin, el macrodocumental de TVE "Expedición Malaspina", que recupera la memoria de uno de los más importantes exploradores de la historia ahora que se cumple el bicentenario de su hazaña.

Tras dos años de aventura para recorrer los 350.000 kilómetros que llevaron a Alejandro Malaspina en el siglo XVIII a cubrir los límites de América, Asia, Pacífico

Sur y Europa, TVE ha terminado la producción del documental, cuyos seis episodios se emitirán desde hoy, después de sucesivos aplazamientos, a partir de las 22,30 horas por La 2.

La expedición de Malaspina, un navegante italiano al servicio de la corona española, zarpó de Cádiz en julio de 1789 y concluyó su misión, a bordo de las corbetas la "Descubierta" y la "Atrevida", en las que viajaban 204 marineros, cinco años después.

Aquella no fue una misión de descubrimiento y colonización sino de "exploración geográfica y política".

Antena 3 'barre' a TVE en casi todos los terrenos, excepto en los informativos

Sólo Lobatón salva a la cadena pública

MADRID.—Televisión Española no puede escudarse ya en ningún tipo de excusa externa para justificar su paulatino hundimiento, en cuanto a índices de audiencia se refiere. El reinado que durante tantos años ha ostentado parece haber llegado a su fin, sobre todo si se atiende a los resultados de abril y mayo, en que Antena 3 ha conseguido ser la más vista. La cadena privada no sólo ha superado a la pública en cifras generales, que el mes pasado se cifraron en un 27'4 por ciento frente aun 26'2 por ciento, sino que la está 'barriendo' en casi todos los terrenos, con la excepción de

los informativos.

Y es que los datos de Sofres, que como ha demostrado estos días coinciden casi al cien por cien con los del Estudio General de Medios, están consiguiendo hundir en la más absoluta de las ruinas a ciertos programas de Televisión Española. Cada vez que uno de éstos tiene que coincidir con uno similar de Antena 3, en el mismo día, no sólo sale malparado, sino que en muchos casos hasta 'humillado'.

Tiene que ser de nuevo Paco Lobatón el que tenga que salvar el honor de la cadena pública, gracias a su '¿Quién sabe dónde?'.

RADIO

RADIO 5.  
A.M.1.098 F.M.102,4

Programa Territorial de 12,32 a 13,00. Informativo Territorial 14,30 a 15,00.

ANTENA 3

06,00: El primero de la mañana (Nieves Hernández y Felipe Serrano). 09,00: Somos como somos (Consuelo Berlanga). 13,00: Somos como somos... en Avila (Juan José González). 15,00: Crónica 3 (Felipe Serrano). 16,00: Fútbol en Antena 3. (Javier Ares). 20,00: El pelotazo (Salomón Hachuel). 22,00: Superdeportes (J. Ares). 00,00: Hora cero. (F.Serrano). 00,30: Las noches de Antena 3 (Carmela Castelló). 04,00: Rep.Superdeporte.

CADENA DIAL ÁVILA  
96,4 FM Stéreo

De lunes a domingo. 24 horas de música con las mejores canciones interpretadas en castellano y abarcando todo el espectro musical.

RADIO AVILA ONDA CERO

92.9 Frecuencia Modulada  
05,00: Buenos días, genio -genios de la música contemporánea (Luis Ignacio González). 07,00: Informativo. 08,00: Protagonistas del Domingo. Incluye Protagonistas del Motor y Bienvenido Mr. Chip. 13,00: Protagonistas Castilla y León (Luis Merillas). 14,00: Deportes en Castilla y León (Teresa Zurro). 14,30: Informativo a las 14,30. 15,00: Con Solera (Jorge Lago). 16,00: El domingo es así (Javier Ruíz Taboada). Incluye transmisión del partido del Real Avila (Luis María Soto). 21,00: Taller de Clásica (Fermín Mingot). 22,00: El penalty (Fernando Soria). 23,00: Informativo. 23,30 Plaza de toros (Mariví Romero). 00,00: La incógnita del hombre (Miguel Pineda). 03,00: A escondidas (Joaquín Martín).

RADIO TIETAR ONDA CERO

88.4 Frecuencia modulada  
08,00: Onda Cero Noticias. 09,00: Los domingos de Onda Cero. 12,00: Los domingos de Radio Tietar Onda Cero. 14,00: Onda Cero Noticias. 14,30: Deportes en Avila. 15,00: Con Solera. 16,00: Radio Estadio Fútbol. 22,00: Radio Estadio Avila. 23,00: Onda Cero Noticias. 23,30: El Penalty (Tertulia Deportiva). 00,00: Plaza de Toros (Mariví Romero). 01,00: Con Solera. 02,00: Discos Cero.



	TVE 1	TVE 2	TELEMADRID	TELE 5	ANTENA 3	CANAL PLUS
<b>MAÑANA (DOMINGO)</b>	08,00.-IDOMINGO FIESTA! 10,25.-CINE PARA TODOS. "La gran aventura de Pee Wee". 1985 D.: Tim Burton I.: Pee-Wee Herman, Elizabeth Daily. Pee-Wee Herman vive rodeado de juguetes, el máspreciado de todos, su maravillosa bicicleta, ha desaparecido.	08,00.-THATS ENGLISH 08,45.-TIEMPO DE CREER 09,00.-DÍAS DE CINE. (R) 09,30.-CONCIERTO DE JORDI SAVALL EN CUENCA 10,00.-MUSICAL 10,30.-LOS PRIMEROS 11,55.-EL MEJOR DE PORTE. Mountain bike. Open de España. Automovilismo. Desde Albacete. TENIS Roland Garros / Motociclismo. CTO DE ESPAÑA DE VELOCIDAD Desde Jarama	08,00.-TERRANOVA 08,45.-EL SURFISTA 09,30.-¿HA LLAMADO EL SEÑOR? 10,20.-NAKED VIDEO 10,50.-CHALLENGER 11,30.-CICLO JOHN WAYNE 12,30.-101 ESCAÑOS 13,00.-SENTIDOS DE LA SUPERVIVENCIA 14,00.-MADRID FIN DE SEMANA 14,30.-TELENOTICIAS 14,55.-EL TIEMPO	06,30.-AVANCE DE PROGRAMACIÓN 06,35.-RASCAL 07,00.-TELEBUTEN: Presentado por Eva Morales y Mané. 10,00.-POWER RANGERS 10,30.-BATMAN 11,00.-RADIO DETECTIVES 11,30.-LAS ESTRELLAS DEL MUNDIAL USA 94 (R) 12,30.-GIRO DE ITALIA-94: Etapa Merano-Aprica. 14,30.-LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA	07,15.-MI BELLA GENIO: (Serie). 07,45.-TRAS, TRES, TRIS, FIN DE SEMANA: Con Fofito y Rody. Incluye: Mr. Magoo, Delfy, Los Picapiedra, Dragones y Mazmorras, Tintín, Sailormoon y Ranma. 11,30.-EL GRAN JUEGO DE LA OCA: (Repetición). 14,00.-UN MUNDO DIFERENTE 14,30.-EL PRINCIPE DE BEL AIR	08,15.-DEL 40 AL 1. (Multidifusión). 09,10.-DIBUJOS ANIMADOS: "Tiranosaurus Rex". 09,35.-TELESERIE: "Los chicos del mañana". 10,00.-CINE: "La pandilla (Newsies)". 11,58.-NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL+: "Leones y hienas, Enemigos eternos". 13,00.-EL GRAN MUSICAL 14,00.-REDACCIÓN. Noticias. 14,05.-TELEDERIE.
	<b>TARDE-NOCHE (DOMINGO)</b>	15,00.-TELEDIARIO - 1 15,25.-EL TIEMPO 15,30.-CINE DE ORO (I). "Confidencias a medianoche" 1959 D.: Michael Gordon I.: Rock Hudson, Doris Day. 17,30.-CINE DE ORO (II). "Charada". 1964. D.: Stanley Donen I.: Cary Grant, Audrey Hepburn. 19,50.-NOTICIAS 19,55.-50 ANIVERSARIO DEL DESEMBARCO DE NORMANDIA (RESUMEN) 21,00.-TELEDIARIO - 2 21,25.-EL TIEMPO 21,30.-VILLA ROSAURA 22,00.-LA PELÍCULA DE LA SEMANA. "Operación Fortaleza" 1994. D.: W. Hessein I.: James Fox, Michael York	14,00.-CICLISMO. VUELTA CICLISTA A ASTURIAS Final de la etapa del día 14,30.-VELA SEGUNDA VUELTA IBERICA 19,30.-BALONMANO. CAMPEONATO DE EUROPA DE SELECCIONES - España-Eslovenia / ATLETISMO. MITIN DE SEVILLA 21,00.-ESPAÑA... Y A POR TODAS 21,30.-EL MEJOR DEPORTE ATLETISMO. MITIN DE SEVILLA (RESUMEN) CICLISMO. VUELTA A ASTURIAS (RESUMEN) 22,00.-AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS. 22,30.-EXPEDICIÓN MALASPINA.	15,00.-NANNY: Episodio 6. 15,30.-LA GRAN AVENTURA DEL CINE: "Gandhi", Dirección: Richard Attenborough. Duración: 170 minutos. Nacionalidad: Gran Bretaña, 1982. 19,00.-TOROS: Retransmisión en directo desde las Ventas del festejo Taurino. 21,15.-TELENOTICIAS: Presentan: Alfonso García y Susana Pflingsten. 21,30.-FÚTBOL: LIGA AUTONÓMICA: Retransmisión en directo del encuentro entre los equipos: VALENCIA-AT. MADRID. 23,20.-ESPACIOS ELECTORALES	15,00.-GIRO DE ITALIA-94: Final de la etapa Merano-Aprica. Comentaristas: Angel Arroyo y Miguel Moreno, ex-ciclistas. 17,00.-MELROSE PLACE 18,00.-SENSACIÓN DE VIVIR 19,00.-GOMAESPUMA 19,45.-LAS NOTICIAS: Presentado por Julio Fernández. 19,50.-VIVAN LOS NOVIOS 20,50.-GIRO DE ITALIA-94: Resumen 20,50.-MISTERIOS DEL DOMINGO 22,00.-CINE: "Max Force" 1989 - 85 MIN. D.: DALE TREVILLION I.: JOHN MATUSZAK, RONNY COXX	15,00.-NOTICIAS 15,30.-SUPERCINE DEL DOMINGO: "Operación Pacífico". 17,30.-MINI-SERIE: "Una mujer perseguida". (2ª Parte). Se interrumpirá la mini-serie a las 18,30 Caballos: Carrera de la Quiniela Hípica desde el Hipódromo de la Zarzuela. 19,30.-DIAGNOSTICO ASESINATO 20,30.-LA LEY DE BURKE 21,30.-HERMANOS DE LECHE: Con José Coronado y Juan Echanove. "El ascensor". 22,00.-LO QUE NECESITAS ES AMOR: Con Isabel Gemio.
<b>MADRUGADA (DOMINGO)</b>	01,50.-NOTICIAS 02,00.-ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO 1994 - ESPACIOS GRATUITOS 02,10.-PROS Y CONTRAS 03,50.-TENSION EN LA NOCHE. "Vecinos". Un centro de rehabilitación de antiguos convictos es motivo de controversia entre los vecinos del barrio donde está ubicado. El asesinato de una mujer en su domicilio empeora la situación. 04,40.-DESPEDIDA Y CIERRE	23,30.-ESPECIAL GARCIA LORCA - INCLUYE: "El balón abierto" 1983 100'00" - Dir: Jaime Camino - Inter: Amparo Muñoz, Antonio Flores Unos escolares preparan un acto de homenaje a Federico Garcia Lorca. dentro del material seleccionado, hay un video de TV, realizado por Jaime Camino, que indaga en la obra del poeta. 01,10.-CINE CLUB. GENTES DE EUROPA. "El aire sereno de Occidente". Coproducción italo-suiza. V.O.S.	23,30.-GOL A GOL: Presenta: Javier Reyero. 00,00.-LUNA DE MIEL: Presenta: Mayra Gómez Kemp. 02,00.-HISTORIAS DE RAY BRADBURY: Episodio 63 y 64. 02,50.-INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM	00,15.-CINE: "Doble amenaza". USA. Color. 1992. 91 m. Director: David A. Prior. I.: Sally Kirkland, Andrew Stevens. 01,30.-GIRO DE ITALIA-94: (Resumen). 01,40.-LOS DIAS Y LAS NOCHES DE MOLLY DODO. (Serie). 02,10.-HIP, HIP, HIPNOSIS: (Repetición). 03,10.-NOVEDADES INCREIBLES 04,10.-CIERRE DE PROGRAMACIÓN Y ESPACIOS PROMOCIONALES	00,30.-CINE DE MADRUGADA: "Se acabó el pastel". USA. 1986. 105 min. 02,30.-CINE DE MADRUGADA: "Los Seductores". Ita. Fran. 1980. 122 min. Dir.: Bryan Forbes, Edouard Molinaro, Dino Rosi y Gene Wilder. Int.: Roger Moore y Gene Wilder y Ugo Tognazzi. Cuatro historias diferentes en cuatro hogares diferentes: Londres, París, Roma y Los Angeles, el nexo de unión entre ellas es el tema: la seducción. 04,30.-TELEVENTA	23,31.-BOXEO. TÍTULO DEL MUNDO DEL PESO SUPERPLUMA OMB. Combate: Oscar de la Haya vs. Giorgia Campanella. 00,31.-CINE: "Contigo llegó el desastre". Wendel es un aspirante a novelista que se ha quedado en vulgar escritor de tarjetas de felicitación y Lou, su mejor amigo, un infeliz violoncelista que sueña con la Orquesta Filarmónica. 02,10.-CIERRE.



## El Cine en Casa

**"Operación fortaleza"**  
22,00 TVE 1

Un film de espías en TVE 1 a las 22,00, 'Operación fortaleza', protagonizado por James Fox, Michael York y Patsy Kensit coproducido por Gran Bretaña y Francia. La acción gira en torno a la pregunta de si el fin justifica los medios. El coronel Ridley organiza una red de espías dobles, y empiezan a pasar información a los nazis, haciéndoles creer un desembarco en Calais.

**"Charada"**  
17,30 TVE 1

Intérpretes: Cary Grant, Audrey Hepburn, Walter Matthau, James Coburn. Dirección: Stanley Donen. EE.UU. Magnífico exponente del cine policíaco, interpretado por una deliciosa pareja que ya forman parte de la mitología del Cine. La viuda de un aventurero que participó en un robo de dinero al Gobier-

no de Estados Unidos, se trasladada a París para asistir al funeral de su marido. Allí se ve acosada tanto por los cómplices del atraco como por los representantes de la Embajada de su país.

**"Se acabó el pastel"**  
00,30 ANTENA 3

A las 00,30, 'Se acabó el pastel' en Antena 3, entretenida película de Jack Nicholson y Meryl Streep en la que una columnista culinaria se enamora de un periodista con fama de mujeriego. A pesar de ser reticentes al matrimonio deciden casarse, y pronto se verán con dos hijos. La felicidad se acabará cuando ella descubre que su marido le engaña. No será la única vez que él decide 'echar alguna cana al aire'.

**"Max Force"**  
22,00 TELE 5

A las 22,00, Tele 5 emitirá un

thriller de acción 'made in USA', en el que no destaca nombre alguno. 'Max force' es una historia de detectives y venganzas en la que el protagonista es Jake Swan, un gigantesco detective que pierde a su compañero en una acción contra una banda de narcotraficantes. Su reacción es tan violenta que le apartan del cuerpo. Tras superar una fase de alcoholismo leve, Swan decide volver a su profesión aunque esta vez lo hará por libre y tomándose la ley por su propia mano.

**"Doble amenaza"**  
00,15 TELE 5

Para el regreso al cine de la estrella Mónica Martel, han decidido contratar a una doble de cuerpo para las escenas eróticas. Erick, el novio de la actriz, se enamora de Lisa, la doble, mientras Mónica recibe llamadas diciéndole que está en peligro de asesinato. Es Lisa, sin



Cary Grant

embargo, quien casi muere al estallar una bomba en su coche y Erick declara en la policía sus sospechas sobre Mónica, quien por celos quiere librarse de Lisa.

**"Operación Pacífico"**  
15,30 ANTENA 3

Película bélica que se desarrolla durante la II Guerra Mundial, 'Operación Pacífico', dirigida por Blake Edwards y protagonizada por Cary Grant y Tony Curtis será el film de Antena 3 de la sobremesa (15.30). Un submarino que está a punto de zarpar es bombardeado causándole daños de gravedad. La reparación será muy complicada, y los suministros comienzan a escasear. La situación se torna extraña cuando aparece un peculiar teniente...

• Esta programación es orientativa por estar condicionada a posibles cambios de última hora. Las distintas cadenas de televisión son las únicas responsables de los desajustes que se puedan producir entre programación y emisión.



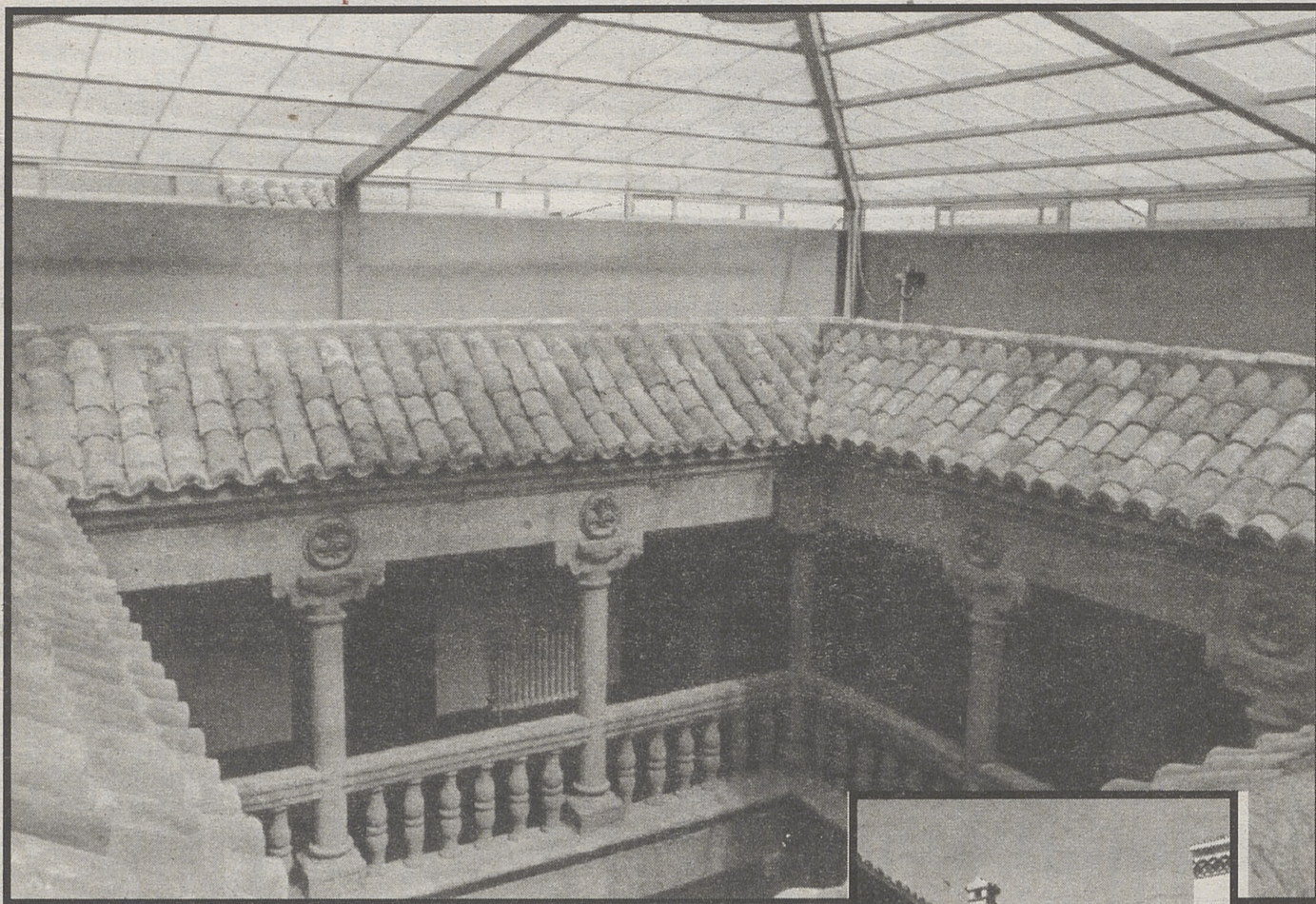
Redacción, Administración y Talleres:  
Carretera de Valladolid, km. 0,800. 05004 ÁVILA.  
Teléfono: (920) 25 20 52. Fax: (920) 25 14 06.  
Teléfono del suscriptor: 25 55 81. Publicidad:  
Plaza de Santa Ana, 2. 05001 ÁVILA  
Teléfono (920) 25 15 36. Fax: (920) 25 15 37.  
Delegación en Arévalo:  
Teniente García Fanjul, 3. 05200 ARÉVALO.  
Teléfono: (920) 30 00 08.  
Delegación en el Valle del Tiétar:  
Triste Condesa, 5, 1º. 05400 ARENAS DE SAN PEDRO.  
Teléfono: (920) 37 16 61.

# EL DIARIO DE ÁVILA

Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD  
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA  
Edita: Diario de Ávila, S.A. Depósito Legal: AV-5-1959. Número: 30.208



Director: José Manuel Serrano Alvarez.  
Subdirector: Alfredo Blasco Nuín.  
Redactores Jefes: Fernando Alda Sánchez (Local y Provincia) y José Ramón Alonso Trigueros (Agencias y Deportes).  
Redactores: Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, Francisco Javier Rodríguez de Antonio y Félix Rosado Martín (Local); David Casillas Abejón (Provincia); Oscar Hernández Fontán (Arévalo); Javier Iglesias Lacaba (Tiétar); Juan Carlos Huerta Abargues, Ramón Esteban Ortega y Andrés Bartolomé Alberca (Agencias); Luis Carlos Santamaría Arribas (Deportes); José Javier Lumbreras González (redactor gráfico) y Enrique Luis Pérez (ayudante).  
Diseño gráfico: Carlos García. Vicente García e Isabel Martín.  
Agencias: Ical, Efe, Fax Press y Mencheta.



Nueva cubierta del patio de la Cámara de Comercio de Ávila. LUMBREAS

## Casi 94 años de comercio e industria en Ávila

La Cámara de la Capital nació con el siglo XX

Durante tres años la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Ávila ha llevado a cabo las obras de

remodelación de su sede en nuestra Capital, según cuenta su secretario, Carmelo Fidalgo.

Fernando Alda  
ÁVILA

Carmelo Fidalgo, que está a punto de jubilarse, es parte de la memoria histórica de la Cámara, puesto que lleva en ella 49 años, desde 1945. Como secretario de la misma ha pasado Carmelo unos 36 años.

Las obras han supuesto una fuerte inversión, pero han contribuido no sólo a mejorar el edificio, sino a contar con unas instalaciones que antes no había, puesto que se ha aprovechado parte de la vieja mansión solariega que ocupa que antes estaba prácticamente en la ruina. Las obras se han llevado a cabo bajo el mandato del actual presidente de la Cámara, José Tomás Rodríguez.

El actual edificio de la Cámara de Comercio sirve para dar servicios a los 10.741 electores que la componen, todos ellos comerciantes e industriales, aunque hay que hacer la salvedad de que esa cifra estadística se refiere a empresas, y una persona puede tener una o varias. En el futuro, con la nueva legislación en materia de cámaras de comercio, éstas, incluida la de Ávila, tienen que ofrecer a sus electores toda clase de asesoramiento. En Ávila, en este sentido, ya ha comenzado a

funcionar un asesor en materia de comercio exterior. Habrá más novedades en el futuro, según indica Carmelo Fidalgo.

### COMPRA

La actual sede de la Cámara de Comercio de Ávila fue adquirida en el año 1962, comprándose en subasta pública a las Siervas de

María. Para la compra fue necesario vender las instalaciones que la Cámara tenía en la Calle Duque de Alba, número 10, que tenían salida también hasta la Calle San Juan de la Cruz. La venta se realizó por un millón de pesetas, aproximadamente. Para la compra del edificio de la Calle Eduardo Marquina hubo que poner

600.000 pesetas más, sumadas al millón indicado, obteniéndose para ello la notable colaboración de las dos cajas de ahorro que tenía entonces Ávila, hoy ya fusionadas, la General y la Central. Ya en el año 1962 se vio la necesidad de que el tejado del edificio debería sufrir importantes reparaciones que, no obstante, se han llevado a cabo ahora. Incluso se ha procedido a cubrir, mediante una bóveda de plástico y metal, el hermoso patio del inmueble.

### CENTENARIO

Al hablar de la Cámara de Comercio e Industria de Ávila no se puede olvidar que es una de las instituciones más antiguas de la Ciudad o que, al menos, tiene una importante solera, puesto que fue creada nada más y nada menos que en el año 1901, con el inicio del presente siglo, por lo que cuenta ya a sus espaldas con 93 años, y va camino del centenario. De entonces ahora, como indica Carmelo Fidalgo, ha cambiado enormemente el comercio en Ávila, evolucionando con el paso del tiempo. La Cámara ha funcionado hasta el año 1993 con la Ley de Bases del año 1911, puesto que comenzó su andadura en el año 1901 como una asociación de carácter voluntario.



Carmelo Fidalgo, secretario durante 36 años de la Cámara avulense. LUMBREAS



Segundo patio de la Cámara. LUMBREAS

## Gran reserva

### MANUEL ALCÁNTARA

Se están echando en cara muchas cosas, pero no hay que preocuparse: tienen mucha cara. Después de la contienda electoral seguirán encontrándose en los mismos pasillos y en los mismos restaurantes. Los insultos de ahora son por exigencia del guión. Uno de los más certeros, quizá porque él es inatacable desde el flanco de la decencia personal, lo ha proferido Julio Anguita, al acusar al PSOE de potenciar la máxima "o robas o eres gilipollas". De cualquier modo, es justo reconocer que entre los dictorios y los debates anestésicos de los candidatos europeistas, que aburren a los santos de piedra, crece también la discreta planta de la prudencia. El presidente de la letárgica comisión Roldán, señor López de Lerma, espera que el fugitivo "no cuente todo lo que sabe del GAL". Por muy bocazas que sean, confían en que los otros, que también lo son, no larguen demasiado. Un exquisito pudor se apodera de algunos por estas fechas. Por ejemplo, el candidato del PP para los eurocomicios, Abel Matutes, se niega a informar sobre la cuantía de sus bienes, como hacen los candidatos de EE.UU o como hizo González en la campaña de junio del 93. También Aznar informó sobre su patrimonio, pero Matutes no suelta prenda, ni dice esta isla es mía. Quizá sospecha que los españoles son unos tipos muy raros que no le perdonan a un señor rico que se meta en política y, en cambio, están dispuestos a perdonarle a un pobre que se enriquezca adentrándose en ella. ¿Si tiene dinero, que pinta aquí?, se preguntan algunos. Como se sabe, un buen político debe impedir que nos enteremos de lo que si nos importa. La cautela, la prudencia, la reserva son fundamentales. Contra el vicio de preguntar está la virtud de no responder. El PP le ha pedido al Gobierno que aclare dónde están los doce millones de cajetillas de tabajo decomisadas, pero el Gobierno no ha dicho ni mu. Quizá, fuero mando esperen que pasen las elecciones. Para hablar con toda claridad.

### ■ CUADRATINES

■ **Revuelo.** Silvester Stallone causó un auténtico revuelo entre los funcionarios tailandeses con su inesperada aparición en las dependencias de la Administración de Bangkok. El asunto adquirió tonos de película cuando algunos de los guardas de seguridad adoptaron posturas a lo "Rambo" para captar la atención de la estrella y conseguir su autógrafa.

■ **El hijo de Rommel.** El alcalde de Stuttgart, Manfred Rommel, hijo del histórico general, uno de los comandantes en jefe de las tropas alemanas en Francia cuando tuvo lugar el desembarco de Normandía, es mejor que los alemanes no estén en las conmemoraciones de un hecho que considera comienzo de "la liberación".